

# Ostdeutsche Morgenpost

## Heute Illustrierte

**Wirtschaftszeitung**

Besitzpreis: Durch unsere Boten frei ins Haus 8.— Zloty monatlich oder 2,50 Zloty halbjährlich (einschließlich 1.— Zloty Beförderungsgebühr) vorans zahlbar. Sämtliche Postämter in Polen nehmen Bezugsbestellungen gegen. Die „Ostdeutsche Morgenpost“ erscheint jeden Montag in der Frühmorgens — auch Sonntags und Montags — mit zärtlicher Sonntags mit der 16-seitigen Kupferdruckbeilage „Illustrierte Ostdeutsche Post“. Durch diese Gewalt hervorgerufene Betriebsförderungen, Streiks usw. keinen Anspruch auf Rückerstattung des Bezugsgeldes od. Nachlieferung.

Anzeigenpreise: Die 12-gesparte Millimeterseite im schlesischen Industriegebiet 20 Gr., auswärts 30 Gr., amtliche und Heilmittelanzeigen sowie Darlehenangebote von Niederkassen 40 Gr., die 4-gesparte Millimeterseite im Reklamefach 1,20 bzw. 1,80 Zloty. — Für das Erscheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen sowie für die richtige Wiedergabe telefonisch aufgegebener Anzeigen wird eine Gewähr nicht übernommen. Bei Platzvorschiff 25% Aufschlag. Bei gerichtlicher Beiträgung, Vergleich oder Konkurs kommt jeglicher Rabatt in Fälligkeit. Anzeigenschluß: 16 Uhr. — Gerichtsstand: Pszczyna.

### Greift Japan an? | Die Kindertragödie von Winterbach

Die Lage im Fernen Osten

Bon einem alten schlesischen Nationalsozialisten, der seit mehr als einem Jahre in Afien weilt und die dortige Kampfslage d. L. aus eigenen Beobachtungen gut kennt, geht uns der folgende Bericht zur Veröffentlichung in der D. M. zu:

Der Deutsche liest heute allerlei von chinesischen Generälen, die sich gegenseitig bekämpfen, vom Staat Mandchukuo, von Kämpfern der Japaner an der „Großen Mauer“, vom englisch-japanischen Baumwollkonflikt in Indien u. ä. Vorgänge, die alle in Zusammenhang miteinander stehen und als Wetterleuchten, als Vorboten einer ungeheuren machtpolitischen Auseinandersetzung zu werten sind, deren Ausmaß den Weltkrieg 1914/18 aller Wahrscheinlichkeit nach übertreffen wird. Japan, der Dreieckspunkt des Fernen Ostens und des Pazifischen Ozeans, und der Ruf „Afien den Usiaten“ sind die Kernfragen, die auf die Dauer mit diplomatischen Mitteln nicht gelöst werden können. Die Überschwemmung ganzer Welträume mit japanischen Erzeugnissen auf allen Gebieten bereiten den Industrien aller Kulturländer größte Sorgen, und wenn zur Abwehr auch immer wieder von der minderwertigen Qualität japanischer Waren gesprochen wird, so bleibt bei dem heute in der ganzen Welt gedrückten Lebensstandard der niedrige Preis der japanischen Ware doch der beste Propagandist!

Wenn die politische Expansion Japans bisher noch nicht zu größeren, zu internationalen militärischen Verwicklungen geführt hat, so allein deshalb, weil sich Japan in ausgezeichneter strategischer Lage befindet, wodurch vorläufig seinen Gegnern noch der Mut zu einem Kräfteaustausch genommen ist. Ein Gegenstand durch die Sphinx China ist in weite Ferne gerückt; denn gerade jetzt ist ein gewisser Auflösungsprozeß des großen „Gelben Reiches“ festzustellen, der seine besondere Ursache in der ungeheuren Ausdehnung des Landes hat. Das Erwachen der verschiedenen Völkerschaften im Verein mit den unausgesetzten Angriffen von außen her haben das Bestreben zur Selbständigung einzelner chinesischer Landesteile außerordentlich gefördert, zumal die Machtmittel der chinesischen Zentralregierung gering sind. So ist es nicht zu verwundern, daß sich Japan die günstigste Aufmarschlinie gegen seinen zur Zeit gefährlichsten Gegner Russland rechtzeitig sichert: Mandchurie, Mongolei, Turkestan liegen in diesem Zuge. Die durch Russland in Szene gesetzten Losreisungsbestrebungen der Mongolei, mit dem Ziel der Gründung einer mongolischen Sowjet-Republik, haben sich fortgesetzt, und Japan hält jetzt die Zügel in der Hand mit der Absicht, ein Puffergebilde wie Manchukuo zu konstruieren. In Chinesisch-Turkestan liegen die Verhältnisse ähnlich. Die Verselbständigung dieses Gebiets ist als Teilaktion der „Groß-Turkischen“ Bewegung anzusehen, und auch hier haben die japanischen Agenten gut vorgearbeitet, denn Russen und Engländer haben trotz eifrigster Bemühungen in dieser Groß-Mohammedanischen Bewegung Asiens keine Chance mehr. Auch die von den Chinesen vorbereitete militärische Aktion zur Rückgewinnung dieser Landesteile dürfte aussichtslos verlaufen und an den gegebenen Tatsachen nichts ändern. Die kürzliche Ermordung des Dalai-Lama, des Oberhauptes jenes geheimnisvollen kirchenstaatähnlichen Steppen- und Wüstenhochlandes Tibet, ist noch in Erinnerung —, wem dieser Mord zur Last fällt, ist nicht klar zu sagen, doch steht fest, daß die starke Englandfreundlichkeit dieses harmlosen Mannes nicht in jede politische Kombination passte und er daher beseitigt werden mußte.

### Von der einstürzenden Schule erschlagen

Bisher 7 Todesopfer — Der Lehrer mit den Kindern auf dem Arm  
Zahlreiche Verletzte — Ein Dorf in Trauer und Schrecken

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Stuttgart, 5. Mai. Von einem furchtbaren Unglück wurde am Sonnabend vormittag die württembergische Gemeinde Winterbach (Oberamt Schorndorf) heimgesucht. Kurz nach 10 Uhr, während des Unterrichts, stürzte das Schulhaus der Gemeinde ein. Die Katastrophe forderte bisher sieben Todesopfer, einen Lehrer und sechs Kinder. Ein Schüler wird noch vermisst. Man darf annehmen, daß er tot unter den Trümmern liegt. 15 Kinder sind schwer verletzt, eins davon liegt im Sterben. Außerdem sind noch 12 Kinder leichter verletzt. Das Unglück hätte wahrscheinlich noch größere Ausmaße angenommen, wenn nicht an diesem Tage von den drei in dem Gebäude untergebrachten Schulklassen gerade eine zu einem Lehrerflug im Freien gewesen wäre. Die Ursache des Unglücks liegt allem Anschein nach darin, daß Kanalisationsarbeiten, die dicht am Schulgebäude vorherrschten, den Grundmauern des über 100 Jahre alten Hauses, dessen Erneuerung wegen Verfallserscheinungen schon wiederholt gefordert war, den Halt genommen hatten.

Als Todesopfer des Einsturzes sind bisher festgestellt und aus den Trümmern geborgen worden der 40 Jahre alte Hauptlehrer Kohlme und die Schüler Hermann Renn (11 Jahre), Walter Beutelspacher (10 Jahre), Walter Schlierer (9 Jahre), Hermann Günther (9 Jahre), Maria Ueb (10 Jahre) und Lore Käfer (10 Jahre). Vermisst wird der Schüler Alfred Eissmann, von dem angenommen werden muß, daß er noch unter den Trümmern liegt.

Zu dem Einsturz des Schulhauses wird noch gemeldet:

Am Sonnabend, vormittag gegen 10 Uhr, stürzte unter donnerähnlichem Krachen der Mittelteil des alten Schulhauses in Winterbach zusammen. In den Schulräumen befanden sich die Lehrer und Kinder, die nicht mehr alle den Ausgang gewinnen konnten.

Bon allen Seiten rannte die bestürzte Einwohnerschaft herbei, um die erste Hilfe zu leisten.

Der Schorndorfer Autolöscherzug sowie die Sanitätskolonne vom Roten Kreuz waren schnell zur Stelle, ebenso die Ärzte. Unter größter Lebensgefahr muhte an die Bergung der verschütteten gegangen werden. Lehrer Kohlme, der mit seinem Körper noch zwei Kinder deckte, wurde tot aus den Trümmern gezogen.

Das Schulhaus ist ein mehr als hundert Jahre altes Gebäude. In dem zweistöckigen Hause waren drei Schulklassen untergebracht, in

So sehen wir, wie Japan für den kommenden kriegerischen Auftakt mit Russland das Aufmarschgebiet mit größter Sorgfalt und Folgerichtigkeit vorbereitet. Russland ist der unangenehmste Gegner für Japan: Die russischen fernöstlichen bolschewistischen Provinzen bleiben eine ständige Gefahrenquelle, denn von hier aus ist das Reich der aufgehenden Sonne jederzeit angreifbar und verwundbar! Für Russland ist aber das Risiko eines solchen Krieges bei seiner schwierigen inneren Lage schwer tragbar, worüber auch manche energische Moskauer Rede nicht hinwegtäuschen darf. Japan wird handeln an dem Tag, der ihm die größte Aussicht auf Erfolg gibt: Die Freiheit des Handelns liegt bei Japan!

Der zweite Gegenspieler Japans — Amerika — kann sich in ein derart gewagtes Abenteuer nicht unmittelbar einlassen, da die heimischen Flottenstützpunkte wegen ihrer Entfernung von den Kampfstätten nicht in Frage kommen: Hawaii ist für derartige Aufgaben bedeutungslos, und die Philippinen würden durch Handstreich fallen. England ist nicht viel besser daran, denn wenn auch das „Gibraltar des Ostens“, Singapur, unangetastet verpolommert wird, so muß es für einen solch gewaltigen Kräfteaustausch doch als ungänglich bezeichnet werden. Außerdem muß das japanische Abkommen mit Siam, das den Durch-

stich der Landenge von Kra vor sieht, die Bedeutung Singapores noch mehr in Frage stellen. Hongkong und die anderen maritimen Stützpunkte könnten England keine nennenswerten Dienste leisten.

So liegen die Dinge im Fernen Osten, und es ist eine scheinbare Selbstverständlichkeit, daß eine Neogemeinschaft „Amerika-England-Russland“ das beste Volkswelt gegen das unaufhaltsam aufsteigende Inselreich Japan wäre. Tatsächlich sind derartige Verhandlungen bereits gepflogen worden, und der Besuch Litwinows in Washington hat eine grundsätzliche Übereinstimmung in diesen Fragen zwischen US-Amerika und Russland gezeigt. Schwieriger sind die Verhandlungen mit England, das aus einem Krieg im Osten, in den es nicht selbst verwickelt wäre, größten Nutzen ziehen würde. Es würde in diesem Falle nicht nur für geraume Zeit den starken politischen Druck Russlands auf Indien los, sondern es hätte auch wieder wirtschaftlich eine Attempause dadurch, daß Japan voraussichtlich gezwungen wäre, seine gesamte Industrie für Kriegslieferungen bereit zu halten. Ob England aber aus einem solchen gewaltigen Konflikt herausbleiben könnte, ist zu bezweifeln — Japan ist jedenfalls gewillt, reinen Tisch zu machen: Den Zeitpunkt dafür bestimmt es selbst!

(Fortsetzung siehe Seite 2)

#### Was die Ostdeutsche Morgenpost bringt

Stavisky — der Mann, der Frankreich schlug

Krakau; ein Symbol deutsch-polnischer Zusammenarbeit

Sorgen um die Rohstoffe

Wissenschaftliche Ostarbeit

Wer ist Himmler, wer Friedrich Blunck?

Rund um das Beuthener Badeviertel

Dornröschchen im Gleiwitzer Postamt

Kattowitz Frühling

Der Volkslautsprecher ist da!

Wie Neuseeland Lougiran schlug

Oh, diese Nägel, diese Frisur!

Wie serviere ich Wein?

Die Puppenschaukel (Kinderpost)

denen 120 Kinder unterrichtet wurden. Am Tage des Einsturzes war eine Klasse im Freien zu einem Lehrerflug. Die Klassen des Hauptlehrers Kohl und des Oberlehrers Bins waren in der Schule. Hauptlehrer Kohl unterrichtete gegen 10 Uhr in Naturkunde, als er einen heftigen Tumult vom Hausfuß her vernahm. Er eilte hinaus und sah mit großer Sorge einen Mann rütteln, daß alles heraus müsse. Er rief in die Klasse zurück, daß alles heraus müsse, weil Einsturzgefahr da sei.

Er nahm zwei Kinder auf den Arm und versuchte ins Freie zu gelangen.

Es war zu spät.

Unter donnerndem Krachen stürzte der Schulbau zusammen. Das Dach rutschte nach. Gleichzeitig fiel auch das Mauerwerk der Seitenwände nach innen zusammen. Die Mauermassen schlugen die Zimmerdecken durch. Das Haus war in Sekunden ein Trümmerhaufen.

Die Kinder wurden von einer Panik erfaßt. Viele liefen nach Haus zu ihren Eltern, andere irrten umher, sodass man zunächst keinen Überblick über die Größe des Unglücks hatte.

Das Dorf wußte in wenigen Minuten die Schreckensnachricht. Feuerwehr und SA eilten herbei, die Bevölkerung half mit. Die Bergungsarbeiten waren sehr schwierig, da die Rettung ständig in Gefahr waren, von nachstürzenden Mauerresten erschlagen zu werden. Zuerst wurden der Hauptlehrer Kohl und drei Kinder tot geborgen. Der Lehrer hatte zwei Kinder mit seinem Körper zu schützen gefühlt. Alle drei sind erstickt worden. Dann wurden vier Kinder geborgen, die erstickt sind. Ein Schüler wurde in Aufrissloch Zustand ins Krankenhaus Schorndorf gebracht. Oberlehrer Bins ist leicht verletzt.

Zu dem sichtbaren Einsturzglück in Winterbach schildert ein Augenzeuge, ein junger Mechaniker, der sich von Anfang an an den Bergungsarbeiten beteiligt hatte, folgende weitere Einzelheiten, die in ihrer Unmittelbarkeit einen Eindruck geben von dem Ausmaß dieser Katastrophe, die das stillle und werktätige Dorf im blühenden Renstal betroffen hat.

Als die Mauern unter großem Getöse und riesiger Staubentwicklung durchbrachen und der mittlere Teil des Hauses einschrumpfte,

suchten sich die Kinder dadurch zu retten, daß sie aus den Fenstern sprangen.

Diejenigen, die aus den Fensteröffnungen des oberen Stockwerks herausprangen, wurden von den untenstehenden Erwachsenen in den Armen aufgefangen. Auf diese Weise konnten sich noch zahlreiche Kinder vor dem sicheren Tod retten. Vor der Unglücksstätte haben sich herzerreißende Szenen abgespielt. Schreiende und weinende Mütter suchten nach ihren Kindern, die zum Teil in ihrer Verwirrung den Platz verlassen und sich irgendwo versteckt hatten. Die Kinder waren durch den Schreck so erschüttert, daß sie am Anfang weder sprechen noch weinen, noch irgend eine Auskunft über den Hergang des Unglücks geben konnten. Der Augenzeuge berichtete weiter, daß er unter dem Klavier drei Kinder hervorgezogen habe. Zwei von ihnen waren tot, das dritte Kind konnte er noch lebend retten, es ist mit dem Schreck davonkommen. Reichsstatthalter Murr, Obergruppenführer von Jagow und Ministerpräsident Mergenthaler sind an die Unglücksstelle gefommen.

#### Fortsetzung des Leitartikels)

Über die Lage Japans schreibt unser Vondner G. Popoff-Berater:

Die englische Regierung hat beschlossen, gegen die japanische Waren einzuführen in denjenigen Gebieten des Britischen Reiches, auf die sie direkten Einfluß hat, also Indien, die Kolonien und Protektorate, ein Quotensystem einzuführen. Man erwartet, daß die Dominien dem englischen Beispiel folgen werden.

Japan ist nicht nur ein militaristisch-imperialistisches, sondern auch ein mit großen wirtschaftlichen Schwierigkeiten und menschlichem Elend kämpfendes Land, das nicht nur Furcht verbreitet, sondern auch selbst voller Furcht steht: Japan hat heute mehr Ursachen, über seine Zukunft besorgt zu sein als irgend ein anderes Land der Welt. Seine finanziellen Schwierigkeiten nehmen in erschreckendem Maße zu. Seine innere Verschuldung, die sich 1918 auf 2500 Millionen Yen belief, ist zur Zeit auf fast 7850 Millionen Yen angestiegen. Vor allem die Rüstungsausgaben wachsen von Jahr zu Jahr an; sie belaufen sich

im Jahre 1931 auf . . . 407 Millionen Yen, im Jahre 1932 auf . . . 650 Millionen Yen, im Jahre 1933 auf . . . 821 Millionen Yen, im Jahre 1934 auf . . . 937 Millionen Yen.

Und die Zunahme der Rüstungen, u. a. die Verdopplung der Luftflotte (!), dauert noch immer fort. Japan fürchtet vor allem Luftangriffe der Sowjetunion. Japans "Prosperität" ist lediglich durch die Entwertung des Yen möglich gewesen; aber die meisten Länder, die japanische Waren aufnehmen, beginnen sich durch Schutzzölle gegen die japanische Dumping-Einfuhr zu schützen. Die Lage der japanischen Landwirtschaft ist katastrophal. Die Bevölkerung Japans nimmt aber alljährlich um 1,2 Millionen Menschen zu! Die Landwirtschaft ist nicht in der Lage, den Menschenüberschuss aufzunehmen. Der einzige Ausweg, der dem japanischen Bevölkerungsüberschuss ausreichende Existenzmöglichkeiten verschaffen könnte, ist die Kolonisation. Und das Ziel dieser Kolonisation ist, nachdem Amerika und Australien sich der japanischen Auswanderung verschlossen haben, der asiatische Kontinent.

Japan hat mit Hilfe seiner billigen Fabrikationsmethoden und der Yen-Entwertung den britischen Handel nicht nur von den asiatischen Märkten, sondern auch aus den britischen Kolonien in weitestem Maße verdrängt. Die japanische Baumwollindustrie hat London einen Schaden zugefügt, der in die Millionen geht.

## Zeichen unseres Lebenswillens

# Der riesige Reichsbank-Neubau

Reichsbankpräsident Dr. Schacht legt den Grundstein in Anwesenheit des Führers

Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion

groß genug, um das Leben eines Mannes auszufüllen.

Wein und unser aller Geschenk, das ich Ihnen, Herr Reichskanzler, hierdurch ablege, ist, daß wir uns ausfüllen wollen mit allem Wissen, das unsere Aufgabe erfordert, auf daß wir können diese Aufgabe meistern, und unser Wille wird stets nur ein Ziel haben: Das Wohl des deutschen Volkes und des Reiches."

Nach dem alten Brauch in deutschen Landen, in den Grundstein eines Hauses eine Reihe von Urkunden einzuschließen, die späteren Geschlechtern Einblick gewähren in das, was den Erbauer des Hauses bewegt hat, schloss Dr. Schacht in diesen Grundstein ein:

1. Eine geschichtliche Abhandlung über die bisherige Entwicklung der Reichsbank,
2. Die Entwurzelungen zu diesem Erweiterungsbaus im Maßstab 1:200,
3. Ein Exemplar des "Völkischen Beobachters" vom heutigen Tage,
4. Je ein Exemplar der in Umlauf befindlichen Reichsscheinmünzen,
5. Ein Exemplar des Handbuchs der Beamten der Reichsbank von 1934,
6. Eine Niederschrift der Fest-Ansprachen.

Zuletzt verlas der Reichsbankpräsident eine ebenfalls in den Grundstein zu versenkende, von Reichspräsident von Hindenburg, von dem Führer Adolf Hitler sowie dem Reichsbank-

direktorium unterzeichnete Urkunde, in der u. a. steht:

"Der neue Bau soll Zeugnis ablegen von der unerlässlichen Lebenskraft des deutschen Volkes und von dem unbeugsamen Willen zur Erhaltung der geistigen und seelischen Güter der deutschen Volkgemeinschaft."

In diesem Geiste wurde heute, am 5. Mai 1934, unter der Reichspräsidentenschaft des Generalschiffsmarschalls von Hindenburg und unter der Reichsfanglerschaft des Führers Adolf Hitler vom Reichsbankpräsidenten Dr. Hjalmar Schacht der Grundstein zu diesem Erweiterungsbau der Reichsbank nach den Plänen des Reichsbankdirektors Heinrich Wolff gelegt."

Schließlich weihte Dr. Schacht den Grundstein durch drei Hammerschläge und den Spruch:

"Lasse Weisheit Deine Mauer sein  
Und Können sei der Peiler dein  
Und deutscher Wille Dein Fundament!  
Das übrige stell in Gottes Händen!"

Im Anschluß an seine Weiherede rief der Reichsbankpräsident aus:

"Alle unsere Wünsche und Hoffnungen fügen wir zusammen in einem Sieg Heil für unseren ehrenwürdigen Reichspräsidenten und unseren geliebten Führer." Brausend erschollen die Heil-Rufe über den Platz. Nach dem Gesang des Deutschland- und des Horst-Wessel-Liedes begab sich Dr. Schacht zum Führer, der ihm für seine Worte dankte.

## Jungvölk-Angehöriger ermordet

Telegraphische Meldung

Gelsenkirchen, 5. Mai. Die Nachforschungen der Mordkommission Gelsenkirchen nach dem seit dem 21. April d. J. verschwundenen 13jährigen Jungvölk-Angehörigen Fritz Wallenhorst haben am Freitag nachmittag überraschend zur Auflösung der Leiche des Knaben geführt. Drei Arbeiter fanden am Rande eines Roggenfeldes eine frisch gegrabene Stelle, an der ein Schuh herausragte. Sie machten sich mit Spitzhacken an der Stelle zu schaffen, stellten aber vorsichtiger Weise ihre Arbeit ein, als ein Fuß zum Vorschein kam. Die sofort gerufene Mordkommission hat dann die Leiche ordnungsmäßig geborgen, und in die Leichenhalle des Westfriedhofs übergeführt. Der Stiefelter des Jungen hat ihn sofort einwandfrei wiedererkannt.

Die Obduktion der Leiche hat ergeben, daß der Knabe einem Verbrechen zum Opfer gefallen ist. Der Tod ist durch Ersticken eingetreten. Mund und Speiseröhre enthielten Sand. Das Brumhemd, das Koppel, der Schulterriemen und die Kniehose fehlten. Der Regierungspräsident in Münster hat die für die Aufklärung des Verbrechens ausgesetzte Belohnung auf 1500 Mark erhöht.

## 1000 Studenten fahren zum Ostsemester

Telegraphische Meldung

Berlin, 5. Mai. Auf dem Bahnhof Friedrichstraße traten am Sonnabend die 1000 Studenten und Studentinnen, die zum Ostsemester nach Königsberg, Danzig und Marienburg fahren, die Reise an. Sie leisteten damit der Aufforderung ihres Führers Folge, sich ein Semester lang in den Dienst des deutschen Ostens zu stellen. Schon in den frühen Morgenstunden herrschte in der Bahnhofshalle lebhafte Eile. Auf dem Bahnsteig ließ die Kapelle des Deutschen Luftsportverbandes lustige Marchenweisen erklingen. Der Reichschaftsführer der Deutschen Studentenschaft, Standartenführer Dr. Staebel, wurde bei seinem Eintreffen stürmisch begrüßt. Punkt 11.05 Uhr rollte der lange Sonderzug aus der Bahnhofshalle. Die Studenten und Studentinnen trafen am Abend in Marienburg ein, wo sie das historische Ordensschloß besichtigten.

## Bermont Alwalow gegen Tendenznachrichten

Telegraphische Meldung

Berlin, 5. Mai. In den letzten Tagen hat die Sowjetpresse Nachrichten aus angeblich litauischer Quelle veröffentlicht, wonach der bekannte Fürst Bermont Alwalow in Tilsit im Eigentum eines deutschen Geldmeisters stand. Gegenüber einem Vertreter des DNB äußerte Bermont Alwalow, es handle sich um Erfindungen der üblichen Art, die offensichtlich dem Zweck dienen, das nationalsozialistische Deutschland zu verbätschen. Er unterhalte keinerlei Verbindungen mit irgend einer amtlichen oder Parteielle Deutschlands, weder direkt noch durch Mittelpersonen. Er und einige Gleichgesinnte hätten sich den Kampf gegen den Kommunismus zum Ziel gesetzt. Er wohne nicht in Tilsit und habe nicht die geringsten Verbindungen zu memelländischen Organisationen und Verbänden.

## Englische Historiker über die Saar

Die beiden bekannten englischen Historiker Sir Raymond Beazley und William Harbutt Dawson äußern sich in einer Zuschrift an den "Daily Telegraph" über die Lage im Saargebiet. An Hand sorgfältiger an Ort und Stelle angelegter Untersuchungen sind sie in der Lage, die vielfach in der englischen Presse aufgestellten Behauptungen, daß die Saarländer in ihrer Ansicht über die Rückgliederung an Deutschland geteilter Meinung seien, oder daß irgend eine Vorliebe für ein Verbleiben der Saar unter dem Völkerbundregime bestehen, richtigzustellen. "Nach unseren eigenen Beobachtungen ist," so sagen die beiden Historiker, "die Saarbevölkerung sowohl rassennäher wie dem Gefühl nach überwältigend deutsch. Dies ist keineswegs überraschend, da das Saargebiet in politischer Hinsicht seit über 100 Jahren germanisch ist und in rassennäherer Hinsicht sogar noch länger. Wir stellen keine irgendeine bedeutende oder überhaupt erwähnenswerte Stimmung zugunsten einer Verlängerung des Völkerbundregimes an der Saar fest. Wir bezweilen sogar sehr, ob 5 oder gar nur 4. v. der Saarländer die Fortdauer dieses Regimes wünschen!"

## Entlassung polnischer Arbeiter in Frankreich

Telegraphische Meldung

Warschau, 5. Mai. Nach einer Meldung der polnischen Telegraphen-Agentur aus Villejoux Mitte Mai ein neuer Transport polnischer Bergarbeiter Frankreich verlassen und nach Polen zurückkehren. Es handelt sich diesmal um über 1000 Personen einschließlich der Familienangehörigen. Unter den polnischen Arbeitern macht sich starke Unruhe bemerkbar, zumal immer neue Entlassungen polnischer Arbeiter in Frankreich unter den verschiedensten Vorwänden und entgegen der amtlichen Zusicherungen erfolgen.

"Daily Herald" meint, daß sich der berüchtigte, seit Wochen von der amerikanischen Polizei verfolgte Gangster Dillinger möglicherweise an Bord des britischen Dampfers "Duchess of York" befindet, der am Sonntag in Liverpool eintrifft.

\*

Die polnischen Journalisten besuchten die Daimler-Benz-Werke in Untertürkheim. In München wurden sie von Oberbürgermeister Tiehler feierlich empfangen. Die südländischen Journalisten besichtigten Frankfurt a. M. und die Reichsautobahnstraße Frankfurt — Darmstadt — Heidelberg.

Verantwortl. Redakteur: Dr. Fritz Seifert, Bielsko-Biala Herausgeber und Verleger: "Prasa". Spolka wydawnicza z o.o. o.d.p., Pszczyna.  
Druck: Verlagsanstalt Kirsch & Müller, GmbH, Beuthen O.S.

keinen höheren Ehrengel kennen, als das deutsche Geld- und Kreditwesen in Ordnung zu halten, eine Aufgabe,

# Stavisky - der Mann, der Frankreich schlug

Von F. da Costa

(Alle Rechte vorbehalten).

Der in Russland geborene Stavisky treibt sich lange Zeit in Paris herum und lebt von kleinen Beträgerien, Heiratswindel, Falschspiel usw.

Auf die Idee, daß diese Frau ihn anzeigen könnte, kommt er gar nicht. Er kennt doch die Biache der Frauen. Die meisten lieben keinen Skandal... kein Hinaustragen ihrer intimen Angelegenheiten in die Dossentslichkeit. Und dann noch... läßt sie ihr Herz den "schönen Sacha", der immer so nett zu ihr gewesen ist, nicht anzeigen...

Monsieur Alexandre hat an diesem Abend einen kleinen

## Budenzauber

arrangiert...

Er hat zwei entzückende kleine Verfäuferinnen in dem Warenhaus: „Magasin Prinzipal“ entdeckt.

Die eine ist blond... die andere ist Schwarz...

Sie werden an diesem Abend zu ihm kommen. Der heutige Abend soll der Liebe geweiht sein.

Er hat alles so hübsch und geschmackvoll arrangiert.

Brennend rote Rosen in Kristallschalen...

## „Aufmachen!

## Im Namen des Gesetzes!

ruft jetzt eine scharf befehlende Stimme.

Stavisky zuckt zusammen und wird bleich. „Donnerwetter... Polizei!“ denkt er, und unwillkürlich springt er zum Fenster.

Er sieht zwei Stockwerke hinab.

„Nein! Da kann ich nicht hinunter!“ denkt er schauernd. Also muß er sehen, ob er nicht durch Freiheit der Polizei entkommen kann.

Er geht gefaßt zur Tür und öffnet sie.

Sein Gesicht drückt Erstaunen aus, als er höflich fragt:

„Sie wollen zu Monsieur Stavisky?“ und tut ganz erstaunt dabei.

„Sind Sie das?“ fragt einer der zwei Beamten, die nach ihm eintreten.

„Ich bin ein Freund von Monsieur Stavisky und soll hier auf ihn warten!“ spricht der „schöne Sacha“ kühl. „Was wollen Sie denn übrigens von ihm?“

„Wo ist Ihr Freund?“ fragt der eine Beamte.

Der „schöne Sacha“ geht ans Fenster und zeigt auf einen gegenüberliegenden Zigarettenladen: „Dort drüben! Er wollte Zigaretten besorgen.“

Die beiden Beamten sehen sich an.

Der eine zuckt die Schultern.

„Wer sind Sie denn, bitte?“ fragt er dann Stavisky.

Der zieht fahrläufig seine Brieftasche und überreicht dem Beamten eine Visitenkarte: Comte Jules de Bérengère

ist auf dieser Karte in feingeschwungenen Lettern zu lesen.

Es ist nicht so sehr die Karte, die den Beamten im ersten Augenblick überrascht, als dieses „je ne sais quoi“, dies unbekannte Etwas, diese fühlbare Sicherheit, das Austreten dieses Mannes, das den Beamten die Hand an die Mütze legen läßt.

Frankreich ist zwar eine Republik, ein demokratisches Land, aber ein Comte ist immer noch ein großes Tier in diesem Staate.

Er kann Beziehungen haben, die einen kleinen Beamten von seinem Posten wegpuschen, wenn man ihn... etwa beleidigt hat.

Doch er behauptet, der Schwindler, den die Beamten jetzt abholen wollen, sei sein Freund, will nichts befürchten. Stavisky kann ja auch ihn betrogen haben...

Vielleicht denken die Beamten so, vielleicht aber ist es auch nur das sichere Auftreten dieses Schwindlers, daß sie von ihm keine weitere Legitimation verlangen. Auf jeden Fall sind sie in diesem Augenblick ein wenig befangen.

„Wir werden vor der Tür auf Monsieur Stavisky warten!“

„Bitte sehr, meine Herren!“

„Schon wenden sich die Beamten, um hinauszutreten, aber diesmal ist das Schicksal entschieden gegen den „schönen Sacha“, denn gerade in diesem Moment liegt die Tür auf und... zwei hübsche Mädels erscheinen...

Nanette... und Dorette... Blond... und Schwarz.

Dorette ruft voller Freude aus:

„Da sind wir, Alexander!“ und bemerkt er jetzt die zwei fremden Herren, aber... vielleicht find das Freunde ihres Freundes.

Auf der Karte stand: Jules und die Mädels sagen: Alexander.

Aha, es ist also doch Monsieur Alexander Stavisky?

„Ist dieser Herr nicht Alexander Stavisky?“ fragt einer der Beamten Nanette scharf.

„Warum nicht, Monsieur?“ antwortet Nanette unschuldig.

Der schöne Alexander flucht leise vor sich hin.

Die beiden Beamten lächeln und atmen auf.

Beinah hätten sie eine große Dummheit gemacht. Sie haben aber noch Glück gehabt...

„Dann müssen wir Ihnen den Herrn leider entführen!“ spricht der eine Beamte höflich und lächelt Blond und Schwarz an.

Man ist in Frankreich in jeder Situation zu hübschen Frauen höflich.

„Das ist empörend, mein Herr!“ antwortet Dorette und stampft mit dem reizenden Füßchen auf.

„Und was sagst du dazu, Alexander...?“ fragt jetzt Nanette, die immer noch nichts begreift.

Monsieur Alexander hat sich inzwischen gefaßt.

Er hat sich jetzt ganz wieder in der Gewalt. Er lächelt Nanette und Dorette zu.

„Foros majeure!“ sagt er gleichgültig und verläßt dann an der Seite der beiden Beamten das Zimmer.

Diesmal verbringt Alexander Stavisky die Nacht auf der Polizeiwache in der Nähe der Konfidenzbrücke.

Es ist eine dunkle und kleine Zelle, die ihn aufgenommen hat.

Er kann nicht schlafen, denn der „schöne Sacha“ ist weiche Dauernbetten und keine harten Pritschen gewohnt...

Er sieht finstern und mißmutig aus dem kleinen Zellenfenster, an dessen Gitter er sich hochziehen muß, um hinausblicken zu können...

Er blickt interessiert den Autos nach, deren nächstes Ziel die Konfidenzbrücke ist...

„Wenn man nur wüßte, wie diese Sache ausgeht, wenn man... in die Zukunft sehen könnte...“ denkt er verzweifelt und schüttelt sich voller Unmut.

Unter dieser Zukunft stellt er sich aber nur die nächsten Tage vor, wobei ihn die Frage besonders interessiert, wieviel Gefängnis man ihm aufbrummen wird.

## Frankreichs „9. November“

Mit entblößtem Kopf tritt er vor die uniformierten Truppen...

Es ist der bekannte

General a. D. Serraut,

der die ehemaligen Frontsoldaten befehligt...

Es ist vorübergehend eine Stellung in den Aufmarsch der uniformierten Truppen gekommen.

Er ruft mit weithin schallender Stimme der Kavallerie und der Artillerie zu:

„Kameraden! Kameraden! Geht mit uns... Schießt nicht... Kommt zu uns... Nieder mit den Korrumpten!“

Das ist der größte Moment dieser Nacht, wie ein einzelner Mann seine Gegner, die uniformierten Truppen, beschwört...

Es ist derselbe Augenblick, als Hitler mit Ludendorff den Marsch nach der Feldherrnhalle in München antrat, die von Landespolizei besetzt war und wo selbst die Autorität eines Ludendorff nicht ausreichte, um die darauf einzehende Schieherei zu verhindern, bei der neun wertvolle Menschen ums Leben kamen.

Wird General Serraut mit seinem großen Ansehen, das er in der französischen Armee besitzt, durchdringen...?

Alles hängt an einem Haar...

Schon scheint es, daß er Sieger in diesem Ringen bleibt...

Da erkönne in diesem Augenblick Kommando...

Schüsse krachen... Gebrüll springt auf

... die Schreie von Verwundeten und Sterbenden werden laut...

Der alte General hat die Partie verloren...

Die Mauer der Frontsoldaten bricht unter dem tödlichen Kugelregen zusammen...

Der Kaiser der Hochstapler

Ja, von dieser Zukunft ahnt Alexander Stavisky noch nichts in seiner dunklen Zelle.

Der „schöne Sacha“ wird bald darauf den Richtern vorgeführt. Aber er hat Pech. Sie verurteilen ihn zu 12 Monaten Gefängnis.

Aber vielleicht ist dieses Urteil für den schönen Monsieur Alexander nicht einmal ein großes Unglück, denn im Gefängnis lernt er Pierre Boulangier kennen.

Pierre Boulangier ist... der König der Falschspieler.

Er sitzt mit Pierre Boulangier in der selben Gefängniszelle und dieser, der über den sympathischen netten Alexander Stavisky entzückt ist, bringt ihm alle Künste des Falschspiels bei...

Nie hatte ein kluger Lehrer einen klügeren Schüler.

Schon nach wenigen Monaten ist Alexander in der Lage, seinen gewieften Lehrmeister zu schlagen.

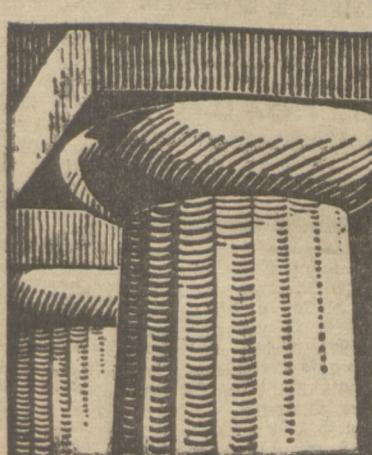
Pierre Boulangier ist beglückt, daß seine Täler auf so fruchtbaren Boden fallen, denn er selbst wird sie noch viele Jahre unbekümmert im Gefängnis verkümmern lassen, da er leider noch ganze... fünf Jahre abzuziehen hat.

Sonst kann Stavisky nicht sagen, daß ihm der erzwungene Aufenthalt im Gefängnis besonders gut gefällt. Er haftet die rauen Henden, denn er ist... nur Seide gewöhnt...

Das Kampfessen bereitet seinem empfindlichen und verwöhnten Gaumen, der sonst immer in den besonderen Feinheiten und Raffinessen der hoch entwickelten französischen Küche schwelgte, geradezu Qualen, und er magert sichtlich ab.

Nachts wälzt er sich unruhig auf der harten Pritsche herum, und er denkt an den Komfort der breiten französischen Luxusbetten, die für ihn gerade gut genug waren...

(Fortsetzung folgt.)



## Eine Säule unserer Volkswirtschaft — die Lebensversicherung

Rund 18 Millionen Lebensversicherungen über eine gesamte Versicherungssumme von rund 17 Milliarden Mark bestanden Ende 1933 in Deutschland — der beste Beweis für das Vertrauen, das die deutsche Lebensversicherung sich in mehr als 100 Jahren erworben hat.

Über 4 Milliarden Mark betrug Ende 1933 das von den Lebensversicherungsunternehmungen für ihre Versicherten angesammelte und in mündelichen Werten angelegte Vermögen. Dieses Kapital beschützt die ganze deutsche Volkswirtschaft.

An Versicherte und deren Hinterbliebene wurden im Jahre 1933 rund 500 Mill. M. ausgezahlt. In zahllosen Fällen wurde dadurch Familien vor Not bewahrt, Existenz gerettet und neu geschaffen.

Gemeinschaft zur Pflege des Lebensversicherungsgedankens

## Familien-Nachrichten der Woche

### Geboren:

Dr. med. Arthur Jaeschke, Sohn. Landgerichtsrat  
Dr. Gerhard Streubel, Sohn. Amtsgerichtsrat  
Dr. Weiß, Sohn. Rechtsanwalt Dr. Ing. Hans Golla, Gleiwitz, Sohn. Rechtsanwalt Dr. Walter Lehner, Steinau, Sohn. Dr. Otto Schirra, Ratibor, Sohn.

### Verlobt:

Luzie Niedel mit Lehrer Josef Musalla, Oppeln. Röthe Horster mit Amtsgerichtsrat Erwin Schönermark, Waldenburg. Marga Landsmann mit Fleischermeister Paul Latta, Beuthen.

### Vermählt:

Zollbeamter Rudolf Wienczel mit Marie Wienczel, Beuthen. Kurt Schedzki mit Milly Kaj, Beuthen. Viktor Kalleta mit Helene Chruszcz, Beuthen.

### Gestorben:

Schuhmachermeister August Gutsfeld, Gleiwitz, 52 J. Sekretärin Elfriede Berger, Gleiwitz, 26 J. Agnes Brnka, Gleiwitz, 70 J. Karl Kaschka, Gleiwitz, 63 J. Elisabeth Kalus, Ratibor, 75 J. Albine Goit, Gleiwitz, 75 J. Oberpostschaffn. a. D. Eduard Schlewich, Gleiwitz, 71 J. Rechnungsführ. Georg Kammer, Hindenburg, 48 J. Alma Pechtel, Postgärtner. Fleischer Leo Jakubek, Hindenburg, 43 J. Markenkontrolleur Carl Sobel, Hindenburg, 65 J. Professor Johann Wotke, Oppeln, 76 J. August Fränkel, Borlowitz, 35 J. Clara Koleczek, Beuthen, 63 J. Kasseninspektor Franz Neumann, Oppeln, Hubertus Schydl, Oppeln, 8 J. Bierverleger Johann Wosch, Oppeln, 72 J. Werkmeister Alois Moser, Hindenburg, 60 J. Lehrer Arnold Rohowitsch, Bleischwitz, 49 J. Ingenieur Albertus Olbrich, Tarnau. Albertine Sojka, Pollo-Oppeln, 79 J. Peter Lehmann, Hohenlohehütte, 44 J. Brauereibesitzer Siegfried Müller, Rybnik, 66 J. Gutsbesitzer Hans Felbier, Lufow, Kr. Rybnik, 79 J. Krankenpfleger i. R. Thomas Greifke, Kattowitz, 69 J. Maria Lwinia, Königshütte, 60 J. Hütteninspektor a. D. Dipl.-Ing. Ludwig Stüber, Schoppin, 49 J. Mon. Maria Tudyla, Königshütte, 61 J. Fleischermeister Anton Kielbasa, Beuthen. Maria Keller, Königshütte. Lehrer i. R. Franz Müller, Beuthen, 67 J. Lehrer Arthur Paul, Gleiwitz, 55 J. Josefa Wieczorek, Beuthen, 66 J. Wilhelm Grünpeter, Gleiwitz, 72 J. Konzleobersekretär a. D. Emil Plüsche, Gleiwitz, 69 J. Marie Denkrajc, Zaschnie, 58 J. Friseurmeister Wilhelm Gabriel, Beuthen. Tiefbauingenieur Heinrich Hartmann, Beuthen, 62 J. Clara Kariger, Beuthen. Josef Altman, Frankfurt, 68 Jahre.

### Statt Karten!

Für die uns anlässlich unserer Vermählung erwiesenen Aufmerksamkeiten danken wir herzlichst.

**Georg Sikora und Frau Steffi, geb. Landsmann**

Beuthen OS, im Mai 1934  
Scharleyer Straße 51

Verein ehem. Moltke-Füsiliere 38er Beuthen OS.

Unser Kamerad, der Gastwirt

**Bernhard Göhle**

ist gestorben.

Wir werden sein Andenken in Ehren halten. Beerdigung Montag, den 7. Mai 1934, 11 Uhr, von der neuen Leichenhalle Piekarter Str. aus. Die Kameraden treten zur Erweisung der letzten Ehre um 10.45 Uhr vor der Fahne, Gustav-Freytag-Straße 6, an.

Der Vereinsführer.

Ich bin zur **Rechtsanwaltschaft** beim Amts- und Landgericht in Gleiwitz zugelassen.

Meine Kanzlei befindet sich **Wilhelmstraße Nr. 7** (Haus Bielschowsky) Fernruf 3113

**Dr. Georg Geisler**  
Rechtsanwalt

**Billiger Wochenend-Sonderzug nach Berlin**

am 12./13. Mai 1934 mit 60% Fahrpreisermäßigung  
Besuch der Ausstellung „Deutsches Volk - Deutsche Arbeit“ u. von Potsdam  
Meerblatt kostenlos bei den Fahrkartenausgabenstellen.

**Reichsbahndirektion Oppeln**

Dem geehrten Publikum der Industrie zur gefl. Kenntnisnahme, daß ich ab 1. Januar dieses Jahres das

**Schützenhaus in Ujest**

pachtweise übernommen habe. Bestens renovierte Gasträume, Saal, Konzertgarten, Promenade, Bundeskegelbahn (zwei Bahnen). Schönster Aufenthalt für Ausflügler, Vereine und Schulen (jetzige bitte ich um Voranmeldung). Als langjähriger Fachmann und Pächter des Hotels „Stadt Oerbringen“, Slawentzitz, als auch des Hotels „Stadt Berlin“ in Ujest wird es auch hier mein größtes Bestreben sein, meinen Gästen in jeder Hinsicht gerecht zu werden.

Ich bitte um gültig. Zuspruch mit deutschem Gruß  
**Ernst Bujara / Schützenwirt.**

Auf nach Ujest zum Heiratsmarkt am Donnerstag, 10. Mai 1934 (Chr. Himmelfahrt)



Für dringende Fälle

elektr. Reparaturen und Installationen

Tag und Nacht erreichbar!

**Familiendrucksachen**  
liefert schnell, geschmackvoll u. preiswert  
Verlagsanstalt Kirsch & Müller GmbH., Beuthen.

Freitag mittag verschied nach schwerem Leiden mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwiegervater, Großvater, Bruder und Onkel, der frühere Gastwirt

## Bernhard Göhle

im Alter von 58 Jahren.

Beuthen OS, den 6. Mai 1934.

Friedrich Wilhelm-Ring 6

Im Namen der trauernden Hinterbliebenen:

**Marta Göhle** als Gattin

Die Beerdigung findet Montag, den 7. Mai, vormittags 11 Uhr, von der Zentral-Leichenhalle Piekarter Straße aus, statt.

## Oberösterreichisches Landestheater

**Spieldaten**  
für die Zeit vom 6. Mai bis 15. Mai  
(Schluß der Spielzeit) 1934.

**Der verlorene Walzer**  
(Zwei Herzen im ½ Takt), Preise II.

**Beethoven OS**: Sonntag, d. 6. 5., 15½ Uhr:

**Gleiwitz**: Mittwoch, 9. 5.: 20½ Uhr:

**Am Himmel Europas**: Sonnabend, 12. 5.: 20½ Uhr:

**Der verlorene Walzer**: (Zwei Herzen im ½ Takt).

# Krakau

## Ein Symbol deutsch-polnischer Zusammenarbeit

Der Führer hat der deutschen Ostpolitik neue Wege gewiesen, und alle deutschen Stellen bemühen sich, die deutsch-polnische Verständigung zu fördern. Diesem Ziel dienen auch die Sammelabfahrten aus Oberösterreich nach Krakau. Schon in der Vorkriegszeit war Krakau ein beliebtes Ausflugsziel für den Industrie-Oberschlesier. Man freute sich an dem schönen Stadtbild, besuchte die Sehenswürdigkeiten, z.B. bei Hawelka und genossigte einige Schnäpse und Böhmer Biere dazu. Das gehörte ja zur Sache. Am Abend war man wieder aufzufinden heim, ist doch die Entfernung nach Krakau nicht weiter als etwa von Berlin-Mitte nach irgendeinem Vorort.

Auf dieser kurzen Reise kommt man aber in eine ganz eigenartige Welt. In einem polnischen Führer durch die Stadt Krakau vom Jahre 1928 heißt es: Krakau ist die geistige und kulturelle Metropole Polens, es stellt die Synthese der alten polnischen Kultur und Architektur dar. Undere wiederum sagen: Krakau ist das Herz Polens. Sieht man näher zu, so stellt man fest, daß wie sonst nirgends im deutsch-polnischen Raum sich hier deutsche Schaffenskraft und Kunst mit dem polnischen Volkstum innig verbunden haben. Die Altstadt Krakau, d.h. alles, was zwischen den alten Stadtmauern stand, ist von deutscher Hand erbaut worden. Jeder Krakau-Fahrer kann sich leicht davon überzeugen, wenn er auf den Turm der Marienkirche sieht. Dann sieht er, daß diese Stadt ebenso nach dem ostdeutschen Kolonisationschema erbaut worden ist, wie etwa Breslau oder irgendeine andere Stadt Ostdeutschlands. Das alte hölzerne Krakau, um das sich zu Beginn der Städtegeschichte die Polen mit den Tschechen stritten, ist im Jahre 1241 von den Tatarern verbrannt worden. Zum Aufbau hat man Deutsche ins Land gerufen, und im Jahre 1257 hat die Stadt deutsches Recht verliehen erhalten. Seit dieser Zeit war Krakau eine deutsche Stadt. Im größten Gotteshaus, das heute das schönste Polens ist, der Marienkirche, wurde noch in der Mitte des 16. Jahrhunderts deutsch ge predigt, und das Deutsche als Gerichtssprache wurde erst im Jahre 1600 abgeschafft. Wie kam es zu dieser Entwicklung? Es ist dies das Schicksal

aller deutschen Städte in Polen. Der Zugang aus Deutschland hörte auf, und die ständige polnische Unterwanderung machte allmählich aus der deutschen Mehrheit Ende des 15. und zu Beginn des 16. Jahrhunderts eine deutsche Minderheit. In Krakau gab es neben der deutschen Stadt jetzt auch die polnische Burg, den Wawel, in dem die Könige residierten. Zwischen der deutschen Stadt angelehnt an die Burg wurden polnische Siedlungen angelegt. So hat z.B. den Stadtteil Kazimierz der Polenkönig gleichen Namens gerade aus dem Gegenzug zur deutschen Stadtbevölkerung gegründet. Im Laufe der Jahrhunderte ist die deutsche Altstadt mit den polnischen Vorstädten und dem Wawel zu einem Ganzen zusammengewachsen.

Als noch in Krakau der deutsche Vogt mit den deutschen Künsten herrschte, wurden die großartigen Bauten errichtet, auf die heute unsere polnischen Nachbarn mit Recht so stolz sind. Die Marienkirche erkennt jeder, der andere Bauten, z.B. die Marienkirche in Danzig, geboren hat, sofort als deutsches Bauwerk. Dieses Gotteshaus steht an Stelle der hölzernen Kirche, die einst ein polnischer Bischof errichtet hat; in ihrer heutigen Gestalt ist es im 14. Jahrhundert vollendet worden. Die deutschen Meister Werner von Prag und Brixier aus Krakau, haben die hohen Gewölbe errichtet. Die älteste Glocke, die heute noch in einem der Türme steht, hat Hans Freudenthal im Jahre 1481 gegossen. Deutsch ist auch die künstlerische Ausgestaltung des Gotteshauses trotz einer späteren Überlagerung, die manchmal bewußt die deutsche Art überdecken wollte. Weltweit genießt das Hauptwerk des Nürnberger Künstlers Veit Stoß, der herrliche Marienaltar. Niemand, der in Krakau weilt, sollte es versäumen, sich dieses deutschen Kunstwerks anzusehen. D. R. Wie uns der Stadtschreiber Heidek berichtet, hat der deutsche Meister die Arbeit im Jahre 1477 begonnen und sein Werk im Jahre 1489 beendet. Die Mittel zu diesem Altar hat ausschließlich die deutsche Bürgerschaft aufgebracht. Dieses einzige schöne Gotteshaus birgt aber auch neben dem Altar und dem ergreifenden Kreuzifix von Veit Stoß noch die Werke anderer deutscher Künstler. Hingewiesen sei nur auf die farbenprächtigen

Bilder des Nürnbergers Hans Süß von Kulmbach. Das Taufbecken aus dem 17. Jahrhundert stammt vom Meister Ulrich. Mit diesen Namen ist die Zahl der deutschen Künstler, die hier in der Kirche vertreten sind, noch lange nicht erschöpft. In neuerer Zeit ist das Gotteshaus von dem großen Maler Matejko künstlerisch ausgemalt worden. Im Mittelalter umgab das Gotteshaus ein Friedhof, auf dem die deutsche Bürgerschaft begraben wurde, während die Patrizier in der Kirche selbst bestattet wurden. Noch heute finden wir hier die Grabmale der deutschen Geschlechter. Lochmann, Salomon, Bethmann, Boner, letzter war der Finanzberater des polnischen Königs Sigismund des Alten. Einzelne Namen erscheinen auch in einer polnischen Form; so ist Szembel der deutsche Name Schönborn.

Auch die Prostambauten des alten Krakaus haben deutsche Baumeister errichtet. Die berühmten Tuchhallen auf dem Ringe hat um das Jahr 1390 Lindenthol gebaut. Von dem ursprünglichen Gebäude ist nur das Erdgeschoss mit seinen gotischen Bogen stehen geblieben. Das übrige hat ein Brand im Jahre 1555 vernichtet. Den Umbau haben daraufhin die italienischen Brüder Padovano im Renaissancestil durchgeführt.

Bei dem Gebäude der alten Krakauer Universität können wir die Zusammenarbeit Deutscher und Polen feststellen. In den 90iger Jahren des 14. Jahrhunderts hat ein Bürger Gerhardsdorf ein Haus im damaligen Judenviertel für die Alma Mater gekauft. 1494 ist dieses abgebrannt. Beim Aufräumen der Brandstätte fand man in den Trümmern wertvolle Kleindien und 2508 Goldstücken. Dieser Schatz reichte aus, um den heutigen Bau, in dem jetzt die Universitätssbibliothek untergebracht ist, bezahlen zu können. In dem schönen Hofe dieses Gebäudes steht das Kopernikus-Denkmal. Kopernikus hat eine Zeitlang an der Krakauer Universität studiert. Bei fast allen Bauten Alt-Krakaus läßt sich feststellen, daß sie entweder von Deutschen erbaut oder unter deutscher Mitwirkung entstanden sind. Nebenans groß ist auch die Zahl der einzelnen Künstler, die wir in Krakau finden. Erinnern möchte ich nur an das prachtvolle Taufbeden aus Bronze, das in der Kirche zum Heiligen Geist steht, und ein Werk aus dem 15. Jahrhundert, das Freudenthal geschaffen hat. Im Mittelalter waren die Beziehungen zwischen Krakau und Nürnberg außerordentlich rege. Viele Nürnberger Künstler haben einen Teil ihres Lebens in Krakau zugebracht. Und wenn wir Oberschlesier die

deutsche Kunst des Mittelalters sehen wollen, so müssen wir eben nach Krakau fahren.

Wenn vorher gesagt worden ist, daß neben der deutschen Stadt die polnische Burg lag, so muß das dahin ergänzt werden, daß auch hier sich der deutsche Einfluß auswirkt. Die Marienkirche in der deutschen Altstadt steht an der Stelle eines Gotteshauses, das ein polnischer Bischof erbaut hat. Umgekehrt ist es auf dem Wawel. Die Kathedrale erhebt sich über den Grundmauern einer romanischen Kirche, die der Kölner Abt Aron im Jahre 1025 errichtete. Auch das Kapitellwappen mit den drei Kronen hat dieser Kirchenfürst vom Rhein herübergebracht. Der Deutsche Aron ist Erzbischof von Polen gewesen. In der Kathedrale finden wir natürlich auch die Werke deutscher Künstler. Besonders bekannt ist das grobhartige Grabmal des polnischen Königs Kazimierz Jagiello, das Veit Stoß geschnitten hat. Im Turm dieses Gotteshauses hängt die größte Glocke Polens. Von dieser Glocke findet ein polnisches Lied, das Polen immer siegreich sein wird, solange diese Glocke läutet. Steigt man in den Turm hinauf, so liegt man auf der gewaltigen Glocke die stolze Inschrift, die besagt, daß Hans Beham aus Nürnberg sie gegossen hat.

Ebenso fehlt nicht die deutsche schöpferische Mitarbeit am Königsschloss Wawel. Im ersten Bauabschnitt haben deutsche Baumeister mit deutschen Bauarbeitern zusammengearbeitet. Im 16. Jahrhundert haben dann italienische Architekten mit einigen wenigen Handwerkern und deutschen Steinmetzen und Bauarbeitern das Werk zu Ende geführt.

Im Schloß selbst wird der deutsche Besucher besonders auf die Fresken von Hans Dürer und auf zwei Kopie von Veit Stoß achten. Hans Dürer ist ein Bruder des berühmten Nürnbergers Albrecht Dürer. Die Möbel, die jetzt nach der Wiederherstellung des Schlosses in den Räumen aufgestellt worden sind, stammen zum großen Teil aus Danzig, sind also auch deutsche Arbeit.

Das Schicksal des deutschen Krakau teilt auch die übrigen Städte Polens. Sie sind im polnischen Volkstum aufgegangen und bildeten die Grundlage des polnischen Bürgertums. Angeknüpft ist überaus großer Anteil, den die Deutschen an dem Kulturbefreiung in Polen auf allen Gebieten haben, saat ein polnischer Schriftsteller, der sonst durchaus nicht deutschfreundlich ist: „Schönem wir uns nicht der Wahrheit: diejenigen Völker verdanken wir den größeren Teil unserer Zivilisation.“

Professor Dr. Mack, Beuthen.

# Kunst und Wissenschaft

## Wissenschaftliche Arbeit

Überblickt man die deutsche Ostliteratur, so kann man nicht verleugnen, daß ihr eine Reihe von Mängeln anhaften. Häufig hat sich die örtliche Verschiedenheit der Betrachtungsweise nachteilig ausgewirkt, indem von Danziger, ostpreußischer oder schlesischer Seite ein Problem, aus der betreffenden Landschaft herausgesehen, wirklich von grundlegender Bedeutung für das schlechthin wichtige Ostproblem erklärt wurde. Es ist zu hoffen, daß diese Zwiespältigkeit durch die Vereinheitlichung der Ostarbeit im Bund Deutscher Osten beschleunigt ausgemerzt werden. Die Notwendigkeit planmäßiger und einheitlicher Ostarbeit ist um so weniger zu leugnen, als gerade auch von polnischer Seite zielbewußte Anstrengungen in der Richtung gemacht werden, durch eine sehr schreibfleißige Literatur meinungsbildend auf das Ausland zu wirken. Das Baltische Institut in Thorn, das neu gegründete Schlesische Institut in Katowitz und andere bemühen sich durch eine umfangreiche Verlagsätigkeit nicht nur die einst deutschen Landesteile Polens, sondern auch die angrenzenden deutschen Landesteile, vor allem Schlesien, Oberschlesien und Pommern zu erfassen. Daß hier Gefahrenmomente nicht zu unterschätzenden Umganges für Deutschland gegeben sind und daß die deutsche Wissenschaft genötigt ist, nachdrücklich die vielfach noch uner schlossenen Fragenkreise zu erörtern und einer vollständig nationalpolitisch gleichwichtigen Untersuchung zu unterziehen, kann nicht bestritten werden. Hier erwächst unseres Erachtens dem Osteuropa-Institut in Breslau eine außentümliche Aufgabe.

Wpr. Hauptversammlung der Goethe-Gesellschaft. Am 25. und 26. Mai findet in Weimar die Hauptversammlung der Goethe-Gesellschaft statt. Der erste Tag bringt die Mitgliederversammlung, bei der der Präsident der Gesellschaft, Professor Dr. Julius Petersen, die Begrüßungsansprache hält. Dann wird Prof. Dr. H. Wahl einen Vortrag über Schiller hält. Nachmittags ist ein Ausflug nach Rudolstadt vorgesehen. Die Deutsche Goethe-Gesellschaft ist die mächtigste Organisation, die sich die Erforschung von Goethes Werken und ihre Pflege zur Aufgabe gemacht hat. Von ihr wurde die heute maßgebende Weimarer Goethe-Ausgabe geschaffen, sie ist auch der Erhalter und Schaffer des Goethes National-Museums in Weimar.

Geheimrat Falke, der zum Aufbau der Landwirtschafts-Veterinärmedizinischen Hochschule nach Krakau berufene Leipziger Dozent, ist von der örtlichen Regierung für zwei weitere Jahre verpflichtet worden.

Hauptversammlung der Kant-Gesellschaft. Die Kant-Gesellschaft hält ihre Tagung vom 22. bis 24. Mai in Halle ab. Vortragende sind: Paul Menzer („Die deutsche Philosophie als Ausdruck der deutschen Seele“), Oskar Beder („Die Grenze der idealistischen Metaphysik“), Eduard Spranger („Der objektive Geist“), Otto Voellreuter („Volk und Staat in der Weltanschauung des Nationalsozialismus“), Hans Lüsewitz („Kants Gemeinschaftsideal und die deutsche Volkgemeinschaft der Gegenwart“), Gerhard Krüger („Kants Lehre von der Zeit“), Julius Chobbinghaus („Kants Religionsphilosophie und die Krise des Kirchenglaubens“), Adolf Meyer („Kant und das biologische Denken“) und Heinrich Sauer („Kants Lehre von der Kausalität und die gegenwärtige Lage“).

Gustav Freytags „Journalisten“ werden verfilmt. Eine Berliner Filmgesellschaft bearbeitet Gustav Freytags größtes Lustspiel „Die Journalisten“ zu verfilmen. Die Filmgesellschaft will hierbei besonders stilecht die Kleinstadt-motive wiedergeben. (Man darf gespannt sein, ob man in Berlin auf die „liebe alte Stadt“ Kreuzburg zurückgreifen wird, da diese Freitag bei Aufführung des Lustspiels immer vorgezweckt hat, wenn auch die Handlung des Stücks in einer anderen Stadt spielt. D. R.)

## Stadttheater Beuthen:

### „Am Himmel Europas“

Fliegerkomödie von Schwanen-Malina

Das junge Bühnenstück ist entstanden unter dem Eindruck der Erfahrungen des Dichters Schwanen als Segelflieger im Segelfluglager Rossitten. Malina hatte daraus eine politische Komödie gemacht. Hier wird der Begriff von Völkerverständigung neu geprägt, einmal, indem dieser Begriff mit dem alten Inhalt an den Pranger gestellt wird, was mir der glorifizierung der ausländischen Journalisten erreicht werden soll, die unser Land bereisen, es kennenzulernen wollen und selbst nicht deutlich verstehen. Dann aber und besonders durch Einschaltung der jungen Größe, denen das Wort Verständigung zum Kampfziel, zur heiligen Sache des Glaubens geworden ist. Aus dem Franzosen Bidal spricht starker Optimismus: Er will das deutsche Volk wirklich kennenlernen; er verneint die Möglichkeit einer kriegerischen Auseinandersetzung durch die Bemerkung, der kleine Gemüsegarten vor dem Hause des Franzosen beansprucht sein ganzes Interesse, nicht das, was außerhalb der Grenzen geschieht — Verständigung bei gleicherem Recht, wir wollen am gleichen Strick ziehen.“ Das ist die Ideologie dieses Stücks.

Die Handlung gibt uns ein wahres Bild des Lebens auf einem Flugplatz: Paradenleben, Karnevalsschafft auch unter sozial ganz verschiedenen gearteten Flugschülern. Wir sehen einige gut gezeichnete Menschenarten, den vornehmen Major a. D., der die richtige Fühlung mit seinen Jungen hat. Goswin Hoffmann spielt diese Figur mit bester Einfühlung; er war stets Herr der Lage, sonst kurz angebunden. Richard Millehly gab einen prächtigen Studienrat, der den vielen Problemen des kleinen Fliegeralltags mit der Sonde seines scharfen Philosophengenies zu Leibe ging. Er fühlte sich hier im Flugsande wie zu Hause, ließ manchmal Flugzeug sein, flammerte sich darüber an die Rognafffläche und wurde dann nächster Erdenphilosoph. Dies alles gab Millehly in tollscher Form. Sein Gegenüber, die Gewerbeoberlehrerin, war in allen Karären gezeichnet als Exponent einer nicht mehr und auch früher kaum vorhandenen Erzieherin. Marianne Barowitsa füllte alle die Ecken und Kanten der Rolle aus. Den Weltreisefreiber Hannes spielt Hannes Hübner mit dem Feuergeist, der den himmelsstürmenden Piloten erfüllen muß; er bot eine besonders große Leistung. Gustav Schott gab den Vortrupp der jungen Franzoseneneration und gefiel in seiner Wandlung vom weichen Franzosenkopf zum entschlossenen Vorkämpfer der schönen Idee der Völkerverständigung. Alle anderen Darsteller, ohne Ausnahme, seien mit einem Gesamtkloß bedacht. Haindl zauberte uns echte Bilder, passend zu den Fliegerstürmen.

Das Publikum unterhielt sich sehr gut und spendete besonders nach dem letzten Bilde außerordentlichen Beifall, der aus der Stimmung herauswuchs, die ichlagwortartig vorbereitet worden war und die sich zusammensetzte aus einer Verbindung des Glaubens an den Optimismus der Jugend und der Forderung unseres Führers: Verständigung, aber Gleichberechtigung.

J. Rm.

Deutsche Theatergemeinde Rottweil. Montag (7.30) „Körperkulturlaufen“, ausgeführt von der Musterturnschule (ATB) unter Leitung des Turnleiters Dulowski.



Alexander von Humboldt,

der große Naturforscher, der 1769 in Berlin geboren wurde, starb dort am 6. Mai 1859. Nach wissenschaftlichen Forschungsreisen durch Mittel- und Südamerika wurde der Gelehrte der Mittelpunkt und Mittler deutscher und internationaler Wissenschaft. Er schuf die große physikalische Weltkunde des Kosmos und ist der Begründer der Klimalehre. Nicht minder bahnbrechend war er auf den Gebieten der Pflanzengeographie, die er zuerst systematisch behandelte, und der Geologie.

Der Komponist von „Der Mai ist gekommen.“ Vor 90 Jahren vertrat Justus Wilhelm Pyra (1822 in Osnabrück geboren), Emanuel Geibels Lied „Der Mai ist gekommen.“ Zur Erinnerung daran findet alljährlich in Osnabrück eine Opern-Feier statt, die auch diesmal in der Nacht zum 1. Mai die gesamte Bevölkerung der Stadt am Denkmal des Komponisten vereinigte. Um Mitternacht wurde unter Glöckläutern und Feuerwerk das Mailied gesungen.



Professor von Euler

der deutsch-schwedische Gelehrte und Nobelpreisträger, Leiter des Biochemischen Instituts in Stockholm, hat (wie bereits von uns gemeldet) ein neues Vitamin entdeckt, das vorzugsweise im Saft von Zitronen und schwarzen Johannisbeeren enthalten sein und Schutz gegen den Erreger der Lungenerkrankung gewähren soll.

# Wandern - Reisen - Verkehr

## Technik der Erholung

Von Dr. Hans Hoske

Der Grundsatz für die Ferienzeit vieler Menschen heißt: „Vielf hilft viel“. Es macht sich am meisten bei der Verpflegung bemerkbar, denn „man hat es ja doch bezahlt“! Genau das gleiche gilt für die Getränke, es sind ja Ferien, jetzt will man sich einmal etwas Besonderes leisten! Man glaubt dem Körper etwas Besonderes anzubieten zu müssen, damit er sich recht gründlich erholt! — Leider ist das so verkehrt wie möglich, denn die Ernährung des Körpers ist viel weniger von der Menge, die man in ihn hineinstopft, abhängig als vielmehr von der Fähigkeit des Organismus, die angebotene Nahrung auch verarbeiten zu können. Dazu ist notwendig, durch viel Bewegung und frische Luft den notwendigen Verbrauch als Anreiz für die „Kreislauf“ der Körperzellen zu schaffen. Ihre Arbeitsleistung entscheidet über den wirklichen Appetit, nicht das Maß des Angewöhnnten (man kann auch beim Essen durch Übung unerhört viel leisten!).

Auch mit dem süßen Nichtstun kann man des Guten zuviel tun. Erholung ist — Bewegung und Ruhe; aber eben in dieser Reihenfolge, nicht umgekehrt! Die Bewegung muß das Erfordernis der Ruhe schaffen, das gilt auch für den stark Erholungsbedürftigen und für den Kranken, wenn auch die Reizdosis, die der Ruhe vorangeht, hier natürlich eine geringere sein muß. Die Ruhezeiten sollen dabei dem wirklichen Erforderniss entsprechen, je länger auszudehnen ist nicht nur zwecklose Zeitvergeldung, sondern schafft Unlust und schädigt damit die Erholungsbefähigung. Wer kennt nicht die Misstimmungen an Tagen, an denen man zu lange geschlafen hat. Wieviel Stunden der kostbaren Tageszeit gehen dabei verloren, die man mit einem Spaziergang in die schöne Umgebung ausfüllen könnte oder mit vergnügtem Turnmobil auf der Spielwiese oder am Badestrand. Und — haben wir uns nicht genug bewegt, dann haben wir keinen echten Appetit sondern essen, weil es eben die Zeit fordert und sind abends nicht müde.

Man kann auch an lörperlicher Bewegung zuviel tun; allerdings sind die meisten Menschen (infolge eines natürlichen lörperlichen wie geistigen Beharrungsvermögens) davon gesichert. Boot-, und Wanderaufnahmen zum Wochenende sollen nicht die Ursache sein, daß man am Montag müde und unlustig seinem Beruf nachgeht. Das ist falsch geleitete Erholung! Besonders langdauernde Wanderaufnahmen stellen für den Körper einen höheren Verbrauch dar als kürzere, intensive Leistungen. Auch der lange Aufenthalt im Wasser, wie er an der See sehr beliebt ist, birgt eine erhebliche Gefahr in sich, weil durch den hohen Verbrauch von Körperwärme im dem kühleren Wasser (die Körperwärme beträgt ja bekanntlich 37 Grad Celsius) außerordentlich viel Energie verlorengehen. Das führt bei tagelanger Anwendung dieser Methode nicht selten dazu, daß der Organismus nicht mehr in der Lage ist, das Kräftebereit zu deinen und findet eine gesteigerte Nervosität und Krankheitsanfälligkeit einstellt.

Ganz das gleiche gilt von der Sonne. Wer nicht schon Sonne gewöhnt ist, sollte keine Sonnenbäder (d. h. Stillliegen in der Sonne) gänzlich meiden und nur Lustbäder (sich in der Sonne bewegen — Spiel, Sport, Baden) nehmen. Der „Pigmentproß“ der sich so gern in der Heimat bewundern läßt, beweist dadurch nicht im geringsten seine Gesundheit. In den Kurorten finden sich Tausende von Kranken, in der Schweiz z. B. viel Lungenleidsträger, die sonnengebräunt sind, denen man die Krankheit nicht ohne weiteres ansieht. Abgesehen von dem erhöhten Energiereservoir, der in gewissem Grade ja erwünscht ist, kann die zu starke Bestrahlung leicht zu schweren Schädigungen der Haut und auch innerer Organe führen, ja sie kann sogar Ursache von Neuaufflackern bis dahin ruhender Krankheitserde sein. Es gibt in der Natur kein absolutes Heilmittel, alles ist von Art und Maße der Anwendung abhängig!

## Cosel, das Paradies der Wassersportler

Keine oberschlesische Stadt hat wohl ein schönes Freibad und Bootshaus aufzuweisen, wie es Cosel besitzt. Schon die Lage des Badehauses ist herrlich, malerisch, dort, wo sich die Oder in zwei Arme teilt, welche die Insel des Obersees trennen. Von der ersten Oberbrücke aus gesehen, liegt sie im Hintergrunde der von den beiden Wehren gestauten, fast regungslos dämmigen Wasserfläche, hoch oben, am steilen Ufer, wie eine Bergburg am Bergabhang, gegenüber die parkartige Insel der „alten Oder“, und auf dem andern Ufer wird der Wasserspiegel weithin von den bewachsenen Festungswällen grün umrahmt. Dicht am Rücken des Badehauses liegen die Schiebände der ehemaligen Garnison, unter alten Bäumen, zwischen Büschen verborgen, und wer von hier aus weiter hinauf wandern will, wird beim Anblick einer Landschaft überrascht sein, die lebhaft an den Spreewald erinnert: Wasser-

flächen, Inseln mit bunten Wiesen, Baum- und Strauchgruppen, Ufer, dicht bewachsen mit Weiden, Schlingpflanzen und undurchdringliches Geblüte, und unten steigt die stillen Wasserfälle aus dem blauen See, ein Vogelparadies auch für ganz seltene Arten: Elster, Zwergrohdrommel, Eisvogel, Sperbergrasmücke, Fledschwirl, die kleinen Schilf- und Rohrfänger u. a.

Nach erfrischendem Bade ruht man stundenlang eingeschlossen von hohen Wänden, ungestört auf dem weichen Rasen. Das Auge aber weist auf der Wasserfläche, sieht hier die zahlreichen Ruder- und Badelboote in allen Größen und Farben vorübergleiten, wie die Segler, sonst geneigt, bald rechts, bald links dahingleiten. Sie kommen von unten, aus dem Hafen ihrer Bootshäuser, an der Oberbrücke, an düstenden Altebäumen, im Schatten alter Linden und Robinien erbaut. Hier findet man angenehme Ruhe, bei einem tüchtigen Trunk Erfrischung und ist in lauer Frühlingsnacht bis in die Nacht hineingefestelt, wenn am Ufer die Rohrdrossel knarrt, und drüben im Glacis die Nachtigall schlägt.

—N.

## Kurzabwesenheiten die „O. M.“

### Wir antworten

3. Sie fliegen mit dem fahrplännischen Flugzeug von Gleiwitz über Breslau nach Stettin. Während der Hauptreisezeit verkehrt von Stettin ein Flugzeug nach Sellin auf Rügen. Abflugzeiten werden in Kürze bestimmt gegeben. Von Sellin nach Siedlensee stehen Ihnen verschiedene Verkehrsmittel zur Verfügung, ein Flugzeug fliegt nach dort hin nicht.

4. Frau Dr. F. Sch., Gleiwitz, kann bei Frau Arnold, geb. Spiller, Oberlangenau, Bahnstation Bad Langenau, für Juni einen preiswerten Sommeraufenthalt haben. Adresse: Erbhof Marienhof, Oberlangenau, Kreis Habelschwerdt.

### Sie fragen

5. Herr A. R., Beuthen, beabsichtigt seine Ferien in Thüringen zu verleben. Wer empfiehlt ihm dort einen schönen, nicht zu hoch gelegenen Kurort mit Pension im Preise von etwa 4 bis 6 Mark?

7. Frau H. R., Oppeln, hat den Wunsch, eine 14-tägige Rheinreise zu machen. Wer hilft ihr, eine schöne Route zusammen zu stellen?

8. Tel. M. 3, Kattowitz, hat sich Bad Scheen in Holland als Reiseziel ausgesucht. Was kostet dort Kurztrage und mit welchen Pensionspreisen muß sie rechnen.

9. Herr B. A., Beuthen, steht nur 10 Tage Urlaub zur Verfügung. Er möchte diese zu einer Fußwanderung durch das Gläserne Gebirge benutzen. Wie macht er das am besten?

10. Die 11jährige Tochter von Frau E. L., Peiskretscham, soll Sole baden und bittet um Angabe einer billigen Pension, in der Kinder besonders betreut werden.

Das Reisebüro Gritab, Breslau 13, Kaiser-Wilhelm-Straße 4, Tel. 33 020 veranstaltet in diesem Jahre wieder die beliebten billigen Gesellschaftsreisen. Am Pfingstsonnabend führt die erste Reise „An die blaue Adria“ nach Abbazia und Benedict. Weitere Reisen führen „Zum deutschen Rhein“ und „Nach Schweden und Dänemark“. Prospekte durch obiges Reisebüro und sämtliche Hapag- und Lloyd-Reisebüros.

## Herzbad Reinerz

Bei Herz Basedow Nerven-Rheuma Frauenleiden

**Kudowa**  
Bad Bez. Breslau

Heilquellenversand auch durch Apotheken u.s.w. Prospekte und Brunnenschriften gratis.

mit seinen  
weltberühmten Heilquellen:  
• Sie Eugenquelle  
• Sie radioaktive Gottholdquelle  
• Sie eisenhaltigen Moore

In eigener Regie:  
Kurhotel Fürstenhof.



Nach Abbazia u. Venedig!

19. Mai - 2. Juni, 16.-30. Juni, 7.-21. Juli ab u. zurück Kandrzin  
174,- RM

Zum deutschen Rhein!  
vom 16. - 24. Juni, 28. Juli - 5. August 137,- RM

Nach Schweden u. Dänemark v. 10.-23. Juli 172,- RM  
Anerkannt erstklassige Durchführung!  
Alle Reisen ab und zurück Breslau! Ausführliche Prospekte kostenlos durch  
Reisebüro Gritab, Breslau, Kaiser-Wilhelm-Straße 4  
Fernruf 330/20 und sämtliche Hapag-, Lloyd- und Zeitungs-Reisebüros

## Das Frauenbad Flinsberg

Erzgebirge

heilt Frauen-Herz-Nervenleiden, Gicht.  
Arsen-radioaktive kohlensäure Stahlquellen, Moorbäder, Inhalatorium  
Kurhaus. Hotelpension mit allem Komfort.

## Das Rheumabad Warmbrunn

Riesengebirge

heilt Rheuma, Gicht, Jschias,  
Altersstörungen, Blutdruckerhöhung, Frauenleiden.  
Thermalquellen (44°C) Moorbäder, Inhalatorium.

Neues Kurhotel „Quellenhof“ Ganzjährig geöffnet.

## Gesellschaftsreisen

Abbazia - Venedig

9.-23. Juni, 7.-21. Juli, 4.-18. August

7.-28. Juli . . . . . 236,-

Garmisch-Partenkirchen - München

9.-19. Juni, 7.-17. Juli, 21.-31. Juli

21. Juli - 5. August . . . 168,-

An den deutschen Rhein

19.-28. Mai, 10.-19. Juni, 6.-15. Juli

Erstklassige Ausführung. Ausführl. Prospekte durch

Reisebüro Geria, Breslau 5, Gartenstr. 24c, Tel. 505 72

Vergessen Sie nicht,

sich die „OM“ in die Sommerfrische nachsenden zu lassen!

## Auto-Reisedienst Oberösterreich

veranstaltet mit seinen eleganten und bequemen Fernreise-Autobussen nachstehende Gesellschaftsfahrten

8. - 11. 5.	Berlin . . . . .	RM 22,-
8. - 18. 5.	Ins schöne Dramatal	1.10
8.5. (14 Uhr)	Rauden . . . . .	2.20
9. 5. (13 Uhr)	Ziegenhals-Wildgrund	6.30
Donnerstag	(Himmel. 6 Uhr)	

Fahrpreise für Hin- u. Rückfahrt einschl. Versicherung.

Auskunft und Fahrkarten:

BEUTHEN: Zigarren-Haus Gohl, Kaiser-Franz-Joseph-Pl. 10, Ruf 4703

HNOENBURG: Musik-Haus Skoberla, Kronprinzenstraße 283, Ruf 2529

GLEIWITZ: Zigarren-Haus Schüller, gegenüber dem Bahnhof, Ruf 3079

## Kuort Gräfenberg-Freiwaldau

Czechoslovakia // 640 m Seehöhe

Ganzjährig

Schnellzugstation Prag - Hannsdorf - Oberberg; klimatischer Kurort für die Behandlung intern und Nervenkranker. Sanatoren und Kurhäuser mit Einrichtungen für Hydro- und sonstige physikalische Therapie, Diätkuren und Diagnostik. Prospekte durch die Kurkommission.

## Radiumbad Oberschlema

das stärkste Radiumbad der Welt,

daher überragende Heilerfolge bei Rheuma, Gicht, Gelenkerkrankungen, Ischias, Neuralgien, Nervenleiden, Aderverkalkung, Wechseljahrebeschwerden, Alterserscheinungen.

Dreiwochige Kurmittelpauschale (Arzt, Kurmittel, Kurabgabe) 110 RM

Haustinkturen mit der berühmten Bismarckquelle.

## Pauschalkuren

IM

HERZBAD

ALTHEIDE

28 Tage  
von RU. 255.- an

Vergünstigungskuren  
für Minderbemittelte 215.-

Neues Strandbad in  
wunderschöner Gebirgslandschaft.

Hauskuren mit Altheider Sprudel bei

Nieren-, Blasen-, Herzleiden, Gicht, Rheuma

Auskünfte und Prospekte durch

Die Badeverwaltung.

Das berühmte Schwefelthermalbad

TRENTSCHIN-TEPLITZ

in herrlicher Karpathenlandschaft

heilt: Rheuma, Gicht, Ischias, Neuralgien

3 wöchige komplett billige Kurarrangements.

Auskünfte kostenl. durch d. Vertretung:

Frau H. Archenhold, Breslau 18,

Kürrasierstraße 29. Telefon 84882.

## Rheuma, Nerven-Frauenleiden, Nieren- und Alterskrankheiten heilt Bad Landeck

in Schlesien

Herrliche Ozeanwaldlage  
Natürliche Schwefelthermen  
mit höchster Radioaktivität

Moorbäder

Zeltgemeinde Preise Paulskuhuren  
Auskünfte u. Prospekte  
Stadt-Badeverwaltung u. Reisebüros

Lohnendes Wochenendziel

3 Tage Kurzurlaub!

## Sanatorium Landeck

Dr. H. Schön

Ruf 323

Individuelle Therapie  
Zeitgemäße Sätze  
Prospekt frei.

## Sanatorium Dr. Guhr

Tatra - Węzterheim Tatr. Pollinika

1010 m ü. M. - Klimatischer Höhenkurort, Spezialheilanstalt für Basen- und andere Stoffwechselkrankheiten. Auskunft bei der Direktion oder bei der Sektion Sachsen des K. V., Dresden, Reisebüro Hauptbahnhof.

## Arterienverkalker

# Aus Oberschlesien und Schlesien

Sitzung der Beuthener Gemeinderäte

## Mittelschule wird Dietrich-Eckart-Schule

Berlehrverbesserungen im Stadtpark und im Stadtteil Dombrowa

Beuthen, 5. Mai.

In der vergangenen Woche hatte Oberbürgermeister Schmieding eine Sitzung der Beuthener Gemeinderäte anberaumt, die in anderthalbstündiger Beratung eine umfangreiche Tagesordnung erledigten. Die Gemeinderäte wurden zu folgenden Vorlagen geholt:

Nach einer Verfügung des Regierungspräsidenten ist der Satzungsentwurf für den Kanalisationsverband Beuthen-Bobrek abzuändern.

Nach dem von Gemeinderäten vorgetragenen Entwurf wird eine Sitzung über Erlass und Niederschlagung von Ansprüchen der Stadtgemeinde Beuthen erlassen werden.

Eine Reihe von Personalsachen wurde hierauf vorgebracht. Eine Anzahl von Verleihungen städtischer Beamter in den Ruhestand auf Grund des Gesetzes zur Wiederherstellung des Berufsbeamtenstatus wird mitgeteilt. Hiervom ist die Vergebung des Stadtrats Paul Kudera durch den Preuß. Minister des Innern gemäß § 6 des Gesetzes zur Wiederherstellung des Berufsbeamtenstatus in den dauernden Ruhestand bemerkenswert. Benannt wurden ferner Stadtinspektor Cislowski, Stadtoberleiter Mowrat, Wohlfahrtspflegerin Kipper, Stadtinspektor Daniszky und Brandinspektor Schmidt.

Nachdem in Beuthen sämtliche höheren Schulen den Namen eines großen Deutschen führen, wird nunmehr auch die Städt. kath. Mittelschule nach dem großen Dichter der nationalsozialistischen Freiheitsbewegung benannt werden und den Namen "Dietrich-Eckart-Mittelschule" erhalten.

Die Gemeinderäte nahmen Kenntnis von einer Reihe von Kostenhemmlichungen für Arbeiten, die zum Teil schon im Gange sind und für deren Kostenbedarf die Mittel bereits von der "Dessa" bereitgestellt sind. Es sind dies:

Verlegung einer Wasserleitung in der neu angelegten Straße parallel zum Damaskusweg.

Verlegen einer Gasleitung und Aufstellen von zwei Gaslaternen in dieser Straße.

Verlegung einer Wasserleitung in einem Teil der Königshütter Landstraße an den Siedlungsbauten in der Nähe der Reichsgrenze.

Überhaupt werden die Ausführungen von Instandsetzungsarbeiten am Rathaus, am alten Stadthaus, am Städt. Krankenhaus, an zwei Volksschulen sowie die Umbauarbeiten in den Klassenzimmern der Hitler-Oberrealschule, die Aufstockungen und Erneuerungen des Daches des Städt. Kinderheims und schließlich der Bau eines Feuerwehrturmes mitgeteilt.

Für Ergänzung des 2. Bauabschnittes, für die Umbau- und Erweiterungsarbeiten der Altbauanlage wird ein Darlehen bei der "Dessa" aufgenommen werden, und zwar zu den in der Verordnung zur Durchführung der Arbeitsbeschaffungsmaßnahmen vorgeesehenen Bedingungen.

Für den Bau eines zweiten Arbeitsdienstlagers

wird ein von der Gruppenleitung des Freiwilligen Arbeitsdienstes zur Verfügung gestelltes

Darlehen angenommen werden. Mit dem Bau dieses Arbeitsdienstlagers wird begonnen, sobald die Voraussetzungen für die Bereitstellung der Mittel gegeben sind.

Die erste Einrichtung des Fahrdamms und die Beleuchtungsvorrichtung der Reichensteinstraße werden als abgeschlossen erklärt. In zwei Fällen soll für die Dauer von 30 Jahren ein Erbbaurecht für städtische Geländeflächen bestellt werden.

Die Stadt hat in freien Verhandlungen die Miteigentumshälfte des Grundstücks von Franz Schoedon an der Tarnomitzer Straße, Ecke King Bäderstraße, erworben. Ueber das gesamte Schoedonische Grundstück schreibt seit mehreren Jahren das Enteignungsverfahren.

Der Gemeinnützige Wohnungsgesellschaft wird zur Errichtung von Wohnhäusern (sog. Döbbaehäusern) städtisches Gelände durch Verkauf überreignet.

Die Stadt pachtet einige Geländeflächen, die zur landwirtschaftlichen Nutzung für Erwerbslosenbesiedlungen und zur Erweiterung von Schrebergärten dienen werden.

Einen weiten Raum der Tagesordnung nahm auch die Besprechung der dringenden Bedürfnisse des Stadtteils Dombrowa ein.

Unbedingt muß an die Neupflasterung des nordwestlichen Teiles der Ostlandstraße vom Szczecinischen Grundstück bis zur Landesgrenze herangegangen werden. Der starke Verkehr läßt nur eine vollständige Neupflasterung zu. Eine gewöhnliche Ausbesserung würde nur für kurze Zeit die derzeitigen Mängel abstellen. Anleihemittel für die vollständige Neupflasterung werden bis zum Herbst erwartet, so daß dann auch

dieser Teil der Ostlandstraße durch Neupflasterung in Ordnung gebracht werden kann.

### Die Verlängerung der Parkstraße

in nördlicher Richtung zwischen Ostland- und Hindenburgstraße wird im Zusammenhang mit den Abbrucharbeiten der alten Badeanstalt durchgeführt und dieser Teil mit Pflasterung versehen werden. Mit dieser Durchführung ist die Möglichkeit gegeben, von der Ostlandstraße nach der Parkstraße und weiterhin nach dem Bahnhof zu gelangen, ohne daß Stadtzentrum zu befahren. Wenn sodann diese Durchlegung der Parkstraße ihre Fortsetzung in der Durchführung der Schlageterstraße durch das frühere Ebel'sche Grundstück, das sich bereits in Händen der Stadt befindet, erfahren wird, erhält dieser Straßenzug die Möglichkeit einer Ringlinienführung in Richtung Schlageter-, Linden-, Gutenbergrstraße. Nach Durchführung der Parkstraße zwischen Hindenburg- und Ostlandstraße dürfte sich auch der nördliche Teil der Humboldtstraße von der Hindenburgstraße ab erübrigten, und dieser Straßenteil wird sodann eingezogen werden.

Außerdem wird der kurze Straßenteil, der von der Hindenburgstraße am Hallenbad vorbei nach der Ostlandstraße führt, zu geschüttet werden,

so daß dieser Teil vor dem Hallenbad als Parkanlage dem Beuthener Stadtpark eingegliedert werden kann. Weiterhin ist bemerkenswert, daß nach Beendigung dieser Arbeiten ein gefährdeter Verkehrspunkt, Humboldt-Ecke Hindenburgstraße, beseitigt werde, und außerdem die Gefahrenzone Hindenburg-Gartenstraße eine große Entlastung dadurch erfährt, daß die von der Ostlandstraße nach der Parkstraße und Bahnhof fahrenden Fahrzeuge einen kürzeren Weg erhalten.

Zum Schluß der Sitzung teilte der Oberbürgermeister mit, daß in den letzten Tagen in Beuthen ein Verkehrsverein gegründet worden ist. Die Stadt Beuthen hat ihre Beteiligung an diesem Verein zugesagt. Die Beigeordneten und Gemeinderäte werden an der nächsten Sitzung des Vereins teilnehmen.

Außerdem machte Stadtkämmerer Müller den Vorschlag, am anglolose Zusammenkünfte der Beigeordneten und Gemeinderäte einzutreten, in denen Anregungen über ver-

schiedene, die Stadt und die Allgemeinheit angehende Fragen besprochen werden können.

## Kardinal Dr. Bertram in Gleiwitz

Gieener Bericht

Gleiwitz, 5. Mai.

Am Vormittagstunden des Sonnabend traf Kardinal Fürsterzbischof Dr. Bertram in Gleiwitz ein und wurde nach kurzer Begrüßung durch die Geistlichkeit nach Sosniza geleitet. Dort hatten die Vereine und Schulen Aufstellung genommen, und der Kardinal wurde durch die Geistlichkeit begrüßt.

Am Nachmittag wurde im Stadtteil Sosniza die Firmung vollzogen. Gegen 18 Uhr fuhr der Kardinal, von Vertretern der Bauernschaften aus Gleiwitz und der Umgebung geleitet, in die innere Stadt ein. Von der Katowizer Allee ab bildeten die Schüler der katholischen Volksschulen und der höheren Schulen, ferner die katholischen Vereine, Militärvereine und die Schützengilde Spalier. Auf der Warszawastraße und vor der Alerheiligen-Kirche war die Jugend angetreten.

Nachdem vor dem Portal der Alerheiligen-Kirche ein Mädchen dem Kardinal einen Rosenkranz überreicht hatte, begrüßte Oberbürgermeister Meyer namens der Stadt Gleiwitz und als Vertreter des Patronats den Kardinal und zugleich den Ehrenbürgern der Stadt Gleiwitz und gab dem Wunsche Ausdruck, daß aus den

Beziehungen zwischen dem Kardinal und der Stadt reicher Segen ausstrahlen möge.

Mit kurzen Worten hieß hieraus Polizeipräsident Namzhor den Kardinal willkommen. Stadtpfarrer Sobek übermittelte den Gruß der Katholiken von Gleiwitz, die über den Besuch des Kardinals hocherfreut seien. Die kürzlich hier durchgeführten Missionen seien eine große Glaubensstundgebung gewesen, die nunmehr durch die Firmung bestätigt, gefärbt und gekrönt würde. Besonders gelte dies für die Jugend, die zu einem Heldenatum des Geistes gebracht werden sollte. Stadtpfarrer Sobek wies dann auf die Erneuerungsarbeiten an der Alerheiligen-Kirche und die damit verbundenen Schwierigkeiten hin.

Kardinal Fürsterzbischof Dr. Bertram dankte den Vertretern der Behörden und der Geistlichkeit mit herzlichen Worten für den Empfang und gab dem Wunsche Ausdruck, daß dieses Jahr dem deutschen Volke die Grübung seiner Wünsche bringen möge. Er kenne auch die Schwierigkeiten eines Kirchenbaues und wünsche der Pfarrgemeinde, daß es ihr gelinge, diese Schwierigkeiten zu überwinden.

Der Kardinal wurde dann in die Kirche gezeigt, wo eine Andacht stattfand.

### "Frauen und Kinder zuerst!"

Eine alte strenge Rettungsregel, bei allen Kulturstößen in Lagen höchster Gefahr unangefochten durchgeführt, ein Gesetz, das seinen Ursprung nicht mittelalterlicher Ritterlichkeit verdankt, sondern dem gesunden Empfinden, daß in Zeiten der Not Sicherung des Fortbestehens des Volkes erstes Gebot ist. "Frauen und Kinder zuerst!" Auch das gegenwärtige Hilfswerk der NSB. "Mutter und Kind" entspringt diesem Naturgebot, und seiner wird ihm besseres Verständnis entgegenbringen als gerade der Oberschlesier, dem der Kinderreichtum seiner Heimat die Wichtigkeit der Mutter ebenso wie ihre Hilfsbedürftigkeit täglich von neuem vor Augen führt.

Noch stets hat mit der Größe der oberösterreichischen Not die Großzügigkeit des oberschlesischen Opferstinks Schritt gehalten. Darum, oberschlesischer Volksgenosse, bewahre auch diesmal Deine Hilfsbereitschaft! Bringe gewissermaßen System in sie, indem Du der NSB beitrittst, die eben erst durch die bewunderungswürdige Durchführung des gigantischen Winterhilfswerkes ihre Tüchtigkeit in Ausübung wahrer Volfsfürsorge bewiesen hat.

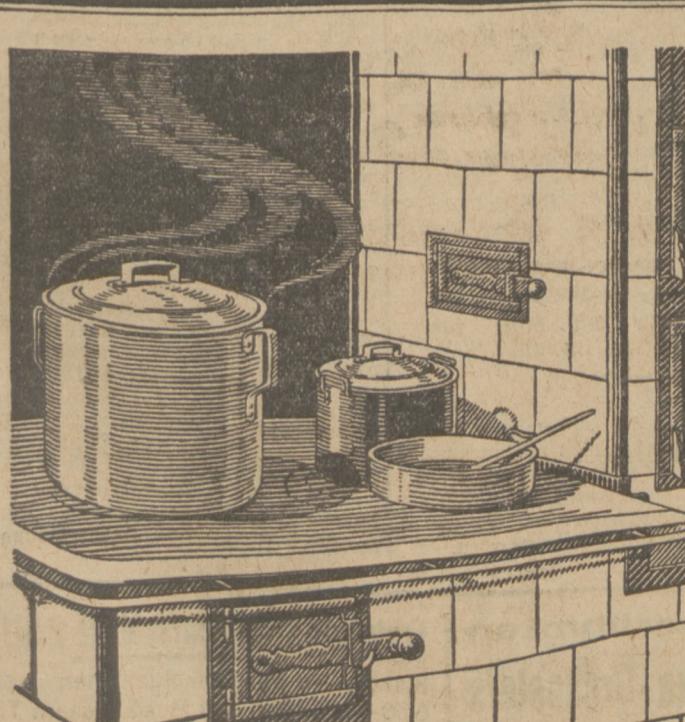
Heil Hitler!  
ges. Schmidt, Regierungspräsident.

## "Kraft-durch-Freude"-Fahrten im Juni

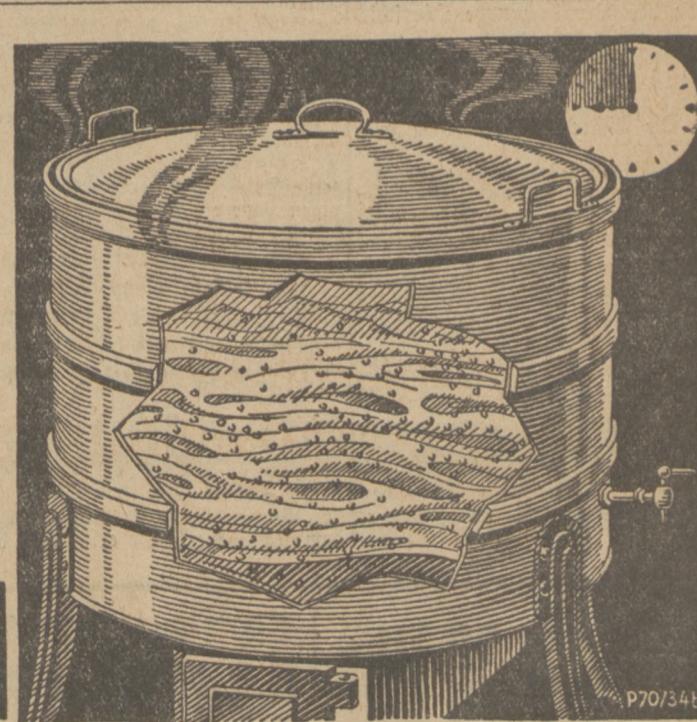
Breslau, 5. Mai.

Das Amt Reisen, Wandern, Urlaub der großen einzigartigen Gemeinschaft "Kraft durch Freude" führte im Februar d. J. tausend schlesische Volksgenossen zur Erholung nach Kurhessen, Waldeck, in die Rhön und ins Werratal. Vom 13. bis 20. Mai 1934 wird sie es tausend schaffenden schlesischen Menschen ermöglichen, an der ersten Seejagd der Schlesier mit dem Dampfer "Monte Oliva" teilzunehmen und die landschaftliche Schönheit der norwegischen Fjorde zu erleben. Das Interesse für diese Nordlandfahrt war so groß, daß es leider nicht einmal möglich war, die Hälfte sich meldenden Volksgenossen zu berücksichtigen. Die NS-Gemeinschaft "Kraft durch Freude" will aber auch den übrigen die Möglichkeit geben, die schönen deutschen Gaue kennenzulernen und sich dort zu erholen. Die nächste Urlaubsfahrt findet vom 3. bis 10. Juni statt und führt diesmal tausend Urlauber in die sächsische Schweiz. Bereits eine Woche später fährt schon wieder ein Urlauber mit Schlesiern in den Thüringer Wald mit Oberhof in Thüringen als Endbahnhof. Von dort aus werden die Urlauber in bequemen offenen Reiseomnibussen der Reichspost Gelegenheit haben, durch den schönsten Teil des Thüringer Waldes in die Quartiere zu fahren. Die Orte Geschwenda, Zella-Mehlis, Gehlberg, Dörberg usw. werden neben Oberhof die Urlauber aufnehmen. Beide Ferienzüge bringen die Urlauber von Breslau zum Bestimmungsort und nach Abschluß der Ferien wieder nach Breslau zurück. Die nicht in Breslau wohnenden Urlauber werden bequem und günstig von ihrem Wohnorte nach Breslau und wieder zurückgebracht. Die Teilnahme an diesen Urlaubsreisen ist allen Volksgenossen möglich, die der NS-Gemeinschaft "Kraft durch Freude" angehören. Diese umfaßt alle Verbände, die in der Deutschen Arbeitsfront zusammengeflochten sind.

An diesen Ferienfahrten können sich von nun ab auch Frauen, Mädchen und Jugendliche beteiligen, während sich an der ersten schlesischen Ferienfahrt nach Kurhessen nur Männer beteiligen konnten. Meldungen sofort an die Dienststellen der NSBO und der DAK oder NS-Gemeinschaft "Kraft durch Freude", da auch diesmal wieder mit der stärksten Beteiligung gerechnet wird.



**Wäscht man  
wenig,  
Wäscht man  
viel,  
immer  
wäscht man  
mit  
Persil**



Zum Einweichen der Wäsche: Henko Wäsch- und Bleich-Soda!

P70/34b

# Beuthener Stadtanzeiger

## Der Geschichtsunterricht in den Volkschulen

Am Donnerstag hielt die Fachschaft 4 (Lehrer an Volkschulen) des NS. Lehrerbundes ihre Fachtagssitzung ab. Sie wurde eröffnet von Fachschaftsleiter Ullmann, der eine Anzahl von Gästen begrüßen konnte. Darauf erteilte er dem Redner des Abends, Rektor Töpler, das Wort, der über das Thema "Die Richtlinien des Reichsministers des Innern Dr. Frick für den Geschichtsunterricht" sprach. Dieser wies darauf hin, daß es für die Bedeutung des Geschichtsunterrichts im Dritten Reich spreche, wenn die oberste Behörde für ein einziges Fach bestimmte Grundzüge herausstelle, während sie im

**Vergiß im Mai Deine Spende für „Mutter und Kind“ nicht!**  
Du hilfst ein gesundes Volk schaffen.

übrigens mit bestimmten Vorschriften zurückhalte. Er hob die Normenwidrigkeit der Erziehung zum Enthusiasmus hervor. Der Erzieher müsse immer wieder auf die eine, unverfälschte Quelle zurückgehen, auf Adolf Hitlers "Mein Kampf". Ihr Studium sei unentbehrlich. Hier sage uns der Führer, der nicht nur Kämpfer, sondern auch Erzieher sei, was Geschichte sei, welche Aenderungen im Geschichtsunterricht vorgenommen werden müßten. Darauf erfolgte die Durchsprechung der Richtlinien im einzelnen, die vor allem die Vorgeschichte, die Rassen geschichte, den völkischen, den volksbürgerlichen und den heldischen Gedanken betont wissen wollen. Die Ausführungen stützten sich auf die reiche Erfahrung des Redners und schlossen mit dem ebenso eigenartigen wie interessanten Beispiel der Behandlung des Weltkrieges in der Abschlußklasse.

Fachschaftsleiter Ullmann berichtete darauf, die ersten Eindrücke, die er vom Landesjahr gewonnen hatte. Nachdem sich unsere Großstadt Kinder zuerst nur langsam in die ländlichen Verhältnisse hineingefunden hätten, würden die Berichte immer besser. Für die religiöse Betreuung werde gejagt. — Schließlich gab Kreisobmann Pg. Rademacher einen Bericht über eine Teilnahme am Schulungskursus in Schmiedow. Mit Schärfe wandte er sich gegen Untergrabungsversuche und Maulwurfsarbeit, von welcher Seite sie auch kommen möge. Die Tagung schloß mit einem Sieg Heil auf den Führer und dem Horst-Wessel-Lied.

## Achtung! Käufer von Blindenwaren!

Vom Blindenheim des OS. Blindenvereins wird uns geschrieben:

In letzter Zeit wird wiederum Obergeschlesien von auswärtigen Vertretern bez. Haufern, die Blindenwaren zum Verkauf anbieten, überschwemmt, wie bei uns zahlreich einlaufend Rückfragen und Beschwerden aus den Publikumskreisen und Verwaltungen beweisen. Wir möchten wiederholt mit allem Nachdruck feststellen, daß unsere oberschlesische Blindenarbeit da Blindenwaren zeichen — zwei nach der Sonne greifende Hände — und unseres Firmenstempel trägt. Außerdem haben unsere Vertreter einen Ausweis der Arbeitsgemeinschaft zur Förderung des Deutschen Blindenhandwerks Berlin, und einen Ausweis unseres Vereins.

Wir bitten daher, freundlichst und dringendst, vor jeder Auftragserteilung auf die Ausweise der Vertreter und bei etwaigen Lieferungen auf die Ware selbst zu achten, um sich vor Täuschungen zu bewahren und durch die Arbeitsmöglichkeit der oberschlesischen Blinden nicht zu schmälen.

## Ein neues Amt für Heimstätten

Die Pressestelle der Provinzgruppe Oberschlesien der Kleinstädter teilt mit:

Reichsminister Pg. Heck hat ein neues Amt für Heimstätten gebildet und den bewährten Kämpfer Pg. Ludovici zum Leiter dieses Amtes ernannt. Die Führer der einzelnen provinzialen Heimstättennämter werden aus bewährten Kräften der bisherigen Siedlerbewegung entnommen, nachdem sie vorher an einem Berliner Reichsschulungskursus mit Erfolg teilgenommen haben.

Wie schon angekündigt, wird die Provinz Oberschlesien von dem Führer der Provinzgruppe Oberschlesien der Kleinstädter, Leibnitz, der inzwischen telegraphisch nach Berlin berufen wurde, zentralistisch der Umorganisation des Heimstättentums vertreten sein. Während seiner Abwesenheit ist der bisherige Provinzschäftsführer, Adolf Derschka, mit der Leitung der Provinzgruppe Oberschlesien beauftragt worden. Mit der vertretungsweisen Führung der Provinzschäftsführer hat der stellv. Provinzführer Derschka den Kreisgruppenführer und Kommissar abW. Robert Kraus beauftragt.

## Stadion-Rundgebung der Hitler-Jugend

Der Unterbann II/22 der Hitlerjugend beginnt am Sonntag einen hervorwürdigen Tag. Es gelang, das erste Segelflugzeug der Hitlerjugend Ostdeutschlands seiner Taufe zu übergeben, die am Sonntag in der Hindenburg-Kampfbahn erfolgen wird. Jeder Beuthener muß diesem Festakt der Beuthener Hitlerjugend beiwohnen. Die Veranstaltung hat aber noch einen anderen Zweck. Sie soll den letzten Jungen, das leute Mädel, das bis jetzt noch nicht den Weg zur Hitlerjugend finden konnte, aufzutreiben und sie davon überzeugen, wie die Hitlerjugend eine Aufgabe ansaßt und sie zum guten Ende führt. Diejenigen Gedanken wird die große Rede des Gauleiters Pg. Geißler Rechnung tragen, der über den Aufbruch der jungen Generation sprechen wird. Oberbürgermeister, Kreisleiter Schmid in wird das Segelflugzeug aus der Taufe heben. Anschließend erfolgt durch Unterbannsführer Tenschert die Ehrung der Sieger im Reichsbauernwettbewerb, die am 1. Mai ausfallen mußte. Um diese Hauptpunkte der Programmfolge reihen sich Sprechzüge, Redevorträge des BdM, Volksstämme und Darbietungen turnierischer, spielerischer Art u. a. m. Das Zungenvoll, die kleinste Garde Adolf Hitlers, wird gleichfalls seinen Teil zur Auszeichnung des Programms besteuern. Am Schluss der Veranstaltung steigt ein Fußballwettspiel der zwei besten Fußballmannschaften der Beuthener Pg. um einen vom Unterbannsführer Tenschert gestifteten Preis.

Dieser Tag, ein Festtag ohne gleichen für die Beuthener Pg. soll als Auftakt des großen Werbefeldzuges alle Jungen und Mädel um die Fahnen der Pg. scharen und zum zweiten aber auch das große Interesse der heutigen Jugend für den Luftfahrtgedanken der breiten Öffentlichkeit funden.

\* Das 25jährige Dienstjubiläum feiert am Montag der Reichsbahnassistent Paul Felsen, Beuthen, Dr. Stephan-Straße 21.

\* Ausstellung von Schiffsmodellen. Eine sehr interessante Ausstellung ist im Schaufenster der Hauptreisebüro der "Ostdeutschen Motorpost" in der Bahnhofstraße zu sehen. Sie besteht aus 22 kleinen Schiffsmodellen, an denen der Vergleich zwischen den deutschen und den ausländischen Schiffstypen der Gegenwart zu ziehen ist. Unter dem Titel "Im Zeichen der Armut" hat der Techniker Harald von Haeseler, Gleiwitz (Oberhütten), diese Ausstellung angeordnet, nachdem er die 22 Schiffsmodelle in sehr mühsamer Arbeit in 250 Abendstunden angefertigt hat. Die Modelle sind im Verhältnis 1:900 angefertigt, entsprechen genau dem tatsächlichen Größenverhältnis der Schiffe und sind auch in den

Gesamtheiten ebenso durchgestaltet. Herr von Haeseler war drei Jahre hindurch bei der Havas tätig und hat acht Reisen nach allen Teilen der Welt mitgemacht. Er war auch bei dem Stapellauf des japanischen Kleintreasters "Naka", dessen Modell ebenfalls in dieser Ausstellung steht.

\* Saarkundgebung der Schule VIII. Auch die Volkschulen rüsten zur VDA-Fahrt nach Trier. Um die Schüler auf die Bedeutung der Trierfahrt aufmerksam zu machen, veranstaltete die Volkschule VIII in ihrer feierlich geschmückten Turnhalle eine Saarkundgebung. Den Aufstand hielten der Einmarsch einer VDA-Gruppe, die im Sprechchor gelobte, daß wir alle einmütig um die Saar zusammenstehen wollen, um der ganzen Welt zu zeigen, daß es für uns nur eine Lösung gibt: Das Saargebiet ist

## Versammlung der Haus- und Grundbesitzer

# Verlängerung der Frist für Beendigung der Instandsetzungen

Durchgreifende Finanz- und Steuerreform gefordert

Beuthen, 5. Mai.

In der im Konzerthausaal, Gymnasialstraße, abgehaltenen Versammlung des Haus- und Grundbesitzervereins Beuthen hielt der Vereinsführer Pg. Hoffmann einen Vortrag über: "Die Steuererleichterung bei Ertragsminderung" nach dem Runderlass des Finanzministeriums vom 7. März 1933. Der Begriff Ertragsminderung wurde erläutert und die eintretenden Steuerermäßigungen wurden auch an Hand von Beispielen vorgetragen. Es ist selbstverständlich, daß die Fülle der einlaufenden Anträge und die Schwierigkeiten der Materie es mit sich bringen, daß die Erledigung der Anträge einige Zeit in Anspruch nimmt. Ungezüglich ist also nicht am Platze. Der Hausbesitz weist aus Erfahrung, daß mit Teilmahnahmen auf die Dauer nicht geholfen werden kann, wenn auch einzelne Hausbesitzer eine Erleichterung ihrer schwierigen Lage erfahren.

Der Hausbesitz erstrebt unbeirrt als Ziel den Erlass einer durchgreifenden Finanz- und Steuerreform mit Besteuerung nach der Leistungsfähigkeit, d. h. vom Ertrage und vom Vermögen.

Bezüglich der Kanal- und Müllabfuhrgebührenordnung wurde die Bekanntmachung in Nr. 14 des Beuthener Stadtblattes vom 6. April 1934 vorgelesen. Dann berichtete der Vereinsführer über die letzte Begehung mit dem Kammerger. Er erläuterte die Berechnung,

Ein alter Gehrock als Verräter

# Restlose Aufklärung des Raubüberfalls in Sandwiesen

Gleiwitz, 5. Mai. Die Kriminalpolizei Gleiwitz konnte nach mehrmonatiger Kleinarbeit in vertrauensvollem Zusammenwirken mit den Bewohnern von Sandwiesen nunmehr den am 19. Januar d. J., abends, auf die Eheleute Pasternok und deren Tochter Klara Biskupek in Sandwiesen verübten schweren Raubüberfall restlos aufklären. Als Täter wurden der 40jährige Zimmermann Franz Warzech und der 21 Jahre alte Arbeiter Engelbert Langhammer, beide aus Sandwiesen, ermittelt und festgenommen.

An dem genannten Tage drangen am 19. Januar zw. 10 Uhr Männer mit vorgehaltene Revolvern in die Wohnung des Invaliden Franz Pasternok. Außer ihm waren noch anwesend seine Ehefrau und seine Tochter, die verehelichte Klara Biskupek aus Sandwiesen, die die Vorbereitungen zu dem am nächsten Tage stattfindenden Schlagfest trafen. Die Einbrecher hielten den Anwesenden unter Ruf: "Hände hoch" sofort die Pistolen entgegen.

Die Eheleute glaubten zunächst an einen Scherz und riefen den Räubern zu: "Was macht ihr bloß für Dummköpfe!"

lange im Verdacht standen, den Raubüberfall ausgeführt zu haben, sofort nach der mißglückten Tat die Masken, die Strümpfe, mit denen sie die alten Eheleute nach der Überwältigung fesseln wollten, und sogar einen Teil ihrer Bekleidung zerstört, die die Eheleute nach der Tat getragen hatten, durch Feuer vernichteteten. Gefunden wurden jedoch, wohl versteckt, die Tätsachen mit 26 Schuß Munition und ein altes Gewehr, aus dessen schwarzen Gitter die Täter die Gesichtsmasken gefertigt hatten. Erst nach längrem, harntägigem Leugnen bequemten sich die Täter unter der Last des erbrachten Beweismaterials, zum Geständnis.

Die Nachforschungen nach der Herkunft der Waffen sind noch nicht abgeschlossen. War es, daß die Schußwaffen gehören, will diese und die Munition im August 1933 beim Bildersuch im Walde an der Bahnstrecke Schlanau-Weiskretscham, in gelbem Delphapier verpackt, gefunden haben. Bei den Waffen handelt es sich um zwei automatische Pistolen, Marke "Fägervipstole" Nr. 1195, stark abgenutzt, Kaliber 7,65 und Marke "Alfar" Nr. 14884, Kaliber 7,65, stark abgenutzt, mit der Beschriftung "Saal-Kartasuna-Fabrik der Armag-Guernica".

Personen, die über die Herkunft der Pistolen Auskunft geben können, werden ersucht, das Polizeipräsidium Gleiwitz, Zimmer 74, zu benachrichtigen. Die Angaben werden auf Wunsch vertraulich behandelt.

Die Ermittlungen nach dem Täter waren besonders dadurch erschwert, daß diese, die schon

Gesamtheiten ebenso durchgestaltet. Herr von Haeseler war drei Jahre hindurch bei der Havas tätig und hat acht Reisen nach allen Teilen der Welt mitgemacht. Er war auch bei dem Stapellauf des japanischen Kleintreasters "Naka", dessen Modell ebenfalls in dieser Ausstellung steht.

\* Saarkundgebung der Schule VIII. Auch die Volkschulen rüsten zur VDA-Fahrt nach Trier. Um die Schüler auf die Bedeutung der Trierfahrt aufmerksam zu machen, veranstaltete die Volkschule VIII in ihrer feierlich geschmückten Turnhalle eine Saarkundgebung. Den Aufstand hielten der Einmarsch einer VDA-Gruppe, die im Sprechchor gelobte, daß wir alle einmütig um die Saar zusammenstehen wollen, um der ganzen Welt zu zeigen, daß es für uns nur eine Lösung gibt: Das Saargebiet ist

und bleibt deutsch. Der Schulgruppenleiter, Rektor Bendziescha, erinnerte an die Abstimmung in Oberschlesien und weckte in den Kindern das Verständnis für die volksdeutsche Bedeutung des Saarabstimmung im Jahre 1935. Sprechchor, Gedicht und Lied, bezugnehmend auf die Saar, leiteten zu einem Lichtbildvortrag über, der Land, Rente und Wirtschaft des Saarlandes veranschaulichte. So erlebten gegen 700 Kinder die innige Verbundenheit aller deutschen Volksgenossen. Die Anteilnahme an der Not der bedrängten Brüder kam sichtbar durch die Opferbereitschaft zum Ausdruck. Die materiellen Opfer der Schüler sowie der Lehrer ermöglichen es, daß ein Junge aus der Schule 8, dessen Vater arbeitslos ist, vollständig für die Trierfahrt ausgestattet werden konnte.

\* Kameradenverein ehemaliger Feldartillerie, Regt. d. Clausewitz. Unter Leitung des 2. Führers, Kameraden Rogos, wurde der Monatsappell abgehalten. Nach Erledigung von Vereinsangelegenheiten erstattete Kamerad Sobel einen eingehenden Bericht über die Kreisfährtagung des Käffhäuserverbandes. Eingangs erwähnte er die Ehrung des Kreisführers, Oberstudiendirektors Dr. May, anlässlich seines 60. Geburtstages und seiner zehnjährigen Leitung des Kreisverbandes. Des weiteren gab er einen Überblick über den Tätigkeitsbericht des Käffhäuserbundes im vergangenen Jahr, insbesondere über die vielen Wohlfahrtsseinrichtungen. Wenn auch immer noch gewisse Schwierigkeiten in der nächsten Zeit zu überwinden sein werden, so sollen die Käffhäuserkameraden, die jahrelang in ehrfurchtsvoller Treue im Felde für Deutschland Ehre gekämpft haben, ihr Soldatenatum bewahren. Dann gab er die neuen Leitsätze des Käffhäuserbundes bekannt: Ehrung unserer toten deutschen Helden, Wachhaltung ihres Geistes, Erhaltung des nationalen Zusammenschlusses, Pflege der soldatischen Kameradschaft. Weiter wurde die Teilnahme an der schlesischen Pioniertagung am 30. 6. und 1. 7. sowie an dem zehnjährigen Stiftungsfeste des Käff. 57 besprochen. Die Aufstellung der Käffhäuser wurde zur Pflicht gemacht. Über die Einrichtung eines Käffhäuserkriegsheimes sind bereits Vorbereitungen getroffen.

\* Monatsappell der ehem. 57er Feldartillerie. Nach Anordnung des Vereinsführers wird in jedem Jahr je eine Monatsfeier den aus dem aktiven Feldartillerie-Regt. Nr. 57 gebildeten Reserve-Regimentern und Kriegsformationen gewidmet sein. Die leichte Monatstagung stand im Zeichen des aus dem Stammregiment hervorgegangenen Reserve-Feldartillerie-Regt. Nr. 70. Der Vereinsführer, Kamerad Büschel, begrüßte neben den Kameraden besonders die Vertreter des Käffhäuservereins ehm. 70er aus Gleiwitz. Nach der Aufnahme neuer Mitglieder wurden die neuen Befehle bekanntgegeben und die Befehlungen über den Schießsport, Techschulangelegenheiten, Bundesstrafe, Gedenkfeiern zum Kriegsausbruch, Gruppenpflicht, Reichsstreffen der Altveteranen in Heringsdorf, Beiträge und Ausweise für die S. A. R. II, Reichskriegertag in Halle, Arbeitsbeschaffungslokalen und Dienststandorte verlesen. Über die Führertagung des Kreis-

beispiel, welche der Magistrat für die Umlage der Gebühren entworfen hat, gab ferner den Inhalt eines Umlageplanes für die Kanal- und Müllabfuhrgebühren bekannt und machte schließlich darauf aufmerksam, daß Mieter, die vom Magistrat von der Kanal- und Müllabfuhr befreit werden, eine diesbezügliche Bescheinigung erhalten. Die Bescheinigungen dieser Mieter sind dann bei der Gebührenzahlung zur Rechnung einzureichen. Dann machte der Vereinsführer eindringlich darauf aufmerksam, daß in den Umlageplan sämtliche Wohn- und Gewerberäume einzubeziehen sind. Kameraden einfließlich eigengenutzter Räume aufzunehmen sind.

Von der Zuschrift des Magistrats vom 21. April 1934 betr. die für den 15. bis 17. Mai 1934 angeordnete allgemeine Ratentertierung wurde Kenntnis gegeben. Die Befolging der Anordnung wurde zur Vermeidung von Bestrafungen dringend angeraten.

Der Vereinsführer machte davon Mitteilung, daß die Frist für die Beendigung von Instandsetzungsarbeiten mit Hilfe von Reichszuschüssen bis zum 31. März 1935 verlängert worden ist.

Er teilte ferner mit, daß für weitere vom 1. Januar 1934 bis 31. Dezember 1935 vorzunehmende Instandsetzungen eine Verminderung der Steuererschöpfung um 10 Prozent des aufgewandten Betrages eintrete. Näheres darüber soll in der nächsten Sitzung bekanntgegeben werden.

Eine Einladung zum Konzert des weltberühmten Handharmonika-Orchesters mit dem deutschen Meisterspieler Schittenhelm am 8. Mai, Beuthen, Schützenhaus, 20 Uhr. Einzigartige Konzerte des weltberühmten HOHNER-Handharmonika-Orchesters mit dem deutschen Meisterspieler Schittenhelm

Erstmals in Ostdeutschland 2 Std. Freude

Karten zu den volkstümlichen Preisen von 0,50—1,50 M. in den Musikhäusern Th. Cieplik Beuthen—Gleiwitz—Hindenburg

8. Mai, Beuthen, Schützenhaus  
9. Mai, Hindenburg, Kasinoaal  
10. Mai, Gleiwitz, Stadttheater

20 Uhr

# Sonntagsluftverkehr Gleiwitz - Riesengebirge

Gleiwitz, 5. Mai

Wie die Deutsche Luft Hansa mitteilt, verkehrt ab 6. Mai bis 31. August d. J. alljährlich ein Flugzeug von Gleiwitz nach Hirschberg. Das Flugzeug startet im Flughafen Gleiwitz 7.15 Uhr, Ankunft in Gleiwitz ist 19.50 Uhr. Dieser Sonntagsluftverkehr von Oberschlesien nach dem Riesengebirge stellt eine außerordentlich günstige Verbindung dar, die vielen Volksgenossen Gelegenheit verschafft, das schlesische Hochgebirge an einem Tage zu besuchen.

Kriegerverbandes Beuthen berichtete der Vereinsführer. Am 11. und 12. August d. J. begeht der Kameradenverein das Fest des zehnjährigen Bestehens, verbunden mit einem Treffen aller ehem. Angehörigen des Regiments in Beuthen. Romantische Persönlichkeiten haben bereits ihre Bereitwilligkeit, im Chrenausch zu wirken, sowie ihre Teilnahme zugesagt. Ehemalige Angehörige des Regiments, die dem Kameradenverein nicht angehören, können sich beim Schriftführer Kam. Piatkiewicz, Beuthen, Wilhelmstr. 25, melden. Im zweiten Teil des Abends hielt Kamerad Müller, Lt. d. Rei., einen sehr interessanten Vortrag über die Kampfhandlungen des Reserve-Feldartillerie-Regiments Nr. 70 in der Schlacht bei Gorlice. Ausführlich berichtete er über die Entstehung des Regiments, die Stellung der Fronten im Anfang 1915, den Zustand der mit Tschechen, Slovaken, Kroaten, Serben usw. durchsetzten österreichischen Regimenten, den Aufmarschplan, die Schlacht sowie über die Folgen des zum ersten Male in dieser Schlacht angewandten Trommelfeuers. Besonders für die Wissämler von Gorlice war der Vortrag ein Erlebnis. Nach den Dankesworten des Vereinsführers betonte er, daß sich die alten Kämpfer auch dem heutigen Staat zur Verfügung stellen für ein deutsches Volk und ein deutsches Vaterland.

\* Mitteilung des NS. Volksbades (Beuthener Hallenbad). Irrtümlich ist bekanntgegeben worden, daß die Schwimmbäder am Montag vormittag nur für Frauen und am Donnerstag nur für Männer geöffnet sind. Wir geben nochmals bekannt, daß im Schwimmbad auch an diesen beiden Vormittagen wegen der zu geringen Beteiligung immer Familienbad ist. Auf Wunsch vieler Badegäste bleiben die medizinischen Bäder, desgleichen die Wannen-, Sol- und Zusatzbäder von früh 9 bis abends 21 Uhr geöffnet. Außerdem wird mitgeteilt, daß das Soleplanschbecken ab 15. d. Ms. freigegeben wird.

\* Verkehrsunfall. Freitag stieß auf der Hindenburgstraße ein Postkraftwagen mit dem Radfahrer Paul Wiedorek aus Beuthen zusammen. Hierbei erlitt der Radfahrer erhebliche Verletzungen am linken Oberarm und an der linken Schulter. Er wurde ins Knapschaftslazarett gebracht.

\* Schomberg. Der Erste Oberschlesische Club der Farben- und Kasse-Tauben-Züchter Beuthen und Umgegend hielt bei Schomberg eine Sitzung ab. Der Vereinsführer Lehrer Herrmann, hielt einen Vortrag über Ungezieferbekämpfung und Bekämpfung von Krankheiten im Taubenschlag. Anschließend wurde der Standard-Tag der Verkehrsflügelträger, Süddeutschen Weißschwänze und Starenhalsmönschtauben an Hand von zur Schau gestellten Tieren erklärt. Als nächster Sitzungstag wurde der 24. 5. bei Niedzin, Miechowiz, bestimmt.

\* Miechowiz. Die Lehrstelle verlassen. Am 1. Mai hat der Bäderlehrling Konrad Steinbor, geb. 19. 12. 1918, Sohn des Grubenhäusers Michael St., seine Lehrstelle bei dem Bädermeister Bruno Rother in Miechowiz verlassen. Seit dieser Zeit wird er vermisst. Der Vermisste ist 1.73 Meter groß, schlank, hat dunkelblondes, in der Mitte gescheiteltes Haar, rundes, bleiches Gesicht, hohe Stirn und blaue Augen. Der Gang ist schlitterig. Der Vermisste spricht deutsch und polnisch. Bekleidung: schwarzer Rock, graue Knickerbockerhose, blaues Hemd und braune Halbschuhe, ohne Kopftuch. Er führt ein Herrenfahrrad mit blauem Gestell bei sich. Der Beweggrund des Verschwindens ist unbekannt.

\* Friedrichswille. Eine schlimme Geschichte hatten sich die Arbeiter Viktor Krämer und Roman Bröja eingebrokt. Am 24. Februar d. J. fuhren sie nach empfanger Unterstüzung ein wenig bezeichnet nach Harsse. Da sagte der eine von ihnen: "Heute sind wir angefeindet, da können wir uns was helfen!" Und dieses "Helfen" war einem armen Siebler in Rokittnitz ein etwa 70 Psd. schweres Schwein aus dem Stalle zu holen. Dazu wurde in der gleichen Nacht der Stall gewaltig erbrochen und das Viehvieh an Ort und Stelle abgeschlachtet. Dabei drei im gleichen Stalle untergebrachte Gänse zu schnattern anfangen, wurden diese "Berräter" ebenfalls einen Kopf fürs Gemach. Mit der geistlichen Beute begaben sich die Einbrecher in ihre Behausungen nach Friedrichswille, wo sie sich des Diebesgutes aber nicht lange erfreuen konnten. Denn als sie noch an der Zerteilung des Fleisches waren, stellte sich die Kriminalpolizei ein, die das Diebstahl beschlagnahmte und die Einbrecher in die Untersuchungshaft brachte. Das Schöffengericht erteilte den beiden Angeklagten für ihre Straftat eine auf fünf Monate Gefängnis lautende Quittung.

## Wir haben ein „Westend“

# Rund um das Bautzen „Vorwohnetal“

## Was wird mit dem Neubau des Knapschaftskrankenhauses?

Beuthen, 5. Mai.

Dass in allen europäischen Groß- und Weltstädten die Villen- und Gründerzeite im Westen liegen, hat bekanntlich seine Ursache in den meistenteils bei uns wehenden Westwinden, und wo nicht schon längst der natürliche Instinkt der Menschen die Erholungswertel dem reinen "Seewind" vor die Nase gepflanzt hat, tut man es heute bewußt durch die Aufteilung der Städte in Wohnviertel, Geschäftsviertel, Industriegelände usw. In Beuthen ist das nicht mehr ganz durchführbar, immerhin, wir haben auch in Beuthen unser "Westend", das sich von Jahr zu Jahr schöner zu entwickeln beginnt. Wir haben dort unseren Stadtpark mit augenblicklich sogar drei Badeanstalten,

wir haben im Süden die schöne Wohngegend des Kleinfelds, und auch das Stadion, die Spiel- und Tennisplätze haben hier ihre einzige richtige Lage gefunden. Zwar ist es bei uns nicht so wie in der Londoner City, daß am Sonntag oder abends das Geschäftsviertel vollkommen verödet ist. Aber wenn die Sonne lacht und nicht die täglichen Pflichten drängen, befinden sich von den hunderttausend Beuthenern bestimmt 50 000 in der Gegend westlich der rechten Oderuferbahn, um in den Bädern, auf der Biegewiese, auf den Sportplätzen oder im Stadtwald "Natur zu schlennen". \*

Über das Hallenschwimmbad, diese Sinfonie von weißen Räucheln, von Glas, blühendem Metall und tiefblauen Wasserfliegeln ist nun genug gesagt worden. Es ist hier schlechtthin etwas Ideales geschaffen worden, das für Jahrzehnte

ein Vorbild praktischer Volksge sundheitspflege bleibt wird. Eingerechnet den Friseur, die Eisdielen und die Bade wirtschaft, den neu errichteten "Jungen Stand" in der Eingangshalle, fehlt schließlich nichts, was der Bequemlichkeit des Badenden dienen könnte. Und

doch melden sich schon ein paar ganz kleine, bescheidene Wünsche, deren Erfüllung kaum Schwierigkeiten oder große Kosten verursachen würde. Wäre es nicht möglich, in den Duschräumen auch etwas Seife zur Verfügung zu stellen, so daß der Badende nicht in seiner triefenden Nässe gezwungen ist, noch einmal den Weg zur Umkleidezelle anstreifen, um sein eigenes Stückchen Seife wieder in Sicherheit zu bringen? Die Bereitstellung von ein paar Stangen billiger Seife würde den täglichen Etat höchstens um ein paar Groschen erhöhen, und Beuthen würde auch damit anderen Badeanstalten vorangehen. Da es auch mit der Dauer der Badezeit im Schwimmbecken von einer Stunde kaum so genau genommen wird und es zweifellos mit zum Badegenuss gehört, nach anstrengender Schwimmrunde ein wenig am Rande des Beckens zu sitzen und dem vergnügten Badbetrieb auszuhören oder sich auf der Terrasse zu sonnen, wäre auch die Schaffung von ein paar einfachen Sitzgelegenheiten, etwa an der Innenseite der Schwimmhalle wünschenswert. Über das sind, wie gesagt, nur Gedanken und Anregungen, und wir wollen nicht in den Verdacht kommen "Kritikaster" zu sein, da uns die Stadtverwaltung wirklich etwas Einzigartiges geschaffen hat, was rückhaltslos anerkannt werden muß.

Nachdem durch den großartigen Ausbau des Hallenbades eine häbliche Bauruine aus dem Stadtbild verschwunden ist, berührt es schmerzlich, daß wir gerade in unserem "Westend" noch eine weitere "Ruine" besitzen, den nur im Rohbau fertigen

Neubau des Knapschaftskrankenhauses, das ebenfalls vor Jahren der "Zahlungskrisis" zum Opfer fiel. Vor kurzem glaubte man schon, frohlocken zu können, als auf dem Bauplatz ein paar Arbeiter erschienen und etwas aufzuräumen begannen. Es war jedoch verfrühte Freude; die Arbeit diente nur der Säuberung des

## 40 Jahre Hebammen-Kreisverein

# Der Ehrentag der Beuthener Hebammen

(Eigener Bericht)

Im neuen Reich vertieft sich eine Jubelfeier, wie die des Beuthener Hebammen-Kreisvereins, der sein 40jähriges Bestehen im Beisein sämtlicher Hebammen von Beuthen und den umliegenden Ortschaften beginnt. Vertreter der Aerzte und Geistlichkeit und die Leiterinnen Beuthener Frauenvereine ehrten durch ihr Erscheinen den Jubelverein. In einer Reihe wertvoller Vorträge wurde die Arbeit des ältesten Hebammenvereins der Provinz gewürdig. Die Leiterin des Kreisvereins, Frau Ezechowski, gab einen aufschlußreichen Rückblick auf Aufbau und Arbeit des Vereins. Sie erzählte von den ersten Anfängen in einer Zeit, die eine Vierteljahrhundertsarbeit der Bezirkshabamme mit ganzen 2-3 Mrd. abhobte, von der Überwindung schwieriger hygienischer Nebelstände, und gab Probenheldenmütiger Einführungsbereitschaft in Krieg und Nachkriegszeit bis zu steter Aufwärtsentwicklung in der Gegenwart. Das oberösterreichische Industriegebiet mit der größten Geburtenzahl des Reiches hat den oberschlesischen Hebammen von jeher eine ungeheure Fülle von Arbeit und ein hohes Maß von Verantwortung aufgeburdet, die treueste Pflichterfüllung erforderten.

In der Arbeit für Volksgesundheit, Säuglingspflege, Gesundheitswesen und Krankheitsverhütung stand die Beuthener Aerzteschaft den Hebammen mit wissenschaftlicher Ausklärung treu zur Seite,

an der Spitze die Medizinalräte Dr. Glöckel, Dr. La Roche, Dr. Langner, Dr. Saalmann und Dr. Forz. Besonders in Oberschlesiens schwerster Zeit war wohl kein Frauenberuf derartigen Gefahren ausgesetzt wie derjenige der Hebammen, die, unbekümmert um Straßenkämpfe und andere Unbill, tapfer ihrer Pflicht nachgingen. Auch in sozialer Hinsicht hat der Verein durch Schaffung einer Gebührenordnung mitgewirkt. Von den Gründerinnen waren außer der Rednerin die Hebammen Silla, Pratschke, Anders und Paschek bei der Jubiläumsfeier anwesend.

Als Vertreter des Oberbürgermeisters überbrachte Medizinalrat Dr. Forz zugleich die Glückwünsche des Preußischen Ministers des Innern,

der in warmer Anerkennung für treue 40jährige Pflichterfüllung Frau Czuprina und Frau Dr. Ehrendiplome überbrachte. Zahlreiche volkspolitische Bedeutung konnten die Jubilarinnen in jahrelanger Berufsausübung beibringen: Frau Czuprina hat 4 000 Kinder, Frau Dr. Tei 3 532 Kinder zum Leben verholt, während Frau Gnida, Mittelschule, 2 480mal und Frau Morawieck, Miechowiz, 2 330mal in 25 Jahren Storchentanten waren. Dr. Forz ging dann auf die tieferen Gründe von Verfall und Kulturstand ein.

Der schöne Beruf der Hebammie ist mitbestimmt am Geschick der Völker geworden, das nicht mehr mit Kanonen, sondern im Schuß der Mütter entschieden wird.

Mit Grüßen des Leiters der NS. Aerzteschaft, Dr. Scholz, schloß der Redner seine weitreichenden Ausführungen.

Den Reigen der Glückwünscheden setzte Oberstapler Kofoschka im Namen Prälat Schwiers fort und brachte den Hebammen den Segen der katholischen Kirche für die Arbeit an der Quelle des Lebens. Superintendent a. D. Pastor prim. Schmula versprach die Hilfe der evangelischen Gemeinde, den Hebammen den ihnen gehörenden Platz im Volksgericht zuzuteilen, und hob das Amt der Hebammen zur Förderung deutschen Familienlebens hervor. Die zweite Leiterin des Provinzialverbandes der Reichsfachschule deutscher Hebammen, Frau Bissaroff, überbrachte die Grüße der Berufsgenossinnen der Provinz, während die Schwesternvereine Gleiwitz, Hindenburg, Ratibor und Oppeln als Jubiläumsgeschenk einen schönen gestickten Wimpel spendeten. Der Leiter der Landesfrauenklinik, Direktor Schefzek, erinnerte an den Wert sorgfältiger Berufsausbildung und sandte warme Worte für die Zukunft des Kreisvereins.

Die Spielschar der NSB unter Leitung von Ir. Gertner, Oberpielleiter O. Ezechowski, München, Ir. Thomalla sowie die Mitglieder des Landestheaters Friederike Mädler, Ruth Puls, Arnold Bergener und Papellmeister Dahm wetteiferten in dem Beinamen, mit lustigen und gediogenen Vorträgen den Ehrentag der Beuthener Hebammen vielfältig und unterhaltsam zu gestalten. E. Z.

Vorplatzes, auf dem man jetzt die Ringwasserleitung einträgt. Soweit uns bekannt ist, besteht bei der Finanzlage der Knapschaft leider augenblicklich vor keine Aussicht, daß der so großzügig begonnene Ausbau mit eigenen Mitteln fortgeführt wird, zumal bei einem Krankenhaus der Innenausbau weit mehr zu kosten pflegt als der Rohbau, der mit seinen vermauerten Fenstern und seinen morichen Baugerüsten und verstreuten Baumaterialien einen wenig erfreulichen Eindruck macht. Nun hat unsere nationalsozialistische Stadtverwaltung schon ja außerordentlich viel erreicht, daß auch hier vielleicht die Möglichkeit gefunden werden kann, der Knapschaft unter die Arme zu greifen und wenigstens das äußerlich Anstößige der "Knapschaftsrüne" zu beseitigen. Wenn zunächst keine Mittel zum vollkommenen Ausbau des Krankenhauses zur Verfügung stehen, so gäbe es vielleicht die Möglichkeit, das Gebäude erst für irgend einen anderen öffentlichen Zweck zur Verfügung zu stellen und notdürftig auszubauen, bis es die Knapschaft für ihre eigenen Zwecke übernehmen kann. Im Reichen des Nationalsozialismus, der den "Gemeinnuß" überall in den Vordergrund stellt hat, sollten da irgendwelche Besitz- oder Initianzenherrschaften keine Rolle spielen, zumal ja auch die Knapschaft dem Volkswohl dient und doch augenblicklich mit dem Gebäude nichts anfangen kann.

Nun hat sich die Sporthalle über das alte Solbad hergemacht, und im allgemeinen überwiegt wohl die Freude, daß der nicht besonders schöne Biegelbau schönen Grünanlagen Platz machen soll, nachdem er seinen Zweck zur Pflege der Volksgesundheit ja höchstens schlecht und recht erfüllt hat. Es ist nicht uninteressant, einmal in der nun wohl ein Fahrabent Beuthener Stadtmonographie zu blättern und unter dem Aufsatz über die städtischen Badeeinrichtungen nachzulesen, wie man auch einmal das Lob des Solbads

in hohen Tönen sang, wobei allerdings schon damals der Bau eines Hallenbades als bringende Notwendigkeit erkannt worden ist. Man sprach damals von "jährlich steigender Besucherzahl" und hob hervor, daß 1924 28 000 Reinigungsbaden, 19 000 Solbäder und 5 800 Damppfbäder verabschiedet worden sind. Eine Besuchsziffer, die in unserem Freischwimmbad in diesem Jahre hoffentlich schon in wenigen Tagen erreicht werden wird! Sicherlich man war wohl früher befriedeter und gab sich damit zufrieden, wenn jeder Beuthener — nach der damaligen Bevölkerungsziffer — alle zwei Jahre einmal seinem Reinigungsbedürfnis im Solbad frönte!

Bleibt das neue Freischwimmbad, dessen Ausbau mit Riesenschritten dem Ende zu geht. Hierüber wird bei der baldigen Einweihung, die voraussichtlich bald nach dem Beginn der Freibadsaison zu erwarten steht, noch ausführlich zu berichten sein. Außerdem bemerkt der Spaziergänger im Stadtpark vor allem, daß sich über dem Raum

ein mächtiger Turm mit einer Wasserströmung

erhebt, der den Besuchern des Planschbedens, in das in Zukunft alle Nichtschwimmer verwiesen werden, sicher unerhörten Spaß bereiten wird. Das große Schwimmbad hat man inzwischen durch einen Betonkranz erhöht, so daß es überall die zum Schwimmen notwendige Tiefe erhalten wird. Das Planschbeden erhält eine Rasenböschung und keinen Kies als Untergrund — für später ist auch die Betonierung dieses Teils vorgesehen. Unweit dieses ehemaligen Gondelteiches erhebt sich auch eine neue und geräumigere Erfrischungshalle, während man den Akazienhügel bei der alten Breiterbude abgetragen hat. Selbstverständlich wird auch das Freischwimmbad, um dessen großzügigen Ausbau vor allem Stadtrat Röhle bemüht war, auf den modernsten Stand gebracht. Daneben will man aber auch etwas für die gärtnerische Verschönerung tun. So soll die neue Zementmauer zwischen Schwimmbad und Kinderbad Blumenlästen mit Hängepflanzen erhalten, und die weitere Verschönerung des großen Geländes wird noch eine Aufgabe der nächsten Jahre sein. Wie großzügig die Umladegelegenheiten ausgebaut worden sind, davon kann man sich ja auch jetzt bereits von außen überzeugen.

So ist auch hier eine ideale Stätte der Volksgesundheit und Erholung im Entstehen, durch die das Bild unseres "Badeviertels" auf schönste gerundet wird.



Wenn der Magen streikt:

# Kasseler Hafer-Kakao

Nur recht in blauen Schachteln zu 90 Pf. niemals lose!

Er schmeckt ausgezeichnet,  
schaft rasch Linderung  
und kräftigt den Körper.

# Zum Volksfest in Hindenburg

Montag-Wochenmarktplatz

bringt Hugo Haase, Hannover, die neuesten Attraktionen:

## 1) Wasserrutschbahn

## 2) Auto-Skooter

## 3) Acht-Bahn

## 4) The Whip

## 5) Schmetterling

### Gleiwitz

#### Haushaltplan

#### des Landkreises genehmigt

Der vom Kreisausschuss beratene Haushaltplan des Landkreises Ost-Gleiwitz ist auf Grund des Gemeindefinanzierungsvertrages vom 15. Dezember 1933 durch den Regierungspräsidenten genehmigt worden. Damit sind auch die Steuerarten festgelegt, die wie im Vorjahr 74 Prozent von den umlagefähigen Realsteuern und 69 Prozent von den Reichseinkommen- und Körperschaftsteueranteilen sowie der Bürgersteuer nach dem Reichssatz betragen. Zur teilweisen Deckung der für die Kreisstrassenverwaltung erforderlichen Mittel werden die in Frage kommenden Städte und Landgemeinden mit einem Gesamtbetrag von 60 000 Mark mehr belastet, wie dies auch schon im Vorjahr der Fall war.

Der Haushaltplan schließt in der Einnahme mit 1 715 000 Mark und in der Ausgabe mit 2 621 000 Mark, also mit einem Fehlbetrag von 906 000 Mark ab. Der außerordentliche Haushaltplan ist auf 477 000 Mark festgesetzt worden. Dieser Beitrag kann als Darlehen aufgenommen werden. Hierzu sind 300 000 Mark für den Umbau verfallener Kreisstraßen bestimmt. Mit den restlichen Mitteln sind die Neuerichtung einer Mädchenklasse an der Landwirtschaftsschule in Ost, die Errichtung einer S.-U.-Schule, die Errichtung eines Arbeitslagers, die restliche Durchführung der vorstädtischen Kleinsiedlung, die Elektrifizierung des Landkreises und der Straßenbau von Deutsch Bernitz über Smolnitz nach Rieferstädt in seinem westlichen Teil vorgesehen. Der Höchstbetrag der Kassenkredite, die für die Zwecke der Kreissommunalkasse in Anspruch genommen werden können, wurde auf 40 000 Mark festgesetzt.

\* Den Ehrendolch verliehen. Dem Führer des Sanitätszuges 1 vom Sanitätssturm 17, Obertruppführer Siekiera, wurde am Sonnabend durch Brigadeführer Ramshorn der Ehrendolch der S.-U. überreicht.

\* Im Kreisfeuerwehrverband wurde Oberbrandmeister Meyer aus Beiskretscham zum Fachwart und Stellvertreter des Vorsitzenden, Oberbrandmeister Schimelk aus Luban zum Adjutanten des Kreisführers und Brandmeister Kaszolla aus Beiskretscham zum Pressewart ernannt.

\* Floriansfest der Feuerwehr. Einem alten Brauch entsprechend, begiebt die freiwillige Feuerwehr auch in diesem Jahre das Floriansfest in feierlicher Weise, und zwar soll dies am Himmelfahrtstag geschehen. Um 9 Uhr vormittags treten die Wehrmänner am Feuerwehrdepot an und marschieren 9,45 Uhr unter Beamtentritt der Feuerwehrabteilung nach der Kreuzkirche, wo um 10,30 Uhr ein feierliches Hochamt stattfindet. Anschließend an den Gottesdienst, um 11,45 Uhr, wird auf dem Ring Barabé aufgestellt und genommen. Nach Marschstücken der Kapelle und Abschreiten der Front durch Oberbürgermeister Meyer werden dieser sowie Kreisfeuerwehrführer Stadtrat Gaib a das Wort ergreifen. Ein Vorbeimarsch beendet die Feierabend auf dem Ringe, worauf die Wehrmänner nach dem Depot zurückmarschieren. Am Abend vereinigen sich die Feuerwehrleute mit ihren Angehörigen zu einem gemütlichen Beisammensein.

\* Neuordnung im Schutz- und Polizeihundeverein. Der bisherige Schutz- und Polizeihundeverein Gleiwitz im Landesverband Süd-Ost-Reichsverband Düsseldorf - hat sich der Fachschaft für das Schutz- und Gebrauchshundewesen Düsseldorf angegeschlossen. Der Reichsverband ist heute die einzige anerkannte Großorganisation des deutschen Hundesportes. Nur der Fachschaft und den ihr angegliederten Organisationen ist es in Deutschland gestattet, Hunde aller Rassen auszubilden und amtliche, anerkannte Prüfungen für alle Rassen abzuhalten. Die hiesige Fachgruppe, deren Fachgruppenführer der Gasthausbesitzer Fritz Loga, Tarnowitzer Straße 15, ernannt wurde, ist gern bereit, jeden Hundebesitzer losgelöst zu beraten, und jeder findet für geringe Unkosten Gelegenheit, seinen Hund selbst abzurichten. Die Fachschaft für das Schutz- und Gebrauchshundewesen dient dem Gedanken, durch Schutz- und Polizeihundearbeit mit allen hierfür geeigneten Hunderassen einerseits dem deutschen Hundeliebhaber die Möglichkeit zu bieten, seinen Hund selbst abzurichten, andererseits durch Arbeit mit und an dem Hund die Verwendung des Gebrauchshundes beim Roll, bei den Sicherheitsorganen des Staates, bei Eisenbahns- und Grenzsicherung, uneigennützige Dienste zu leisten.

\* Die Polizeistunde für Trinhallen. Der Polizeipräsident hat die Polizeistunde für sämtliche Trinhallen im Bereich des Polizeipräsidiums Gleiwitz/Beuthen/Hindenburg aus Anlass des SA-Aufmarsches am 6. Mai auf 23 Uhr festgesetzt. Die Polizeistunde für Eisbielen ist zunächst vom 5. bis 12. Mai d. J. auf 23 Uhr heraufgesetzt worden.

### aus Männern vom überwölfigen im Orlinoitzne Postamt

Auf allen Dächern steigen wieder die alten Fahnen in die Höhe und damit die Erinnerung an die eigene Kindheit. Und ich sehe uns, Kinder in blauweißen Matrosenhüten im Sturmschritt nach Hause laufen „Mutter! schulfrei! Wieder ein Sieg!“ und dann gemeinschaftlich begeistert unsere geliebte Fahne herausgestellt. Und dann auch einen anderen Tag rufen die aufsteigenden Fahnen wach, den, an dem wir sie zum letzten Male flattern ließen: ein wenig größer, ernster, waren wir aber nicht weniger begeistert: Vater kam ja für immer wieder nach Hause!

Und er kam — müde, mit brennenden Augen im eingefallenen Gesicht. Und wir Kinder, benommen vom Unsauberen, sahen plötzlich, daß unser bewunderter strenger Vater lautlos weinte, die Augen auf unsere so froh gehüllte Fahne gerichtet. Da haben wir erstickt, großen Schmerz ahnend, unsere geliebte Fahne wieder eingesogen, und dann schloß sie ihren 14-jährigen Dornröschenschlaf — trenn bewahrt und geachtet in unseren Herzen.

Aber aus diesem Ende der Kinderzeit nehme ich noch eine Erinnerung an einen anderen Dornröschenschlaf mit, ein Geheimnis, mit mir schien, das ich stolz mit dem Vater teilte. Eines Tages — in den ersten Wochen des Jahres 1919 — holte ich ihn einmal vom Dienst im Gleiwitzer Postamt ab. Ich mußte warten, und für die Langeweile hatten wir Kinder unter anderem eine Abhilfe: die 12 bunten Länderwappen aus farbigen Mosaikesteinen der Reihe nach vorwärts und rückwärts richtig aussagen und nennen! Das war immer lustig, und das ganze Deutsche Reich schien uns eingefangen in diesen farbigen Sinnbildern für Vergangenheit und Zukunft.

„Butun — ja, was war das? Ich wollte wieder zu zählen anfangen, aber aus leeren Höhlen schaute grauer Mörtel — schön wappenförmig eingebaut gleich blinden Augen auf die Straße! Die Wappen waren

fast alle fort — das ganze, so farbenfroh vereinigte Deutschland — fort! An dem letzten Wappen wurde noch gearbeitet. Ich sah aufmerksam und bestürzt zu und entdeckte, daß die Wappen nicht zerstört wurden, sondern ein feines Gitter aus Draht — mit Gips überdeckt aufgelegt und dann darüber die dünne Mörtelmauer aufgefugt wurde. Also wenigstens nicht zerstört!

Als Vater kam, bestürzte ich ihn mit Fragen: „Vater, warum dürfen die Wappen nicht bleiben?“ „Weil sie als Sinnbilder eines einzigen Deutschland Vergessen erregen, werden sie zerstört!“ „O nein, Vater, nicht zerstört, ich habe es genau gesehen, nur zugegedeutet!“ „Wenn Du das gegeben hast, Kind,“ jagte mein Vater betroffen, „so darfst Du es niemandem weiter erzählen. Behalte es ganz für Dich! Es war mir unmöglich, den Auftrag auszuführen, die verboten und schöne Arbeit vernichten zu lassen — die Wappen sind darum nur verdeckt worden!“

Ich bewahrte mein Geheimnis; jedesmal, wenn ich am Postamt vorbeiging, erinnerten mich die leeren Höhlen an die bunten Wappen dahinter, diese Sinnbilder deutscher Einigkeit, die dort ihren Dornröschenschlaf schliefen. —

Viele Jahre sind vergangen. Die Augen der deutschen Menschen, die zerstört von dem jahrelangen unglaublichen Ansturm von Feindseligkeit an allen Grenzen im eigenen Land den Feind sahen, erkannten allmählich die Heimat wieder, dieses kostlichste Menschengut und sich selbst als Brüder, zu gemeinsamer Arbeit auf gemeinsamem Boden vereint. Die verblendeten Augen sahen wieder — sollten nun nicht auch wieder die Wappen am Gleiwitzer Postamt aus ihrem Dornröschenschlaf aufwachen und symbolisch für eine neue Einigkeit aller deutschen Männer wieder in diese deutsch gebliebene Stadt sehen?

Thea Haupt — van Eeden, geb. von Fritschen.

### Weitere Preisermäßigung

### Oberschlesien im Sommerlustverkehr 1934

Gleiwitz, 5. Mai.

Wie alljährlich, ist mit dem 1. Mai d. J. auf den Straßen der Deutschen Luft Hansa Aktiengesellschaft der Sommerflugplan in Kraft getreten, und zwar sind für Gleiwitz folgende Luftverkehrsbefestigungen vorgesehen:

ab Gleiwitz	7,15 Uhr	16,00 Uhr
an Breslau	8,10 "	16,55 "
ab Breslau	8,20 "	17,05 "
an Berlin	9,40 "	19,00 "
ab Berlin	8,00 "	17,30 "
an Breslau	9,55 "	18,50 "
ab Breslau	11,05 "	18,55 "
an Gleiwitz	11,00 "	19,50 "

In Breslau findet man wieder die Anschlüsse nach dem Süden, Westen und Norden des Reiches sowie nach Paris, London, Amsterdam usw. Die Deutsche Luft Hansa hat erneut Preisermäßigungen eingetreten. So kostet die Strecke Gleiwitz-Breslau ab 1. Mai nur noch 13,- RM, während das Teilstück Gleiwitz-Breslau bei Flügen über Breslau hinaus nach wie vor 9,- RM kostet. Bei gleichzeitiger Lösung des Hin- und Rückflugschein wird auf den Rückflugschein eine Ermäßigung von 30 Prozent gewährt.

Um den Einwohnern von Beuthen und Hindenburg die Benutzung der Luftverkehrs-

verbindungen zu erleichtern, führt die Luftverkehrs AG einen bedarfswiege Zubringerdienst nach Beuthen und Hindenburg durch, und hat entsprechend den Abflugzeiten in Gleiwitz folgenden Verkehrsbefestigungen vorgesehen:

6,15 Uhr	15,00 Uhr ab Beuthen, Reichsbahnhotel, Reichsbahngesäude.
6,25 "	15,20 " ab Hindenburg, Hotel Admira-Palast, Kronprinzenstr.
6,50 "	15,40 " ab Gleiwitz, Hotel Haus DS., Helm, Brüderstraße 5.
7,00 "	15,45 " am Flughafen Gleiwitz.

Der Fahrpreis für diesen Zubringerdienst beträgt von Beuthen bis Gleiwitz Flughafen 2,- RM pro Person, von Hindenburg bis Gleiwitz Flughafen 1,- RM pro Person. Platzbelegungen werden vorgenommen bei sämtlichen Reisebüros der Hamburg-Amerika-Linie, Norddeutschen Lloyd, der Flugleitung Gleiwitz, dem Hotel Haus Oberschlesien, Gleiwitz, das auch die Nachbuchung in der Zeit von 20 Uhr bis 6 Uhr, und Sonnabends von 20 Uhr über Sonntag bis Montag 6 Uhr übernommen hat, ferner in den Hotels Schlesischer Hof, Gleiwitz, Hotel Goldene Gans, Gleiwitz, Reichsbahnhotel Beuthen, sowie bei der Firma Schenker & Co, Beuthen, und Fa. R. Schirdewahn, Gleiwitz, Ring 17.

Die neuen Filme. Das Capitol bringt in Neuauflage den nach dem gleichnamigen Roman von Bernhard Kellermann gedrehten Tonfilm „Der Tunnel“. Die Grundidee ist hier die Verbindung Europas mit Amerika durch einen unter dem Ozean liegenden Tunnel. Der Film bringt einige technische Aufnahmen, die hervorragend sind. Die Darstellung mit Paul Hartmann, Gründgens und Elsa Brink ist überaus wirkungsvoll. In der Schauburg läuft ein heiterer Film „Du bist entzückend Rosalie“ mit vielen humorvollen Szenen und überspieldner Liane. Das nicht mehr ganz neue Thema von der Liebe des gefesselten Mannes zu einem schlichten Mädchen wird in recht munterer Weise abgewandelt. Hans Süwe, Herta Warell, Erny Bos und Günter Störr haben hier die tragenden Rollen. Schöne Landschaftsaufnahmen zeichnen diesen Film aus. Die Ufa-Lichtspiele bringen das Großlustspiel „Eine Angst vor Liebe“. „Denn sonst kommt sie nicht“ heißt es dann weiter. Wie an Beweisungen und Entwicklungen reiche Handlung bringt immer wieder neue Momente in das unterhaltsame Spiel. Ralph Arthur Roberts erweist sich wieder als ein Komiker, dessen Mimik oft genug schallende Heiterkeit auslöst. Liane Haid, Jessie Vihrog, Theo Lingen, Adolf Wohlbrück und Hilde Sildebrand verhelfen dem Film durch temperamentvolle Darstellung zu seinem Erfolg.

Arbeitsamt. Für den Sonntagsdienst sind vorgesehen: Dr. Haase, Bahnhofstr. 33, Tel. 2901; Dr. Silka, Löwenstraße 2, Tel. 4002; Dr. Aufrecht, Nikolaistraße 22, Tel. 4497. Für die Wohlfahrt Dr. Haase. Am 10. 5.: Dr. Wilpert, Jahrstraße 9, Tel. 3868; Dr. Granitz, Wilhelmstraße 21, Tel. 4822; Dr. Blumenfeld I, Wilhelmstraße 1a, Tel. 4062. Für die Wohlfahrt Dr. Wilpert.

### Hindenburg

#### Gastspiel Otto Gebühr und Carola Toelle

Mit der Aufführung des Schauspiels „Zwischen Abend und Morgen“ von Zdenko von Kraft fand die Oberschlesiensfahrt des alten Fritz mit seinem Stab, wollte sagen Otto Gebühr mit seiner Truppe, ihren Abschluß. Alle Hindenburger werden an diese schöne und seine Aufführung, an Otto Gebühr, an Carola Toelle und die anderen Künstler gern zurückdenken. Otto Gebühr kopiert nicht den großen König, er erlebt ihn, er erlebt seine große Güte und Gerechtigkeit, die hinter einem Panzer von Stolz und Strenge nur in seltenen Augenblicken, dann aber um so reiner sichtbar wird. Eine Frau, aus der Sphäre Minna von Barnhelm, nur weicher, jedoch eben stolz, treu und schlicht, schuf Carola Toelle. Es war edelste Schauspielkunst, die Carola Toelle bot. Von den übrigen Künstlern berührte Boje Dirschner als Pfarrer besonders sympathisch. Luß Götz gab den Hauptmann Pernitz, der dem alten Fritz kräftig kontra gibt. Ernst Bitschau war der Kammerherr des Königs, eine Figur, die den äußerlichen Einfluß französischen Hoflebens deutlich macht. Nur die Fassade des Hofs erhält diese französische Tünche, sein Geist ist rein preußisch. Doris Krüger als Magd war vor trefflich. Die Distanzierung lag in Händen von Karl-Heinz Alberthanz. Nach dem 2. Akt gab es Riesensträuße von Blüten. \*

\* Rundfunk in jedes Haus! Unter diesem Motto veranstaltete die Ortsgruppe Sabotage der NSDAP im großen Saale von Herzfelde eine großzügige Gemeinschaftswerbung für die Idee des deutschen Rundfunks, bei der eine große Kraftwerksanlage und eine Schallplattenübertragung angenehm in Erscheinung traten. Daneben bot das Programm der Veranstaltung so viel Schönes und Anehmes, daß die Ortsgruppe damit den zahlreichen Mitgliedern ein paar erhebende Feierabendstunden bot. Ungeheuer gefiel insbesondere die Mitarbeit des Handharmonika-Orchesters des Musikhauses Cieplik mit seinen Darbietungen, das sich würdig in den Rahmen der Feierstunde einfügte. \*

Sonntagsdienst der Aerzte und Apotheken. Sabotage: Dr. Boeschel, Schönleinstraße 8, Tel. 2673. Tag- und Nachtdienst: Hindenburg: Marien- und Stern-Apotheke. Sabotage: Barbara-Apotheke. Bisкупिक-Borsigwerk: Adler-Apotheke. Nachtdienst bis Mittwoch: Hindenburg: Hochberg, Johannes- und Josef-Apotheke. Sabotage: Barbara-Apotheke. Bisкупिक-Borsigwerk: Adler-Apotheke. Feiertagsdienst am 10. Mai: Sabotage: Dr. Raton, Kronprinzenstraße 545, Tel. 2713. Tag- und Nachtdienst: Hindenburg: Hochberg, Johannes- und Josef-Apotheke. Sabotage: Luisen-Apotheke. Bisкупिक-Borsigwerk: Adler-Apotheke. Nachtdienst bis Ende der Woche: Hindenburg: Adler- und Florian-Apotheke. Sabotage: Luisen-Apotheke. Bisкупिक-Borsigwerk: Adler-Apotheke.

### Partei-Nachrichten

(Teile aus parteiamtl. Bekanntmachungen entnommen)

Berufsgemeinschaft der weiblichen Angestellten, Ortsgruppe Beuthen. Mitgliederversammlung Dienstag, 20 Uhr, im Hörsaal der Staatlichen Baugewerbeschule, Molkenplatz (Eingang Feldstraße) Lichtbildvorlesung: „Die Kunst als Zeitspiegel“. Referent: Zeichenoberlehrer Boenisch.

NSDAP. und DAG. Ortsgruppe Wieschowa. NSDAP. und DAG. Ortsgruppe Wieschowa, veranstalten am Sonntag, 19 Uhr, im Saale Golombek einen Kammerabend, verbunden mit einer Theateraufführung.

Einzelmitschler der Deutschen Arbeitsfront in Gleiwitz. Die Einziehung der Beiträge erfolgt durch die Zellenkassierer. Sofern der Kassierer bis zum 10. des laufenden Monats den Monatsbeitrag nicht abgeführt haben sollte, ist der Beitrag in der Geschäftsstelle der Ortsgruppe Gleiwitz, Peter-Paul-Platz 12, Zimmer 3, direkt zu bezahlen. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, daß die Beitragschuld eine Bringschuld ist.

NSDAP. Kreisleitung Gleiwitz-Stadt. Es wird hiermit darauf hingewiesen, daß am Montag, 20 Uhr, im Stadtkino in Gleiwitz eine Sonderveranstaltung des Landestheaters stattfindet. Zur Aufführung gelangt die Operette „Die lustige Witwe“. Die Preise sind derart niedrig gehalten, daß es jedem Partei- und Volksgenossen möglich ist, an dieser Aufführung teilzunehmen. Karten sind bei den Ortsgruppen und an der Theaterkasse zu haben.

NSDAP. Gleiwitz-Stadt. Die weltanschauliche Schulung aller Mitglieder findet statt Mittwoch, den 9. und 23. Mai, im Staatl. Gymnasium, 17 Uhr. Erscheinen ist Pflicht.

NS. Frauenschaft, Ortsgruppe Hindenburg-Gaggenau. Montag, 20. 5. Sing- und Arbeitsabend. Vollzähliges Erscheinen ist Pflicht.

Die Schule für völkische Weltanschauung, Oppeln, beginnt am Montag mit ihren Schulungsabenden für die Amtswalter. An jedem Montag, 20 Uhr, spricht in der Aula der Oberrealschule Kreiskulturlwart Pg. Henkel über Adolf Hitlers „Mein Kampf“. Kreisleiter Settmiller macht es allen Amtswaltern unbedingten Pflicht, diese Schulungsabende regelmäßig zu besuchen.

# Olsz Ostbawafin

## Sprengstoffanschlag auf einen Gedenkstein

Bielitz, 5. Mai.

Auf den Gedenkstein auf der Stephanstraße im Bielitzer Wald wurde von unbekannten Tätern ein Sprengstoffanschlag verübt. Mittels einer Dynamitpatrone sprengte man die Marmonatze, die deutsche Inschriften trug und zu Ehren des ehemaligen Bürgermeisters Stephan vor Bielitz errichtet worden war. Die Wirkung war verheerend. An der Stelle des Gedenksteines gähnt jetzt ein großes Loch. In der Bielitzer Bevölkerung herrscht wegen dieses Vorfalls großer Aufregung. Die Behörden haben eine strenge Untersuchung des Vorfalls eingeleitet. —m.

## Den Freund im Streit niedergestochen

Kattowitz, 5. Mai.

In Siemianowiz kam es in der Wohnung der Witwe Wierschowiz zwischen ihrem Sohn und dessen Freund Max Moczel zu einer schweren Auseinandersetzung, in deren Verlauf Wierschowiz plötzlich ein Messer zog und seinem Widersacher mehrere Stiche in den Kopf und in den Hals versetzte. In hoffnungslosem Zustand wurde der Schwerverletzte ins Krankenhaus gebracht. Der Täter wurde von der Polizei verhaftet und ins Gefängnis gebracht. Einige Zeit darauf fanden die Wärter Wierschowiz in seiner Zelle tot auf. Er hatte sich an dem Zellengitter mit seinem Hemd erhängt.

## Er wollte seine vier Kinder loswerden

Königshütte, 5. Mai.

Der in Scheidung lebende Josef L. aus Königshütte brachte seine vier Kinder im Alter von vier bis zehn Jahren zu einem Bekannten mit dem Bemerkern, daß er sie nach der Rückkehr von einer Reise wieder abholen werde. Als nach einigen Tagen die Kinder immer noch nicht zurückgeholt waren, zog der gutmütige Bekannte des L. Erkundigungen ein. Dabei stellte es sich heraus, daß L. überhaupt nicht verreist war, sondern nur die Kinder loswerden wollte. Erst auf eindringliche Ermahnmungen bequemte sich der Vater zur Zurücknahme seiner Kinder. es.

## Arbeitslosenverband in Rybnik verboten

Rybnik, 5. Mai.

Die Behörden haben den „Verband der teilweise beschäftigten und arbeitslosen Gruben- und Hüttenarbeiter“ dessen Sitz in Rybnik verboten. Der Verband umfaßte 58 Ortsgruppen mit etwa 14 000 Mitgliedern. Seit der Verurteilung des Sekretärs des Verbandes wegen kommunistischer Umtreiber hatte die Behörde die Tätigkeit des Verbandes eingehender beobachtet. Die Bemühungen der bisherigen Führer um die Gründung einer neuen Organisation blieben erfolglos, da auch hier die Behörden keine Einwilligung dazu erteilten. —o.

## Technische Neuheiten

### Der Volkslautsprecher ist da

Nachdem der Volksempfänger in der deutschen Öffentlichkeit eine große Volksfülligkeit erlangt hat, wird jetzt in Gemeinschaftsarbeiten von allen Lautsprecher-Spezialfabriken der Volkslautsprecher hergestellt. Er wird den Namen VLS. 34 erhalten und ist hauptsächlich für aufzählende Rundfunkempfänger gedacht. In den nächsten Monaten gerade hält man sich häufig im Freien auf und möchte doch ungern auf den Rundfunkempfang verzichten. Der Volkslautsprecher ist unabhängig von einem bestimmten Raum. Er besteht aus einem Vakelitegehäuse mit einem Freiflächenkopf, geschützt. Der Lautsprecher selbst vermittelt einen platzlichen, tonreinen Empfang von Musik und Wort. Bei der Konstruktion stand er der Aufsicht des Heinrichsberger Institutes und stellt somit die Qualitätsarbeit der deutschen Lautsprecherfabriken unter Beweis. Um allen Volkstreuen die Anschaffung des Volkslautsprechers zu ermöglichen, beträgt sein Bruttopreis nur 25 Mark.

#### Ein praktischer Büchsenöffner

Seitdem es Konserven gibt, hat man sich mit Büchsenöffnern aller Art herumgeschlagen. Hat immer bedurfte es einer nicht geringen Kraftanstrengung, um das Messer des Kessners in den Deckel hineinzuschieben — meist war ein Schlag gegenstand erforderlich — und geschickt mußte man auch sein. Eine neue Büchsenöffnerkonstruktion besorgt diese Arbeit lediglich durch eine einfache Rechtsdrehung des angebrachten Griffes. Einem kleinen Messer liegt ein Untertrab gegenüber, das durch einen Handgriff bewegt werden kann. Durch Linksdrehung wird das Rad soweit in einer Verzahnung zurückgedreht, daß das Messer freigelegt wird. Das Untertrab läuft den Doseurrad von außen und drückt bei

## Hausbesitzer Herger auf freiem Fuß

Rybnik, 5. Mai.

Hausbesitzer Herger, dessen Verhaftung in der tödlichen Unfallsache des Maurers Bajonc in Rybnik großes Aufsehen erregt hat, wurde gegen Stellung einer Kavution von 1000 Zloty aus der Haft entlassen. —§

## Verbandstag deutscher Kirchenhöre

Kattowitz, 5. Mai.

Am Sonntag, dem 6. Mai, findet im Saale des Hotels „Swierklaniec“ in Rybnik die Verbandstagung der deutschen Kirchenhöre der Diözese Kattowitz statt. Im Rahmen der Feierveranstaltung spricht Vater Pietrek über „Instrumente in der katholischen Kirchenmusik“. Außerdem kommen musikalische und gesangliche Vorträge zu Gehör. es.

## 300 Morgen Waldbestand vernichtet

### Großer Waldbrand im Kreise Oppeln

Oppeln, 5. Mai

Am Freitag nachmittag kam in den Forsten bei Jaschlowitz im Kreise Oppeln aus bisher noch unbekannter Ursache ein Brand auf, der bei dem herrschenden starken Südwind sich schnell ausbreitete, und dem etwa 300 Morgen wertvoller Waldbestand zum Opfer fielen. An den Eindämmungsarbeiten beteiligten sich etwa 200 Mann des Freiwilligen Arbeitsdienstes aus Oppeln und Rogau sowie die männlichen Einwohner aus den umliegenden Orten. Die etwa 1000 Helfer konnten den großen Brand erst am Abend eindämmen, daß ein weiteres Umstürzen des Brandes verhindert wurde.

## Frühlingszeitliche Krüfling

nach Petrowitz,

Kattowitz, 5. Mai.

Wohl stärker als sonst erlebt die Kattowitzer Innenstadt diesmal ihren Frühling. Mag sein, daß er Malern und Dekorateuren in diesem Jahre tiefer im Gemütt sitzt. Denn durchweg zeigen die Schaufensterdekorationen und gerade die Konfektionshäuser Blumen und lichte Farben. Aber auch sonst ist mehr Grün in die Stadt gekommen. Schon allein durch die Mode in Stoffen. Vielleicht liegt es wieder weiter an dem vermehrten Grün, daß die Männer sich massenweise in die Stadt verirren und noch in späten Stunden um die Bogenlampen am Ringe schwärmen, oder sich gar manchmal an den Schauenscheiben der frühlingshaft grünen und hellen Geschäfte den Kopf einzurinnen und ver suchen.

Im Grunde genommen verlebt der Kattowitzer seinen Frühling doch zumeist im Süden. Nach dem Süden geht die Sehnsucht. Nach dem Süden drängt auch das neue Kattowitz. Die Straßenbauteile schieben sich weiter. Das idyllische Wilhelmsthal rückt dadurch näher. Wilhelmsthal, das mit seiner Badeanlage allein schon lockt, neben der das schöne, neue Stadion des 1. Fußball-Clubs Kattowitz in diesem Jahre auf seine Einweihung wartet. In diese Gegend führt die Frühlingssehnsucht einen Teil der Kattowitzer.

Unbestritten bleibt freilich die Herrschaft des prachtvollen Kattowitzer Parks Kosciuszki,

Der 4. Internationale Kongreß für Rheumabekämpfung in Moskau beschloß die Errichtung eines Ständigen Museums für Rheumabekämpfung und eines Rheumatologischen Kinder Sanatoriums in Moskau, ferner die Aus schreibung zweier internationaler Prämien in Höhe von je 1000 Goldrubel für die besten wissen-

schaftlichen Arbeiten auf dem Gebiet klinischer Heilung und der Sozialpathologie des Rheumatis mus. Begrüßungsansprachen hielten als Vertreter Deutschlands Prof. Blaue, ferner Prof. Van Bremer, Holland, Prof. Pisan, Italien und Prof. Kalmeter, Schweden.

## Stadttheater Kattowitz:

### „Der verlorene Walzer“

„Zwei Herzen im Dreivierteltakt“

Nun ist auch die leichtgeschürzte Muse in die Sommerferien gegangen: Wie ein Gaulker am Schlusse dem Publikum zeigt, wie es gemacht wird, so führte der „Verlorene Walzer“ in die Werkstatt einer Operette ein. Wenn aber die Lehrmeister auf diesem heiteren Felde der Kunst Herbert Albes und Arnold Bergemann sind, dann fällt dieser Unterricht in das Kapitel „Kraft durch Freude“. Neben diese beiden vor trefflichen Mimen kam man aus dem Lachen nicht heraus. Alfred Jahr spielt den Komponisten, der seine „Schlager“ mit blühender Stimme dem Publikum vorsang. Lotte Walten war nicht nur auf dem Theaterzettel eine große Sängerin. Als entzückende „Schwester“ der Operettenmacher gefiel Elfriede Mädler sehr, zumal sie die „gute Fee“ des Stücks verkörperte. Maria Ghenes gab eine bildhübsche, äußerst fesse „Soubrette“. Einen sympathischen Theaterdirektor stellte Jerry Dvorak auf die Breiter. Seiner humanen Entfaltung verdankte der reichlich vertrottelte „Theaterdiener“ Otto Pflugrads sein Dasein; er war eine starke Stütze des Humors. Ludwig Dobelman ließ seine schöne Stimme als „Heirigenjäger“ erschallen. Die große Zahl der übrigen Darsteller half bestens mit, Herbert Albes bemährte sich wiederum als guter Spieler. Fritz Dahm leitete das Orchester so, daß die ansprechenden Melodien zu schöner Wirkung kamen. Mit Anerkennung sei Rudolf Klandorf als Solo pianist genannt. Die tänzerische Ausgestaltung der Operette (Jerry Dvorak) war ausgezeichnet. Für die Bühnenbilder hatte O. Haindl bestens gesorgt. Viele Wiederholungen, starker Beifall und Blumensträuße bewiesen, daß das Publikum sich für den vergnügten Abend herzlich bedankte.

L. Sch.

des Südparkes,

der bereits am ersten warmen Frühlingssonntag weit über 30000 Menschen anlockte. Hier empfindet man beides, den Frühling und den Sonntag. Entweder man spaziert sich aus oder man verlegt seinen Sonntag auf dem Rasen und träumt in den Himmel, der Gott sei Dank nichts von den Alltagsorgen aufweist. Was man vermisst, ist der Aussichtsturm, dieser Guck ins Land, der einem immer ein schönes Stück Welt offenbaren konnte. Man sollte ihn den Menschen wiedergeben, weil er einfach in den Frühling gehört und uns so weit ins Land schauen ließ.

Immer weiter nach Süden zieht die Kattowitzer Sehnsucht. Man merkt es, wie die Leute wandern. Ihre schöne, große Stadt wird ihnen an Sonn tagen doch etwas eng. Dort, hinter Brynow, sticht die neue Straße ins Land, hin

die an luftklaren Tagen bis an den Südpark wenden. Dort in den Bergen kommt man leicht in den Glauben, daß es eigentlich nur Kattowitz gibt. Man kann wandern, wo immer nur man trifft Kattowitzer. Man kann nach den entlegenen Bauden steigen, das Hallo der Kattowitzer begrüßt einen. Und man grüßt hier ungleich herzlicher als in dem Steinbaufeststadt, in dem man flüchtig aneinander vorüberfließt.

Der Kattowitzer mag sonst sein, wie er will. Er mag auf die schlechten Seiten schimpfen wie nur immer und manches herzhafte Pieronna loslassen, aber ein klein wenig Romantik hastet ihm doch an. Und wenn der jebhafteste Stadthocker und Kneipengeber seinem Wirt aus dem spätrlichen Blumenstrauß am Stammtisch auch nur eine einzige Blume stiftet, um sie in sein Knopfloch zu stecken. Es ist halt nichts anderes wie der Frühling! —o.

## in den Bergen,

Denn die Metalldämpfe sind sehr giftig und können zu schweren organischen Störungen führen.

## Ein neuer Bügeleisenrost

Für die Hausfrau wird das Bügeln gewöhnlich dadurch erschwert, daß sie das Bügeleisen, das meist ein ziemlich hohes Gewicht hat, abwechselnd vom Plättbrett auf den Rost und vom Rost auf das Plättbrett heben muß. In Gestalt einer einfachen vernickelten Drahtkonstruktion erscheint jetzt ein verbesselter Bügeleisenrost auf dem Markt. Er wird mit zwei Schraubenflammen seitlich am Tisch oder Bügelbrett befestigt und liegt in der Ebene des Tisches bezw. des Brettes, so daß das Bügeleisen bequem heraus- und hineingeschoben werden kann. Durch hohe Einsenkung und Schräglage der Rostfläche wird dafür gesorgt, daß das Bügelblech nicht aus dem Rost heraus und auf den Boden rutschen kann.

## Der Stecker mit der Gummihülle

Selbst den geschicktesten Menschen wird es einmal passieren, daß er einen Stecker vor der Tischlampe, vom Bügeleisen, vom Rundfunk und anderen elektrischen Hausgeräten auf den Boden fallen läßt. Die oft nur dünnen Rosteile plazieren dann aneinander, und der Stecker ist nicht mehr zu gebrauchen. Um diesen Unglücksfällen vorzubeugen, kann man dem Stecker eine Schuhhülle aus Weichgummi überziehen, die nicht nur das Berühren beim Hinfallen verhindert, sondern zugleich einen luft- und wasserdichten Abschluß bildet, der alle schädlichen Einflüsse, die von außen drohen, fernhält.

## Wie man festgeklemme Glasstäpel löst

Eines der unangenehmsten Übel, die im Haushalt auftreten, ist das Festkleben der Glasstäpel im Flaschenhals. Man kann sie jedoch ganz einfach lösen, wenn man das physikalische Gesetz, daß sich alle Körper unter der Einwirkung von Wärme ausdehnen, praktisch anwendet. Nun kann man nicht immer die offene

Flamme auf das Glas einwirken lassen, da beim Erwärmen von leicht brennbaren Stoffen Gas austreten, die sich mit der Luft verbinden und zu schweren Explosionsanfällen führen. In solchen Fällen hilft man üblicherweise Wasser, in das man den Hals der Flasche hineinstellt. Gleichzeitig versucht man durch Drehen und Wackeln den Stöpsel zu lösen. Bei einer anderen Methode wird die Wärme mechanisch erzeugt. Man bindet einen Bindfaden an einem Haken fest, schlingt das andere Ende einmal um den Hals der Flasche und zieht ihn straff an. Wird jetzt die Flasche in Richtung der gestrafften Schnur schnell hin und her bewegt, dann erwärmt sich der Glasenhals infolge der Reibung und dehnt sich dabei so weit aus, daß der Glasstöpsel mit einiger Nachhilfe gelöst werden kann. Diese beiden Verfahren haben gegenüber der Verwendung der offenen Flamme den Vorteil, daß der Glasenhals infolge Vermeidung einsetziger starker Erwärmung nicht springen kann.

## Die elektrische Geldzählmaschine

Für größere Geschäftsbetriebe ist die elektrisch betriebene Geldzählmaschine erfunden worden, mit der große Stückzahlen gleichartiger Münzen schnell und genau gezählt werden können. Das eigenartige Zählwerk wird von einem kleinen Motor mit etwa 1/20 PS-Leistung angetrieben. Es ist so eingerichtet, daß es durch Verstellen eines Hebels auf jede Münzgröße passend eingestellt werden kann. In einer besonderen Einstellung zählt die Maschine auch die Münzen nach 50 oder 1000 Stück. Nach Erreichen der eingestellten Zahl läuft das Zählwerk keine weiteren Münzen passieren, und die Maschine schaltet sich automatisch aus. Je 50 Münzen werden in eine vorher mit Einrollpapier verklebte Hülle gestellt; bei der Einstellung auf 1000 Stück fallen die Münzen in einen Beutel. Ein Zahlenausweger gibt jederzeit während des Zählens abgesetzte Münzen an. Die Leistung der Maschine beträgt 600 bis 800 Münzen in der Minute. Da jeder menschliche Irrtum ausgeschlossen ist, erfolgt die Zählung mit absoluter Genauigkeit.



## Groß-Strehlitzer Verkehrspläne

Groß Strehlitz, 5. Mai.

Der Verein zur Hebung des Fremdenverkehrs in Groß Strehlitz hat die Anregung gegeben, die Kleinbahntrecke Neustadt-Gogolin bis Groß Strehlitz zu verlegen. Es sind bisbezügliche Verhandlungen mit der Firma Lenz & Co. in Berlin, der Besitzerin der Kleinbahn, eingeleitet worden. Die Verhandlungen sind noch im Gange. Die Entscheidung, ob die Erweiterung der Strecke erfolgt, dürfte in kürzester Zeit fallen. Um den Fremdenverkehr in verstärktem Maße nach Groß Strehlitz zu ziehen, ist ferner der Bau eines Strandbades bei Scharnow in geplant.ähnlich dem Strandbad bei Wildgrund. Die Verwirklichung dieses Projektes stößt allerdings auf Schwierigkeiten in der Geländefrage.

## Ratibor

### SA.-Besichtigung

#### durch Brigadeführer Ramshorn

Am 10. Mai (Christi Himmelfahrt) findet um 14 Uhr auf dem Platz der alten Husarenkasernen im Stadtteil Ostrog eine Besichtigung des Unterbaues II/62 durch Polizeipresident Brigadeführer Ramshorn statt. Anschließend daran erfolgt am Ringe vor dem Brigadeführer und geladenen Ehrengästen die Vereidigung und Leitungsführung der SA-Reserve in die SA, sowie die Übergabe von Sturmschäften, endend in einem Vorbeimarsch vor Brigadeführer Ramshorn. Der Abend wird die Altgardeisten mit ihren Führern zu einem Kameradschaftsabend zusammenführen.

\* Der 1. Mai des Gaststättengewerbes. In Ratibor versammelte sich die Fachschaft der Gaststätten-Angestellten im Lokal "Drei Linden", um an der großen Reichstagung der Reichsbetriebsgruppe I, "Nahrung und Genuss" teilzunehmen. Kreisbetriebsgruppenfachschulwart Wehbold konnte eine große Anzahl von Berufskollegen begrüßen. Leider waren die Betriebsführer nur in einer kleinen Anzahl erschienen. Die Übergabe fand aufmerksame Zuhörer. Die Berufskollegen in Ratibor werden am Dienstag, dem 12. Juni, Gelegenheit haben, Reichsbetriebsgruppenleiter Pg. Wolferstorfer in unserer Stadt zu begrüßen. Anschließend wurde der Ehrengast der Veranstaltung, der Verbundskamerad Albin Huhle, der weit über 29 Jahre dem Verbande und 24 Jahre im Hause des Hotels Knittel treu gedient hat, durch Übergabe einer Ehrenurkunde geehrt.

\* Die Grenzlandspielschar kommt. Wie wir berichteten, kommt die Grenzlandspielschar nach Ratibor, um ihr ausgezeichnetes Können zu zeigen. Die öffentliche Vorstellung, die am 9. 5. im "Deutschen Haus" stattfindet, sei allen Volksgenossen besonders empfohlen.

\* Bestandene Prüfung. Unter dem Vorsitz des Direktors des kaufmännischen Bildungswesens bei der Industrie- und Handelskammer, Rein, fand in der städtischen Handelschule eine Geschäftsfrauenprüfung statt, der sich 20 Prüflingen unterzogen haben. Von diesen haben folgende bestanden, darunter fünf mit „sehr gut“ und fünf mit „gut“: Alois Borinski, Josef Czerny, Ernst Ertel, Wilhelm Kreitel, Cecile Richter, Neisse, Hermann Siegmund, Rudolf Scholz, Reinhard Schüde, Hohendorf, Helene Slanina, Elisabeth Spilla, Herta Stach, Gabriele Walitschke, Ursula Wacker, Kurt Weirauch, Greta Woka, Franz Zurek. Die hiesigen Teilnehmer wurden von der Ortsgruppe der Deutschen Stenografschaft vorbereitet.

Sonntagsdienst der Apotheken. Bahnhofs-Apotheke am Bahnhofsvorplatz, St. Johannes-Apotheke, Bosauer Straße. Beide Apotheken haben auch Nachtdienst.

## Leobschütz

\* Spende von 100 armen Kindern in Bauerwitz. Am Tage der nationalen Arbeit erhielten in Bauerwitz 100 arme Schulkinder eine warme Mittagsmahlzeit. Um das Zustandekommen dieser schönen Geste christlicher Nächstenliebe haben sich Bürgermeister Lindner und Frau ganz besonders verdient gemacht.

\* Viehverwertungsgenossenschaft gegründet. Anlässlich der letzten Bauernführertagung im Saale des Gesellschaftshauses erfolgte die Gründung einer Viehverwertungsgenossenschaft für den Kreis Leobschütz. Sämtliche Bezirks- und Ortsgruppenführer traten dieser Organisation bei, durch die man einen besseren Abzug der über drei Centner schweren Schweine erhofft.

\* Vom Schwimmverein "Silesia" Leobschütz. Im Saale des Schützenhauses hielt der SB. "Silesia" seine Jahreshauptversammlung ab, die vom Vorsitzenden Dr. med. Neumann eröffnet wurde. Zum neuen Vereinsvorsitzenden wurde Preisausübungsbereiter Steiner gewählt. Dr. Neumann wurde zum Ehrenvorsitzenden ernannt. Gegenwärtig zählt der Verein außer der Jugendabteilung 244 Mitglieder. Am Sonntag, dem 26. Mai, findet das Anschnimmen statt. An dem am 2. und 3. Juni in Ottmachau stattfindenden Landes-Sportfest wird sich der Verein beteiligen. Den Höhepunkt der diesjährigen Veranstaltungen bringen die "Oberösterreichischen Schwimmmeisterschaften", die im August wiederum in der Leobschützer Badeanstalt abgehalten werden.

## Noiße

\* Wegen Beleidigung des Staates und der SA verurteilt. Das Reichsgericht verurteilte den Landwirt Albert Wilke aus Steinberg im Kreis Neiße zu drei Monaten Gefängnis wegen schwerer Beleidigung des Staates und der SA. Der Angeklagte hatte am 12. Januar d. J. in einem Gasthaus die Neuherungen fallen lassen, daß die SA-Männer Lumpen seien und der Staat ein Lumpen- und Bettelstaat sei. Als strafmildernd nahm das Gericht an, daß Wilke bei Begehung der Straftat sich in angebranntem Bratanz befand.

# Mehr du weißt die Bewegung müssen müßt

Auf Wunsch unserer Leserschaft veröffentlichen wir an jedem Sonntag Fragen und Antworten aus der Geschichte der nationalsozialistischen Bewegung. Stichproben haben ergeben, daß die Kenntnis der nationalsozialistischen Zeitgeschichte in allen Bevölkerungsschichten einer wesentlichen Stützung außerhalb der Schulungskurse durch die verantwortungsbewußte nationale Presse bedarf. Wir hoffen, mit der Einführung der Rubrik "Was Du aus der Bewegung wissen mußt" der jüngeren wie der älteren Generation unserer Leser zu dienen. Die Schriftleitung.

## Seit wann besteht die NSDAP?

April 1920.

## Wann trat Hitler in die NSDAP ein?

16. September 1919 — die NSDAP hieß damals noch "Deutsche Arbeiter-Partei".

## Seit wann steht Adolf Hitler an der Spitze der NSDAP?

Am 29. Juli 1921 wurde Hitler zum 1. Vorsitzenden der NSDAP gewählt.

## Wer war Dietrich Eckart?

Der deutsch-völkische Dichter, der als Vorkämpfer für die nationalsozialistische Weltanschauung schon im Dezember 1918 in München mit der von ihm herausgegebenen völkischen Wochenschrift "Auf gut Deutsch", dem ersten Kampfblatt der Bewegung, den Kampf gegen den Novemberverrat, gegen die rote Räterwirtschaft, die Zinsforschafft und die Judenherrschaft eröffnete, war erster Schriftleiter des "Völkischen Beobachter" (1921), kam, obwohl schwer krank, im Zusammenhang mit dem Hitlerprozeß in Schutzhaft, und starb Weihnachten 1923 in Berchtesgaden, 55 Jahre alt.

## Wann wurde der Stahlhelm, Bund der Frontsoldaten, gegründet?

Weihnachten 1918 in Magdeburg durch (den heutigen Reichsarbeitsminister) Fr. Seidte.

## Welches war die Urzelle der NSDAP?

Die am 5. 1. 1919 von Kaufmann und Schriftsteller Harrer und Werkloffer Orlinger in München gegründete Deutsche Arbeiter-Partei, die aus 6 Mann bestand, zu der Adolf Hitler als Nr. 7 hinzukam, und die von Dietrich Eckart im Mai 1919 in München gegründete Deutsche Bürgervereinigung "für wahren Sozialismus und rein-deutsche Blutsgemeinschaft".

## Wer ist Hans Friedrich Blunck?

Dichter-Vorkämpfer für deutsche Art und deutsches Wesen, seit November 1933 Präsident der Reichsschriftkammer, vorher bereits Vizepräsident der Deutschen Akademie der Dichtung, geboren 1888 in Ultona, stammt aus einer rein niedersächsischen Familie — Oldenburger Bauern waren seine Vorfahren — Bahnbrecher der deutschen Jugendbewegung, studierte Rechtswissenschaft, große Reisen führten ihn durch ganz Europa, Nordafrika, Mittel- und Südamerika. Er veröffentlichte Gedichte und Balladen vom deutschen Schicksal, Märchen, Legenden und Spülgeschichten aus dem bäuerlichen Volkstum, Novellen und Romane, voran die Trilogie "Werdendes Volk", ferner "Die Weißmühle", ein Roman aus Brasilien, und "Land der Vulkan", Roman aus Mittelamerika, die beide die Fragen beantworten, ob es eine Zukunft unseres Volkes auf fremdem Erdteil gibt und wie das Deutschland und die deutsche Kultur sich innerhalb wesenstremder Staats- und Volkstumsverbände behaupten können. Der Roman "Volksmenne" behandelt u. a. die Frage der Siedlung und der Ernährung Deutschlands aus eigenen Bodenerzeugnissen. Von seinen Dramen seien genannt "Die Lügenwette", "Land in der Dämmerung", "Der Sprung ins Bürgerliche". Hans Friedrich Bluncks blutmäßige und landschaftliche Gebundenheit macht ihn zum dichterischen Künstler der Schollenverbundenheit, der Lehre von Blut und Boden.

## Wer ist Oberstleutnant Kriebel?

Oberstleutnant Kriebel, der im 58. Lebensjahr steht, arbeitete schon im September 1923 mit dem Führer an der Spitze des "Deutschen Kampfbundes" und hatte bei der Novembererhebung 1923 dessen militärische Führung. Er marschierte neben Adolf Hitler zur Feldherrnhalle und wurde wegen Teilnahme an der Erhebung zu fünf Jahren Festungshaft verurteilt. Bevor er Weihnachten 1924 aus der Haft entlassen wurde, verbrachte er neun Monate seiner Gefangenschaft in Landsberg (Lech). Im Jahre 1929 ging er als militärischer Berater der chinesischen Nationalregierung nach Ostasien und gilt als vorzüglicher Kenner der chinesischen Verhältnisse. Seit April 1934 ist er Deutscher Generalkonsul in Shanghai.

## Wer ist Heinrich Himmler?

Heinrich Himmler ist Bayer, 34 Jahre alt. 1917 trat er mit dem Abitur beim 11. böh. Infanterieregiment als Fähnrich ein und kam 1918 an die Front. Nach der Rückkehr aus dem Felde studierte er Landwirtschaft und beendete sein Studium 1922 mit dem Charakter des Diplom-Volkswirts. Am 9. November 1923 gehörte er unter Röhm zur Belagerung des Kriegsministeriums in München, und zwar als Fahnenträger der "Reichsriegsflagge". 1925 wurde er nach der Wiedergründung der NSDAP Geschäftsführer des Gaues Niederbayern, bald darauf auch stellvertretender Gauleiter dieses Gaus und SA-Führer. Himmler war einige Zeit Reichspropagandaleiter der NSDAP. Am 6. Januar 1929 wurde er zum Reichsführer der SS ernannt, nachdem er bereits 1927 deren stellvertretender Reichsführer war. Der heutige straffe Aufbau der SS ist sein Werk. Heute ist er außerdem Chef der Geh. Staatspolizei.

## Was ist das Erste, das Zweite und das Dritte Reich?

Das Erste Reich ist das alte Deutsche Kaiserreich von Karl dem Großen bis zu seinem Ende in der Napoleonzeit. Das Zweite Reich ist, von Friedrich dem Großen vorbereitet, von Bismarck in den Einigungskriegen und der Kaiserproklamation von Verailles gegründet worden. Das Dritte Reich erstand aus dem Erlebnis des Weltkrieges durch den Führer Adolf Hitler, setzte sich mit dem Sieg der nationalsozialistischen Revolution am 30. Januar 1933 durch und erhielt seine historische Weihe in dem Tag von Potsdam, wo sich das schwarz-weiß-rote Deutschland Hindenburgs mit dem Hakenkreuz-Deutschland Hitlers zur neuen deutschen Volksgemeinschaft zusammenfanden.

\* Sicherungsverwahrung ausgesprochen. Die Reiher Große Strafkammer verhandelte einen Antrag der Staatsanwaltschaft auf Anordnung der Sicherungsverwahrung gegen den aus der Strafanstalt Bries vorgeführten Mäster Paul Knappe aus Breslau. Das Gericht gab dem Antrag statt, da es sich bei Knappe um einen gemeingefährlichen, besonders wegen Einbruchsbischöflich vielfach vorbestraften Verbrecher handelt.

## Oppeln

\* In den Ruhestand getreten. Kreisbaurat Hirnisch ist nach 38jähriger Tätigkeit bei der Kreisverwaltung Oppeln, mit Ende April in den Ruhestand getreten. Im Kreise Oppeln und weit darüber hinaus hat er sich große Verdienste um das Straßenbauwesen erworben. Am Tage der nationalen Arbeit nahm Landrat Pg. Slatkow Gelegenheit, dem bewährten Beamten in Anwesenheit der Beamten, Angestellten und Arbeiter der Kreisverwaltung Anerkennung und Dank für die treue Arbeit auszusprechen.

## Briefkasten

2. S. 100. Freiwillige werden auch bei der Kavallerie angenommen. Majestäts sind die allgemeinen Bedingungen für den Eintritt in das Heer: Vollendet 17. bis 21. Lebensjahr, Besitz der deutschen Staatsangehörigkeit, ununterbrochene 12jährige Dienstverpflichtung, Tauglichkeit nach herzöglischen Urteil, Unbescholtenseit, Körpergröße mindestens 1,65 Meter. Man meldet sich bei dem Truppenteil, bei dem man dienen will. Freiwillige mit Oberleutnardeife können zur Ausbildung als Feuerwerker zugelassen werden, wenn sie den Nachweis einer zweijährigen Tätigkeit als Handwerker oder in der Metallindustrie nachweisen. Für die technische Heeresbeamten laufen neben dem gebundenen mittleren Dienstes ist neben Oberleutnardeife abgeschlossene technische Vorbildung, für den gebundenen mittleren nichttechnischen Dienst Primareife erforderlich. Freiwillige aus der Truppe, die das Reifezeugnis nicht besitzen, können nach zweijähriger vorzüglicher Bewährung um Zulassung zur Offizierslaufbahn eintreten. Sie können zu einer Nachprüfung, die in ihrem Anforderungen der Abschlussprüfung eines Gymnasiums entspricht, zugelassen werden. Es wird aber nur bei ernstem Streben und eisernem Fleiß gelingen, den Anforderungen zu genügen.

A. R. Beuthen. Nach Artikel 38 des Vertrages zwischen dem Deutschen Reich und der Republik Polen über Sozialversicherung werden die Anwartschaften auf Anttag für nicht erloschen erklärt, wenn der Versicherte zur Zeit des Erlöschens der Anwartschaft in dem anderen Staate seinen Wohnsitz hatte. Solange also ein bei einem deutschen Versicherungssträger Versicherter in Deutschland oder ein bei einem polnischen Versicherungssträger Versicherter in Polen wohnhaft war, hatte er die Pflichten des Staates, in dem er seinen Wohnsitz hatte, zu erfüllen. Es ist deshalb in Ihrem Falle die Feststellung erforderlich, wo Sie zur Zeit des Erlöschens Ihrer Anwartschaft Ihren Wohnsitz hatten. Die Staatsangehörigkeit spielt keine Rolle. Die 31. Juli 1925 war in Ihrem Falle der Tag, an dem Ihre Ansprüche an die polnische Arbeitslosenversicherung (½ Jahr) abliefen. Dieser Tag ist daher entscheidend für die Beurteilung Ihres Antrages. Möglicherweise dürfte inzwischen, aber ein Wiederaufleben Ihrer Anwartschaft durch Entrichtung von Beiträgen in der deutschen Angestelltenversicherung (24 oder 48 Monate) erfolgt sein. (Artikel 27 des genannten Vertrages). — Der Vorname des betreffenden Arztes lautet Albert. — Der Kreisrat Dr. G. ist noch unter seiner Anschrift in Ratibor zu erreichen.

S. E. Beuthen. Die Ausbildung von Sportlehrern erfolgt bei der Deutschen Hochschule für Leibesübungen in Berlin-Charlottenburg. Ferner sind den deutschen Universitäten Institute für Leibesübungen angegliedert.

G. S. Klodnitz. Die "Liga für Menschenrechte" wie alle anderen pazifistischen Organisationen besteht in Deutschland nicht mehr.

V. S. Beuthen. Die Feststellung der Radioaktivität des Radium-Exzinkapparates ist nur möglich durch eine chemische Untersuchung des Wassers auf elektro-spektroskopischem Wege oder durch Spezialphotographie, die am besten durch die Preußische Landesanstalt für Wasser-, Boden- und Lufthygiene in Berlin-Dahlem vorgenommen wird. Die Untersuchungsgebühren stellen sich jedoch nach dem Allgemeinen Deutschen Gehobenenverzeichnis für Chemiker auf 60 bis 100 Mark.

A. G. Kattowitz. Das Hypothekenmoratorium (Rückzahlung kann schlechthin nicht vor dem 1. 4. 1935 verlangt werden) gilt für alle Hypotheken außer

1. für Aufwertungshypothesen,
2. anhaltende Personalredite, die durch Hypothesen gesichert sind,
3. für Forderungen, bei deren Entstehung eine langfristige Kreditgewährung nicht beabsichtigt war,
4. für Hypothekenforderungen, die den Kündigungsfrist nach der Notverordnung vom 8. 12. 31 genießen und deren Zinsen auf Grund dieser Verordnung gefestigt sind,
5. Landwirtschaftliche Hypothesen,
6. Hypothesen und Grundschulden, die einem Träger der Invalidenversicherung zustehen.

Die Fälligkeit der Aufwertungshypothesen richtet sich ausschließlich nach dem Aufwertungshypothetengesetz, wodurch der Gläubiger schriftlich mit einfälliger Frist zum Schluss des Kalendervierteljahrs kündigen kann.

Zur Verfügung über das Guthaben, das Sie bei der Kasse haben, und das Sie zur Auszahlung ihrer Hypothek verwenden wollen, bedürfen Sie als Ausländer die Genehmigung der Deutschenewirtschaftungsstelle bei dem Landesfinanzamt Schlesien (Breslau, Höfchenstraße 1). Zwecks Erhaltung des Ranges im Grundbuch für erst spätere Kreditaufnahmen empfiehlt es sich, nicht die Hypothek löschen zu lassen, die leichter, sofern sie nicht abgetragen ist, zu verkaufen. Gleichermaßen können Sie sich zum Beweise dessen, daß die Forderung getilgt ist, eine löschungsfähige Quittung ausstellen lassen.

## Kirchliche Nachrichten

### Evangelische Kirchengemeinde Beuthen:

Am Mittwoch finden in Beuthen zwei Missionssermonstrationen von Pastor Lic. theol. Kunze statt, und zwar um 17.30 im Gemeindehaus (blauer Saal), um 20 in der Kirche (an Stelle der Abendandacht). Die Gemeinde wird dazu herzlich eingeladen.

### Katholische Kirchengemeinden Beuthen:

Herr-Jesu-Kirche: Stg.: 6.30 Frühmesse; 7.30 Abendgottesdienst; 8.30 Levitentamt f. die Mar. Männerkongregation m. 1. u. hl. S.; 10. S. m. hl. S.; 11.30 hl. M.; 14 feierl. Aufnahme der Sodalen in die Mar. Männerkongregation. Die Maiandacht wird mit Rückicht auf das Gemeindefest im Promenaden-Restaurant schon um 18 Uhr gehalten. Das Gemeindefest zu Ehren uns. neuen hohen Herrn Karls beginnt um 19 Uhr. Wir bitten um recht zahlreiche Beteiligung unserer Parochianen. Die Plätze sind numeriert. Jugendliche unter 14 Jahren werden nur unter Begleitung von Erwachsenen eingelassen. In der Woche ist die Maiandacht um 17.30; Do. 11. Mi. sind die Vittage. An diesen drei Tagen ist morgens nach der 6-Uhr-Messe eine öffentl. Bitprozession. Um zahlreiche Beteiligung, auch der Kinder, wird gebeten. Mi. von 17 ab Beichtgelegenheit. Do. Fest Christi Himmelfahrt. Wegen der Eucharistiefeiern sind die hl. Messen um 6, 7, 8, 10 u. 11.30. Räther am Mittwoch. — Es wird aufmerksam gemacht, daß die Bänke wieder neu vermietet werden. Gleichzeitig werden die Gläubiger gebeten, die vermieteten Bänke für die Mieter freizuhalten. Die von den Mieter bis zum Beginn des Gottesdienstes nicht besetzten Plätze können nach Beginn benutzt werden. — hl. Taufen: Stg. 18.30, wochentags nach der 8-Uhr-Messe.

## Vom Bette

Aussichten für Oberschlesien bis Sonntag abend.

Südlicher Wind, wechselnd bewölkt, nur vereinzelte Gewittererscheinungen, allmähliche Abkühlung.

Annahmestellen: BEUTHEN OS., Bahnhofstraße Ecke Kaiser-Franz-Josefplatz, GLEIWITZ, Wilhelmstraße 61, HINDENBURG OS., Kronprinzenstr. 282, OPPeln, Ring 18, RATIBOR, Bahnhofstraße 2.

Annahmeschluß:  
6 Uhr abends in Beuthen OS.

# Kleine Anzeigen

»Ostdeutsche Morgenpost«, Sonntag, den 6. Mai 1934

Die einspaltige Millimeterzeile kostet 0,00 Rmk., Chiffregebühr 0,30 Rmk. — Für Stellengesuche und einspaltige private Anzeigen aller Art gelten ermäßigte Preise laut Tarif.

## Handelsregister

In das Handelsregister A. ist unter Nr. 2250 die Firma „Beleuchtungshaus „Silex“, Kurt Simwina jun.“ in Beuthen OS. und als ihr Inhaber der Kaufmann Kurt Simwina in Beuthen eingetragen. Amtsgericht Beuthen OS., den 30. April 1934.

## Stellenangebote

Führendes Hamburger Kredit-Institut sucht seriösen, einwandfreien

### Bezirks-Direktor

Ausführl. Bem. m. Refer. u. Lichtbild erh. u. §. G. 30404 an Ala, Hamburg 36

### Rührige Mitarbeiter

geg. Höchstprov. u. laufende takt. Unterstüzung als Generalvertreter eines führt. staatl. anerkannten u. leistungsfäh. Geld- u. Kreditinst. gesucht. Gewandte, abglück. fähige Herren wollen sich melden unter Mitteilung der bish. Tätigkeit unter D. A. 34 durch Ala Anzeigen A.-G., Stuttgart.

### Bekanntes Versandhaus

in Lünen, Kleider, Wäsche u. Gitterstoffen, artig, seit 35 J. bestehd., sucht bei Privat-Kundsch. gut eingef.

### Vertreter

Bei Bewährung u. entsprechendem Umsatz wird die langjähr. große Kundenschaft zur dauernden Bearbeitung zur Verfügung gestellt und Provision für direkte und indirekte Aufträge gezahlt.

Evol. Generalvertretung. Nachweislich tüchtige, geeignete Herren wollen sich unter Angabe von Referenz. u. Lichtbild. sowie Angabe, welch. Bez. sie bereit. können, melden u. §. 600 an Koch & Mühlberg, Berlin SW 68.

### Geschäftsleiterin

f. Mühlgeschäft m. 100 M. Raut. gef. Angeb. u. §. 1219 a. d. G. d. 3. Bth.

### Stellengesuche

### Steno-typistin

perf. Dtch. - Poln. mit allen Büroarbeiten, sucht entsprech. Stellung. Gef. An. Angeb. u. §. 1190 a. d. G. d. 3. Bth.

### Damen Schneidermeisterin

sucht sofort. Hauschneiderei auch in Kindersachen.

### Hausfrau

auch in Kindersachen. Angeb. u. §. 1218 a. d. G. d. 3. Bth.

### Inserieren bringt Gewinn!

## Vermietung

### 4-Zimmer-Wohnungen

mit Zentralheizung u. Warmwasserbereitung, Balkon, sofort zu vermieten.

### Deutsche Land- und Baugesellschaft

G. m. b. H.

Beuthen OS., Kalidestraße 3.

### Neubauwohnung

im Villengrundstück, 4 Zimmer mit Böhndiele, sehr geräumig, mit allem Komfort, Zentralheizung, Warmwasserbereitung, in angenehmster Wohnlage, Parknähe, zu vermieten. Angeb. u. §. 1199 a. d. G. d. 3. Bth.

### Sonnige Wohnung

in Breslau, 6 Min. v. Ring, 1. Etg., 4 Zimmer, Balk., gr. Anlagen gegenüber, Küche, Bad, Mädchenkammer, bald zu vermieten. Näheres: Kunkel, Breslau, Paradiesstr. 40.

### Laden

ca. 120 qm groß, mit zwei großen Schaufenstern, im ganzen ob. geteilt zu vermieten.

### Zu erfragen:

Beuthen, Gartenstr. 2, 1. Etg., oder Schließfach Nr. 374.

### In Schalscha

ein Einfamilienhaus mit Garten sofort zu vermieten. Miete RM. 37,- monatlich. Auskunft erteilt Rawoth, Schalscha, Tarnowitzer Landstraße 9.

### Sonnige 2-Zimm.-Wohn.

Alt., mit sämtl. Beig., Logg. 3. Et., Miete 47,55 Mark, ab 1. 6. zu vermieten. Hausmeister Freitag, Bth., Dr. Steph. Str. 39

### Im Zentrum von Beuthen ist eine

### 2-Zimmer-Wohn.

(Neubau) mit Bad, Mädchennam., ohne Küche, geeign. für alleinstehende, berufstätig. Person, sofort preiswert zu vermieten. Zu erfr. bei Tischlermeister Matz, Beuthen, Giebelstraße 25, Telefon 4510.

### Schöne, große 2½-Zimm.-Wohnung

Alt., mit sämtl. Beig., Logg. 3. Et., Miete 47,55 Mark, ab 1. 6. zu vermieten. Hausmeister Freitag, Bth., Dr. Steph. Str. 39

### Schöne, sonnige u. preiswerte 2½-ZIMMER-WÖHNUNGEN

mit Beig., sofort od. später zu verkaufen. Angeb. u. §. 1194 a. d. G. d. 3. Bth.

### Inserieren bringt Gewinn!

## Beste Wohngegend am Park

im 3. Stock  
eine kleine 4-Zimmer-Wohnung  
mit all. Beig., Eig.-Heizung; desgleichen im 4. Stock

### eine 3-Zimmer-Wohnung

wie vor, sofort zu vermieten. Angeb. unter §. 1204 an die Geschäft. dieser Zeitung Beuthen.

### Herrschaffl., sonn.

### 5-Zimmer-Wohnung

mit all. Komfort, in der Nähe des Parks, ab 1. Juli zu vermieten. Angeb. u. §. 1199 a. d. G. d. 3. Bth.

### zu vermieten hat:

7 mal zu 1-3. Wohn. 3½-Zimm.-Wohn., Part., 2 fl., leere Mans., 3., 4. Stock, 1. 7. 3. verm. Anfr. b. Frau K. Patzel, Gleiwitz, Reichspräsidentenplatz 6.

### zu vermieten:

„Goliath“, 400 ccm, 12 Sennertragkraft, durchrepariert, billig zu verkaufen. Zugel., Beuthen OS., Gleiwitzer Straße. — Telefon 3752.

### zu vermieten.

Anfragen in

Gleiwitz,  
Kais.-Fr.-3.-Platz 8

### zu vermieten für

1. Juli 1934 eine

### 5-Zimmer-Wohn.

mit gr. Beig., davon vier Böhrzimmer, sonnig. Anfr. bei J. Surek, Beuthen, Hubertusstraße 11.

### 2½ Zimmer,

Küche, Entr., renoviert, sofort zu verkaufen. Angeb. u. §. 1190 a. d. G. d. 3. Bth.

### Holz-Schuppen

11×7 m, Straßen-einfahrt, zu vermieten, mit Möbeln, wegzugshilf. abzugeben. Zu erfr.: Beuthen OS., Solger-Ecke Hafabraustraße. — Telefon 37.

### Ein elegantes Schlafzimmer

(argentin. Birke) u. andere Kleinmöbel wegguzugshilf. preisw. zu verkaufen. Bth., Wilhelmp. 3, II. r. zu beschichtigen von 8-10 u. 8-5 Uhr.

### Lieferwagen

mit Kastenaufbau, 6/30 Wanderer,

Einige Sanddrehne-der zu verkaufen. Lagerräume, Werkstatt od. Autogarag.

Angeb. u. §. 7193 a. d. G. d. 3. Gleiwitz.

### zu verkaufen.

### zu verkaufen

# Wie soll ich mich verhalten?

## Oh, diese Nägel, diese Frisur!

Frage 2. C. in Beuthen: Ich bin seit Jahren in glücklicher Ehe verheiratet, finde sonst keinen Halt an meiner Frau; sie ist ein lieber, gütiger, ordentlicher Mensch, der ganz in der Fürsorge für Familie und Haushalt aufgeht, vorsam und fleißig ist und eine vorbildliche Mutter ihrer Kinder. Aber ich habe meine liebe Not mit ihr in einem Punkte: sie dazu anzuhalten, sich sorgsam zu frisieren und ihre Nägel zu pflegen — beides vernachlässigt sie in einer Weise, daß wir deshalb schon oft unliebsame Auseinandersetzungen hatten. Ihre Nachlässigkeit ist umso auffallender, als sie den sogenannten besseren Ständen entstammt und in ihrer sonstigen Körperpflege und Kleidung korrekt ist. Obwohl sie alle Hilfe im Haushalt hat, erläßt sie ihre Fahrigkeit mit den Anforderungen aus der Hausarbeit — das kann aber meines Erachtens lobbereigene Haarfrisur und schmucke, abgebrochene Nägel nicht entschuldigen. Was ist zu tun, da weder gütiges Zureden noch derbe Vorhaltungen etwas ändern?

Unsere Antwort: Es ist merkwürdig, daß gerade Frauen aus sogenannten besseren Kreisen oft gewisse Hemmungen haben, was die äußere Pflege betrifft. Es ist möglich, daß dies mit einer allzu bürgerlichen Erziehung zusammenhängt aus einer Zeit, da man Pflege noch gerne mit Eitelkeit gleichsetzte und abgearbeitete Hände als Ehrenmal der tüchtigen Hausfrau ansah. So eine Ansicht wurzelt tief und bleibt unbewußt der Grund zu einer Vernachlässigung, die man heute keiner Frau mehr verzeiht! Leider lassen sich viele Frauen auch in der Ehe so gehen, wie sie es wären sie unverheiratet, nie wagen würden. Da alle Mahnungen nichts nützen, versuchen Sie doch auf rein praktischem Wege zum Ziel zu kommen. Schenken Sie ihrer Gattin bei nächster Gelegenheit ein Abonnement für einen guten Friseur. Ist das Haar einmal von sachkundiger Hand in Ordnung gebracht, so ist es leicht, es weiter zu pflegen, und Ihre Gattin müßte keine rechte Frau sein, wenn sie nicht selbst Freude an ihrer hübschen Frisur empfände. Dann könne in Frage, ihr zur Pflege der Nägel eine schöne und praktische Manufaktur zu schenken, falls sie nicht das richtige Werkzeug zur Nagelpflege schon besitzt. Mit ungeeigneten Mitteln macht man mehr schlecht als gut! Nutzt man die Nägel mit scharfen Instrumenten, so werden sie innen rauh und sind

nie sauber zu halten. Vernachlässigte Nägel brauchen eine Zeit, bis sie schön und gepflegt aussehen, dann aber ist es leicht, sie zu erhalten: Man badet die Fingerpitzen etwa 5–10 Minuten in lauwarmem Seifenlösung, dann schält man mit einem stumpfen Stäbchen aus Elfenbein oder Holz die Nagelhäute zurück, kann sie auch mit leicht gebogener Feuer schneiden, bis der helle Mond am Nagelgrund sichtbar ist. Dann feilt man, nachdem man fürs erste Mal die Nägel oben halbrund geknickt oder geschnitten hat, die Rundung schön glatt. Ein wenig Öl oder Creme sorgt dafür, daß die Haut schön weich bleibt. Zum Polieren gibt es zartrotes Pulpa. Nagellack eignet sich weniger, wenn man viel mit Geschirrspülen oder Wäsche zu tun hat, weil er sich dann verschält und auflost. Da Sie schreiben, daß Ihre Gattin oft abgebrochene Nägel hat, ist es die Frage, ob ihr Organismus nicht an Kalzmangel leidet oder an Mangel an Phosphor, wovon die Nägel brüchig werden. Wenn Sie Ihrer Frau nun noch klar machen, daß Sie den Kindern ein gutes Vorbild geben muß, so wird sie bestimmt auf Ihre Wünsche achten.

## Der letzte Tropfen!

Frage D. G. in Neustadt: Meine Tochter Pauline führt mir als erwachsenes Mädchen den Haushalt, da ich Witwer bin. Alles geht in Ordnung, nur kann sie die schreckliche Unsitte nicht lassen, beim Eingießen den letzten Tropfen an der Kaffeekanne oder an der Likörflasche mit dem Finger abzuwischen. Sie macht das rasch und geschickt, und oft heimlich-verstohlen, aber wie sie es auch macht, es bleibt immer unappetitlich und verlebt jedes feinere ästhetische Empfinden. Alle Vorhaltungen sind fruchtlos: sie findet nichts dabei! (Schleife nur noch, daß Sie den Tropfen vom Finger abschüttet!) Wie kann ich sie kurieren?

Unsere Antwort: Sie stehen nicht allein da mit dieser Sorge; man begnügt oft, wo man es nie vermuten würde, dieser unschönen Gefechtslichkeit dabei vorgegangen wird. Seit Jahren bemüht sich die Industrie, sogenannte Tropfenfänger auf den Markt zu bringen. Sie sind allbekannt und viel im Gebrauch, seien aber nach kurzer Zeit recht unansehnlich aus, ein Grund vielleicht, weshalb man sie nicht sehr gerne benutzt. Nun aber gibt es Kaffee- und Teefiltern, die durch eigenartigen Bau der „Tülle“ das Tropfen ausschließen. Wir möchten hier nur

die sogenannte „Bauscherkanne“ nennen, die eine Rille aufweist, durch die der Tropfen nach innen fließt. In großen Kaffeekesseln sind bereits diese nichttropfenden Kannen im Gebrauch. An Likörflaschen bringt man zweitähnlich oben am Hals eine kleine Krause aus einer weichen Papiererwerbte an, welche die klebrigen Tropfen auffangt. Die Serviette ist leicht zu erneuern und kann ganz nett angezogen werden. Durch diese Vorrichtungen entfällt der Grund zu der alten Unsitte, die Ihnen mit Recht so sehr missfällt.

## Fragen der Etikette

Frage E. R. in Groß Strehlig: Wie mache ich als Witwer bzw. Junggeselle Gesellschaftsbesuch? Wie wird der Besuch bzw. die Kartenabgabe von einem Ehepaar erwidert?

Unsere Antwort: Im allgemeinen richtet man sich heute in diesen Fragen mehr nach den örtlichen Gegebenheiten, nach dem, was landesüblich ist, und nach dem bestimmten Menschenkreis, in den man als Newling hineinkommt. Es ist gut, als junger Beamter z. B. einen länger eingestellten Kollegen über die Gesellschaftsriten zu befragen. Allgemein verhalten Sie sich nicht anders als wenn Sie verheiratet wären, nur mit dem Unterschied, daß Sie bei alleinstehenden Damen keinen Antrittsbeisch machen. In den Familien geben Sie Karten ab, doch nur in ganz besonderen Fällen mehr als zwei, auch wenn etwa ein älteres und ein jüngeres Ehepaar im Familienverband wohnen. Sie schreiben dann auf eine Karte: „X. N. möchte Herrn und Frau N. seine Aufwartung machen. Man findet heute nichts dabei, wenn der Neulingeckommene sich offen beim Ehemann erfordigt: Würde es Ihnen passen, wenn ich Ihnen am Sonntag um 1 Uhr meine Aufwartung machen würde?“ Meist erfolgt dann mit Umgehung des offiziellen kurzen Besuches eine Einladung zum Tee, womit die gesellschaftlichen Beziehungen angebahnt sind.

Das Ehepaar erwidert den angenommenen Besuch oder die Kartenabgabe mit einer Einladung. Man kann den Besucher allein bitten oder ihn zur nächsten größeren Einladung zu ziehen. Allerdings sollte er dann nach Möglichkeit schon bei allen Leuten, mit denen er eingeladen ist, Besuch gemacht haben.

Der junge Witwer hat hier ungefähr dieselbe gesellschaftliche Position wie ein Junggeselle. Der ältere Witwer mit vollständigem Haushalt oder gar mit erwachsenen Töchtern muß Einladungen, die er annahm, auch durch eben solche erwidern, während der junge Witwer wie der Junggeselle sich mit Blumen um bedenken.

Zimmerhin ist es nicht unkorrekt, wenn auch der Junggeselle einmal ein oder zwei Ehepaare,

deren Gastfreundschaft er oft genoß, zu sich einzuladen, vorausgesetzt, daß seine Wohnung und sein Geschick als Gastgeber das zulassen.

## Wie serviere ich Wein?

Frage Dr. E. in Katowitz: Wenn ich Gäste zu Tisch bei mir habe, schenke ich dann als Herr den Wein selbst ein oder gibt ihn das Dienstmädchen herum? Wird die Kapsel vom Flaschenhals beiseitiert oder bleibt sie als „farbiges Element des Frühstücks“ daran (ebenso das Etikett)? Wird der Wein bei einer kleinen Hausmahlzeit nach der Suppe gereicht oder während derselben eingeschenkt?

Unsere Antwort: Ob Sie selbst den Wein einschenken oder dies durch die Bedienung tun lassen, richtet sich neben anderen nach der Zahl der Gäste. Sind es wenige, die in Ihrem näheren Bereich sitzen, so lassen Sie sich die Gläser reichen und gießen auf Ihrem Platz alle ein. Ist die Tafelrunde größer, so ist es einfacher, wenn ein dienstbarer Geist darauf achtet, daß jedermann versorgt ist. Weißwein nur in das leere Glas nachfüllen, Rotwein dagegen kann aufgefüllt werden. Die Kapsel bleibt am Flaschenhals, nachdem vorsichtig der obere Teil abgeschnitten wurde. Es hat heut diese Sitte nicht mehr den Sinn, wie früher, wo die Kapsel übers Gewächs und Fahrgang dem Kenter Abschluß gab, aber es haben sich viele Sitten erhalten, deren Ursprung man kaum noch kennt. Die Kapsel an der Weißweinflasche blieb als Kennzeichen, wenn das Etikett, wie es oft geschieht im Kühlraum abgewechselt war. Notwendig wird man in Zimmerwärme, sehr alte Flaschen dürfen nicht geöffnet werden, weshalb man sie in ein Körbchen legt. Das Etikett bleibt jetzt ebenfalls anständig daran, ist es doch oft der Stolz des Gastgebers, seinen Gästen eine edle Marke vorzuschicken. Leichte rote Tafelweine oder solche vom Fach serviert man in einer schönen Karaffe. Wenn nur eine Sorte Wein gereicht wird, dann keinesfalls schon zur Suppe, sondern erst zum Braten. Anders ist es, wenn man vor dem Essen schon ein kleines Glas Süßwein oder, wie es im Osten üblich ist, einen Wodka reicht, den gibt man zur Vorweise über der Suppe. Es folgt dann Weißwein und erst vor dem Hauptgericht der Rotwein. Entsprechend dieser Gesetzmäßigkeit reihen sich früher bei großen Gastmählern die Weingläser rechts vom Tisch in Reihenfolge: Süßweinglas, Weißweinglas, Likörglas, Tafelglas, das zwischen stand, wenns hoch herging, das Sektklar. Nachdem die Schaumweinsteuer fiel, wird bei festlichen Anlässen wieder mehr Sekt getrunken. Man kann es leicht tun, ohne in den Verdacht der Verschwendug zu kommen, gönnt man doch jedem Menschen, der arbeitet und seine Pflichten erfüllt, auch Erholung und Freude. Immer mehr wird der Sekt aber im Gegensatz zu früher, in bescheidenen kleinen kleinen Bechern gereicht, und selbstverständlich nur — deutscher Sekt!

# Rundfunk der Woche

## Programm des Reichssenders Breslau

Breslau Welle 315,8 Gleiwitz Welle 243,7

vom 6. bis 12. Mai 1934

Gleichbleibendes Werktagsprogramm. 6.00 Zeit, Wetter, Morgengymnastik; 6.15 Morgenprzug — Morgenbedienst. 7.00 Morgenberichte; 8.30 Frauengymnastik (Montag, Mittwoch u. Freitag); 8.30 Für die Frau (Dienstag, Donnerstag und Sonnabend); 8.50 Was töte ich heute?; 9.00 Zeit, Wetter, Lokalnachrichten; 11.30 Zeit, Wetter, Tagesnachrichten, Wasserstand; 13.20 Mittagsberichte; 14.25 Werbedienst mit Schallplatten außerhalb des Programms; 14.50 Ersten Preisbericht; 17.30 Wetter und zweiter Preisbericht; 18.50 Programm des nächsten Tages — Wetter; 18.55 Schlachtfeldbericht (Dienstag, Mittwoch und Freitag); 20.00 Kurzbericht vom Tage; 22.00 Abendberichte.

### Sonntag, den 6. Mai

6.00 Frankfurt a. M.: Reichssendung: Wedruf von der Saar 6.15 Hamburg: Reichssendung: Hafen-Frühlingsort 8.15 Leitwort der Woche 8.25 Gleiwitz: Das Brunierquartett spielt Es-Dur Werk 86 von J. Ralitski 9.00 Saarbrücken: Evangelische Morgenfeier 9.30 Frankfurt a. M.: Reichssendung: Glöckengeläut aller saarländischen Kirchen 9.35 Frankfurt a. M.: Reichssendung: Feierstunde der Schaffenden 10.15 Saarbrücken: Katholische Morgenfeier 10.50 Frankfurt a. M.: Reichssendung: Allerlei Musik 12.00 Frankfurt a. M.: Blasmusik 13.00 Stuttgart: Kleines Kapitel der Zeit 13.15 Mittagskonzert der Schlesischen Philharmonie 14.00 Mittagsberichte 14.45 Frankfurt a. M.: Reichssendung: Wedruf. Sinfonisches Vorspiel zum „Tag der Saar“ 15.00 Frankfurt a. M.: Reichssendung: Uebertragung der großen Kundgebung aus Zweibrücken 16.30 Stuttgart—Frankfurt a. M.—Köln: Musikalische Ringsendung 18.00 Heribert Menzel: Gedichte eines SA-Mannes 18.15 Ida v. Hauff: Friedrich Nietzsche und die deutsche Frau 18.35 Wir zeigen dir Schlesien: Hörbericht aus Bad Salzbrunn 19.00 Der Zeitdienst berichtet — Sportereignisse des Sonntags und die ersten Sportergebnisse 19.30 Stuttgart: Festliche Musik 20.45 Köln: Jakob Johannes. Ein Schicksal an der Saar 22.40 Tanzabend mit heiteren Einlagen

### Montag, den 7. Mai

6.25 Hamburg: Morgenkonzert (Musitzug 28. SS-Stand.) 8.00 Schallplattentanz 10.10 Schulfunf: Der Kreuzer „Breslau“, sein Kampf und sein Ende 12.00 Dresden: Mittagskonzert (Dresdener Solistenensemble) 13.40 Kleine Konzert-Suite auf Schallplatten 15.10 Ewald Schilb: Frühling in der Natur 15.30 Gleiwitz: Der Mai in der oberschlesischen Volkskunde 16.00 Unterhaltungskonzert der Waldenburg Berg- und Bad Salzbrunner Kultkapelle 17.35 Liederstunde. Else Schulze (Alt) 18.00 Walter Rühn: Neue Wirtschaft im Ostraus 18.10 Rudolf Neumann: Das neue Radikalgesetz als Erleichterung für den Einzelhandel

18.30 Der Zeitdienst berichtet

19.00 Drei Klaviers unterhalten sich

19.40 München: Österreich

20.10 Von Tüllenspiegel, Münchhausen und anderen Käuzen

Alte frohe Kunst in Wort und Ton

21.10 Joh. Sebastian Bach: Suite 1 in G-Dur. R. Greulich (Cello)

21.30 Elisabeth Darge: Emil Gött. Das Lebenswerk eines vergessenen Dichters

22.30 U. Werner: Zehn Minuten Funktechnik

22.40 Nachtmusik der Funkkapelle

## Programm des Deutschlandsenders

### Gleichbleibende Darbietungen.

Außer Donnerstag (Himmelfahrt).

5.45: Wetterbericht für die Landwirtschaft — 5.50: Wiederholung der wichtigsten Abendnachrichten. — 6.00: Tagespruch. — 6.05: Junge Gymnastik. — 8.20: Frühkonzert. — 8.00: Sperrzeit. — 8.45: Leibesübungen der Frau. — 10.00: Neueste Nachrichten. — 10.50: Körperlische Erziehung oder fröhlicher Kindergarten. — 11.15: Deutscher Seewetterbericht. — 12.00: Wetterbericht für die Landwirtschaft. — 12.10—15.00: Mittagskonzert. — 12.55: Zeitzeichen der Seeart. — 13.00: Sperrzeit. — 13.45: Neueste Nachrichten. — 15.00: Wetter- und Bötenberichte. — 16.00: Nachmittagskonzert. — 18.55 (nur Montag, Dienstag, Mittwoch): Das Gedicht. — 20.00: Kernspruch. — 22.00: Wetter-, Tages- und Sportnachrichten. — 22.45: Deutscher Seewetterbericht.

### Sonntag, den 6. Mai

Tag der Saar

6.00: Wedruf von der Saar. — 6.15: Hamburger Hafenkonzert. — 8.15: Stunde der Scholle. — 8.30: Fünfkästle. — 9.00: Aus der Schloßkirche Saarbrücken: Evangelische Morgenfeier. — 9.35: Feierstunde der Schaffenden. — 10.15: Sperrzeit. — 11.00: Allerlei Musik. — 11.15: Seewetterbericht. — 12.10: Blasmusik einer Bergwerkskapelle aus dem Saarland. — 12.55: Zeitzeichen der Deutschen Seewarte. — 13.00: Aus Königsberg: Mittagskonzert. — 14.00: Aus der Geschichte des Saargebietes. — 14.45: „Wedruf.“ Zum Tag der Saar komponiert. — 15.00: Uebertragung der großen Kundgebung aus Zweibrücken. Rede des Reichsministers Dr. Goebbels. — 16.30: Musikalische Ringsendung: Frankfurt—Stuttgart—Köln. — 18.00: Ausländer sprechen über die Saarfrage. — 18.20: Aus Stuttgart: Hoch-Länderpiel Deutschland-Schweiz. — 18.40: Bläutermann meint. — 19.10: Schallplattkonzert. — 19.30: Aus Stuttgart: „Festliche Musik“. — 20.35: Aus Köln: „Jakob Johannes.“ Ein Schicksal an der Saar. Hörspiel. — 22.00: Wetter-, Tages- und Sportnachrichten. — 22.25: Schallplattentanz. — 22.45: Seewetterbericht. — 23.00—24.00: Achtzig bunte Minuten.

### Montag, den 7. Mai

9.00: Berufs- und Fachschulkunst. — 9.40: „Geschichten aus dem Eismeer“. — 10.10: Werkstunde. Anfertigung von naturkundlichen Modellen. Max Graeser. — 11.30: Lied am Vormittag. — 15.15: Für die Frau: Entwürfe für Handwebereien. Ursula Scherz, William Bauer. — 15.40: Werkstunde für die Jugend. Zubehörteile für Vergrößerungsapparate. Hanns Bettin. — 17.00: „Ein Paddelboot entdeckt die Welt“. — 17.15: Alexander von Humboldt. Zu seinem 75. Todestag am 6. Mai. — 17.35: Romantische Klaviermusik. — 18.05: „Unsere Rätseldecke“. — 18.30: Smetana: Streichquartett e-moll. — 19.00: Deutscher Kalender: Mai. Ein Monatsbild. — 20.10: Aus Köln: Orchesterkonzert. — 21.15: Streifzug durch deutschen Humor. — 22.30: Danzig ruft. — 23.00 bis 24.00: Aus Stuttgart: Allerlei Tanzmusik.

## Programm des Katowicer Senders

Gleichbleibende Sendezzeiten an Wochentagen:

7.00: Zeitzeichen und Morgenlied. — 7.05: Gymnastik. — 7.20: Musik. — 7.25: Schallplattenkonzert. — 7.35: Morgenbericht. — 7.40: Schallplattenkonzert. — 7.55: Für die Hausfrau. — 11.35: Programmduchfrage, Pressedienst. — 11.57: Zeitzeichen. — 15.00: Getreidebörse, der polnische Export und Wirtschaftsberichte.

### Sonntag, den 6. Mai

9.00: Zeitzeichen und Lied; 9.05: Gymnastik; 9.25: Musik; 9.35: Nachrichten; 9.40: Musik; 9.55: Für die Hausfrau; 10.00: Unterhaltungsprogramm; 10.30: Gottesdienst, nach dem Gottesdienst religiöse Musik; 10.57: Zeitzeichen und Posaventur von der Krakauer Marienkirche; 12.05: Programmduchfrage; 12.10: Wetternachrichten; 12.15: Vormittagskonzert der Krakauer Philharmonie mit Werken von Beethoven; 13.00: „Der Rundfunk in der zeitgenössischen Musikpflege“; 18.12: Fortsetzung des Konzerts; 14.00: Religiöser Vortrag; 14.15: Tagesnachrichten; 14.20: Bekannte Musikküsse auf Schallplatten; 14.30: Vortrag zur Musik; 15.00: Beitrag zum Thema: „Neugkeiten aus der Heimat“; 15.20: Bilder und Arien mit Franz Paci; 16.00: Kinderfunf; 16.30: Tanzauftritt auf Schallplatten; 16.45: Literarische Viertelstunde; 17.00: Der Schrebergarten und sein Einfluß auf die Gemeinschaft; 17.15: Nationale Musik; 18.00: Hörspiel „Zenfur“; 18.40: Heimatliche Späße und Erzählungen; Professor Ligon; 19.10: Verschiedenes; 19.15: Arien, gesungen von M. Fleiss; 19.30: Wochensübersicht für Jungmänner: „Was tut sich in der Welt?“; 19.45: Programmduchfrage für den nächsten Tag; 19.52: Abendkonzert; 20.50: Abendnachrichten; 21.00: Unterhaltung: „Begegnung mit der Sonne“; 21.15: Auf der lustigen Lemberger Welle; 22.15: Sportnachrichten; 22.30: Tanzmusik; 23.00: Wetternachrichten für den Flugverkehr; 23.0

# Saar-Zeitungen verboten

(Telegraphische Meldung)

Saarbrücken, 5. Mai. Die Saar-Regierung hat die "Saarbrücker Zeitung", die "Saarbrücker Landeszeitung" und die "Neunkircher Volkszeitung" auf drei Tage verboten. Die Zeitungen hatten die Meldung gebracht, daß die Regierungskommission die aus Anlaß der Saarbrücker Tagung geplanten kirchlichen Morgenfeiern verboten habe.

Das Verbot der drei größten Zeitungen des Saargebietes am Tage vor der großen Saarlandtagung in Zweibrücken erhält eine besondere Note durch die Tatsache, daß an dem gleichen Tage das offenbar auf separatistische Ziele gerichtete Blatt "Neue Saarfront" in einer besonders großen Auflage herauskommen wird. Das Blatt erscheint, da die eigene Druckerei noch nicht betriebsfähig ist, zunächst im dem Verlage der separatistischen "Völkl'st im m". Eine Unterstützung von dieser Seite ist also unverkennbar, und auch das Verbot der drei führenden Saarblätter durch die Regierungskommission dürfte zu diesem Zweck erfolgt sein.

## Der Saar-Aufruf

Die Reichsregierung erläutert folgenden Aufruf:

"Der Zeitpunkt, an dem die Saarbevölkerung nach den Bestimmungen des Versailler Vertrages im Wege der Volksabstimmung über ihr künftiges Schicksal entscheiden soll, rückt heran. Der genaue Zeitpunkt steht noch nicht fest; fällig ist die Volksabstimmung vom 10. Januar 1935 ab."

Abstimmungsberechtigt ist ohne Unterschied des Geschlechts, wer am Tage der Unterzeichnung des Versailler Vertrages, d. h. am 28. Juni 1919, im Saargebiet gewohnt und am Abstimmungstag wenigstens 20 Jahre alt ist.

Au alle im Reich, außerhalb des Saargebietes wohnhaften Personen, die am 28. Juni 1919 im Saargebiet gewohnt haben und vor dem 11. Januar 1915 geboren sind, ergibt die Aufforderung, sich in der Zeit von Donnerstag, den 3. Mai, bis Sonnabend, den 12. Mai, bei ihrer Gemeindebehörde (Einwohnermeldeamt), in den Städten auf den Polizeirevierne ihres jetzigen Wohnsitzes zu melden. Das gilt auch für Personen, die sich schon früher als Saarabstimmungsberechtigte gemeldet haben. Personalausweise und, soweit möglich, Nachweise über den Wohnsitz am 28. Juni 1919 (An- und Abmeldebescheinigungen, Beschäftigungszeugnisse usw.) sind mitzubringen. Wo und zu welchen Tageszeiten die Meldungen entgegengenommen werden, wird durch jede Gemeinde rechtzeitig besonders bekanntgegeben."

\*

Saarabstimmungsberechtigte, die in Saarbrücken-Stadt gewohnt haben und keinen Nachweis hierüber besitzen, haben ihren Antrag auf Ausstellung eines Nachweises nicht an die Polizeibehörde, sondern an die Stadtverwaltung Saarbrücken zu richten.

Die schwedische Regierung hat dem Verfasser des berüchtigten Braunbüches, dem bekannten Kommunisten Münnenberg, die Erlaubnis gegeben, das Land zu durchreisen, um Sowjetrußland zu erreichen. Es werden jedoch polizeiliche Sicherungsmaßnahmen getroffen.

In Moskau ist ein Protokoll unterzeichnet worden, wonach der polnisch-sowjetrussische Nichtangriffspakt für die Dauer von 10 Jahren verlängert wird.

\*

Die Richtzahl der Großhandelspreise stellt sich für den 2. Mai auf 95,9, sie hat sich gegenüber der Vorwoche (95,6) um 0,3 v. H. erhöht.

# Hohe Zuchthausstrafen für Untreue am Winterhilfswerk

(Telegraphische Meldung)

Halberstadt, 5. Mai. Nach elfstündiger Verhandlung wurde vom Erweiterten Schöffengericht das Urteil im Prozeß gegen die ehemaligen Leiter und Mitglieder der Halberstädter Zentrale des Winterhilfswerkes gefällt.

Es erhielten gemäß dem Antrage des Staatsanwalts unter Aberkennung der bürgerlichen Ehrenrechte auf die Dauer von fünf Jahren: Der bisherige Bezirksamtswalter Alfred Winter

10 Jahre, 6 Monate Zuchthaus, Kassenwalter Wodke 10 Jahre Zuchthaus, Wilhelm Großmann 7 Jahre Zuchthaus, Walter Seeburgh und Walter Buschikowski je fünf Jahre

Zuchthaus. Zwei mit angelegte Stenotypistinnen, die von den Hauptangeklagten mit Schuhen, Mänteln und Schmuckstücke bedacht worden waren, erhielten wegen einfacher Untreue 9 bzw. 6 Monate Gefängnis und je 50 Mark Geldstrafe.

Die Anklage warf den Hauptangeklagten Untreue, unberechtigte Aneignung und Ausgabe von Zuweisungen und Bedarfsdeckungsscheinen, Beiseite schaffung von Kontenbüchern und Veruntreuung von 332 Mark aus dem Ergebnis des Winterhilfswerkes vor.

## Bei Rettungsversuchen

# Lehrer und 2 Schüler ertrunken

(Telegraphische Meldung)

Nelzen (Provinz Hannover), 5. Mai. Am Freitag ereignete sich in dem Ort Brodshöfe ein tragischer Unglücksfall. Ein Lehrer, der mit seiner Schulkasse einen Ausflug unternahm, kam bei dem Versuch, einen ins Wasser gestürzten Knaben zu bergen, ums Leben. Zwei Schüler, die ihren Lehrer retten wollten, fanden ebenfalls den Tod.

Der Lehrer hatte mit seiner Dorfklasse einen Ausflug nach den in der Nähe von Brodshöfe gelegenen Fischteichen unternommen. Trotz des Verbots des Lehrers entkleideten sich die Knaben in einem unbewachten Augenblick, um zu baden. Beim Spiel im Wasser ging ein zwölfjähriger Schüler plötzlich unter. Der Lehrer stürzte sich in das Wasser. Es gelang ihm auch, den bereits bewußtlos gewordenen Knaben zu packen und über Wasser zu halten. Andere Schüler zogen ihren Kameraden ans Land. In diesem Augenblick verließen den Lehrer die Kräfte, und er ging unter. Nachdem Rettungsversuche mit langen Stangen vergeblich geblieben waren, gingen zwei Schüler ins Wasser, um dem Ertrinkenden zu Hilfe zu kommen. Dabei verloren sie den Grund und ertranken. Erst nach längerer Zeit gelang es Landjägern, die Leichen des Lehrers und der beiden 12- und 14jährigen Jungen zu bergen.

Der litauische Gouverneur Dr. Navakas hat die Sitzung des Memelländischen Landtages widerrechtlich für geschlossen erklärt, ohne daß die auf der Tagesordnung stehende Aenderung des Memelstatuts in der Schulfrage und die Beratung des Haushaltplanes erledigt werden konnte.

In der letzten Zeit mehren sich die Zeichen, daß die legitimistische Propaganda für eine Wiederherstellung der Habsburger Monarchie in Österreich im Inland und Ausland mit großem Nachdruck und mit großen Mitteln betrieben wird. — In Regierungskreisen wird nach außen an dem bisherigen Standpunkt festgehalten, daß die Frage als nicht zeitgemäß angesehen sei.

Die Akademie der Wissenschaften in Paris hat den französischen Rüstungsindustriellen Schneider im vierten Wahlgang zu ihrem Mitglied gewählt.

\*

Die Akademie der Wissenschaften in Paris hat den französischen Rüstungsindustriellen Schneider im vierten Wahlgang zu ihrem Mitglied gewählt.

# Die Ziehung der Altbesitzanleihe

## Die Gewinnchance

Das kürzlich erlassene Gesetz über die Tilgung der Altbesitzanleihe des Reiches brachte zwei Änderungen gegenüber dem bisherigen Verfahren. Einmal die Teilung der Jahres tilgung in zwei 6 Monate zeitlich auseinanderliegende Auslösungstermine mit einer Fälligkeit des Kapitals am 1. April bzw. 1. Oktober jeden Jahres, und dann die Vorschrift, daß bei jeder Ziehung der gleiche Betrag an Nennwert verlost werden muß.

Infolge der verlegten Einlösungstage ändert sich auch der aufgelaufene, bei Zahlung des Verlösungs betrages fällige Zins. Während dieser früher immer bis zum Ende jedes Jahres berechnet wurde, weil auch dann erst die Einlösung des gezogenen Stückes geschah, werden künftig Zinsen nur bis 31. März bzw. 30. September vergütet. Die erste Ziehung nach dem neuen Verfahren findet am 4. Juni statt. Einlösung geschieht am 1. Oktober. Das ist zugleich die einzige Verlosung für 1934.

Gezahlt werden für 12,50 RM. nominal (kleinstes Stückelung):

5facher Nennwert 62,50 RM.  
4,5 Proz. Zinsen 1. Jan. 1926 bis  
30. Sept. 1934 = 39,375 Proz.  
aus 62,50 RM.

24,61 RM.

87,11 RM.

Dieses Stück kostet heute bei 95,6 Proz. (berechnet aus 62,50) 59,75 RM. Der Auslosungsgewinn macht also 27,36 auf 59,75 RM. = 45 Proz. für noch 5 Monate aus.

Bislang wurden in 8 Ziehungen 8/so des Anfangskapitals getilgt. Diesmal wird aber nur 1/so gezogen. Hat jemand von Beginn der Tilgung, also 1926 an, 3000 Mark nominal besessen, so sind der Wahrscheinlichkeitsrechnung nach bisher 800 Mark ausgestoßen. Von dem Rest von 2200 Mark kann am 4. Juni aber nur 1 Stück über 50 Mark gezogen werden. Die Gewinnchance beträgt also 2,72 Proz., so daß man, um mit dem kleinsten Stück, das es gibt (12,50), herauszukommen, 550 Mark besitzen muß, die 44 Stücke über 12,50 darstellen.

Der auf ein einziges Stück entfallende Gewinn von 27,36 RM. hängt vor der Ziehung aber noch allen Stücken an. Nach der Ziehung müssen sich also die übriggebliebenen 43 Stück in ihrer Gesamtheit den rechnerischen Abzug des Gewinnbetrages gefallen lassen, so daß der Wert jedes Stückes sich um 64 Pf. vermindert. Dieser Betrag ist in Prozenten des Rückzahlungswertes (12,50 RM.), der die Grundlage für den Börsenkurs ist, umgerechnet: 1,02 Proz. Nach der Ziehung muß also der Anleihekurs um diesen Satz gegenüber dem Kurs vor der Verlosung heruntergehen.

## Ein Pferdemörder

(Telegraphische Meldung)

Neumünster, 5. Mai. Seit einigen Wochen werden die Bauern der Umgebung von Neumünster durch einen unbekannten Pferdemörder in Aufregung gebracht. In regelmäßigen Abständen wurden bisher nicht weniger als sechs junge, wertvolle Pferde an verschiedenen Stellen auf der Weide erschlagen aufgefunden. Weitere Pferde wurden mit gefährlichen Stichen und aufgefunden. Bei den getöteten Pferden wurde jeweils ein tiefer Stich in die Brust festgestellt. Die Bauern besuchten Gebiete haben einen Selbstschutz eingerichtet. Man vermutet, daß der Täter ein guter Pferdekenner ist.

Die Akademie für Deutsches Recht veranstaltete im Festsaal des Preußenhauses einen Empfang für die inn- und ausländische Presse, auf dem Reichsjuristkommissar Dr. Frank über die Aufgaben der Akademie und das Recht der nationalsozialistischen Revolution sprach.

\*

Wie der "Völkische Beobachter" mitteilt, wird mit sofortiger Wirkung die bereits bestehende Mitgliedsperre auch auf die Auslandsorganisationen ausgedehnt.

## Diskontsätze

New York 2½% Prag.....5%  
Zürich....2% London.....2%  
Brüssel...3½% Paris.....2½%  
Warschau 5%

# Berliner Börse 5. Mai 1934

Reichsbankdiskont 4%/  
Lombard . . . . . 5%

## Aktien

Verkehrs-Aktien

[heute] vor.

Charl. Wasser 81½/8 82  
Chem.v.Heyden 75½/8 75½/8  
I.G.Chemie 50% 141½/8  
Compania Hisp. 158 158½/8  
Conti Gummi 140½/8 140½/8

Daimler Benz 427½/8 428½/8  
Dt.Atlanten Tel. 116½/8 116½/8  
do. Baumwolle 107½/8 108  
do. Conti Gas.Dess. 119 121½/8  
do. Erdöl 109½/8 110½/8  
do. Kabel 64½/8 65½/8  
do. Linoleum 57½/8 54½/8  
do. Telefon 69 70½/8  
do. Ton u. Stein 55 55  
do. Eisenhandel 54 56½/8  
Dynamit Nobel 69 68  
DortmunderAkt. 154 154  
do. Union 103½/8 103½/8  
do. Ritter 175½/8 178  
Löwenbrauerei 55 58½/8

Eintracht Braun. 168½/8 168½/8  
Eisenb. Verkehr. 90 90½/8  
Elektra Lieferung 95 99  
do. Wk. Legnitz 136 142  
do. Schlesien 95 94½/8  
do. Licht u. Kraft 101 101½/8  
Engelhardt 79 79½/8

Bank-Aktien

Adca 44½/8 44½/8  
Bank f. Br. Ind. 69½/8 69½/8  
Bank elektr. W. 63½/8 62  
Berl. Handelsg. 85 85  
Com. u. Priv. B. 40 40½/8  
Dt.Bank u. Disc. 51½/8 52½/8  
Dt.Centralbank 62½/8 62½/8  
Dt. Goldiakont. 62 62  
Dt.Hypothek.-B. 62 62  
Dresdner Bank 58 58  
Reichsbank 147½/8 147½/8

F. Br. Ind. 44½/8 44½/8  
Bank f. Br. Ind. 69½/8 69½/8  
Bank elektr. W. 63½/8 62  
Berl. Handelsg. 85 85  
Com. u. Priv. B. 40 40½/8  
Dt.Bank u. Disc. 51½/8 52½/8  
Dt.Centralbank 62½/8 62½/8  
Dt. Goldiakont. 62 62  
Dt.Hypothek.-B. 62 62  
Dresdner Bank 58 58  
Reichsbank 147½/8 147½/8

Industrie-Aktien

Accum. Fabr. 169½/8 172  
A. E. G. 22½/8 23½/8  
Alg. Kunststoffs 58½/8 58½/8  
Anhalter Kohle 83½/8 83  
Maschaff. ZeNet 30½/8 30½/8

I.G. Farben 127½/8 128½/8  
Feldmühle Pap. 98 99  
Feltex & Guill. 52½/8 52½/8  
Ford Motor 58½/8 60  
Fraust. Zucker 95 96½/8  
Fröbeln. Zucker 110 119

Bayer. Elektr. W. 125 127½/8  
Bemberg 68 62½/8  
Berger J. Tiefb. 112½/8 111  
Berliner Kindl 253 253  
Berl.GrubenHutt. 92 94  
Do.Karlsrh. Ind. 127½/8 127½/8  
Do.Kraft u. Licht. 84½/8 84½/8  
Beton u. Mon. 176½/8 177½/8  
Braunk. u. Brik. 93½/8 93½/8  
Brem. Allg. G. 71½/8 72  
Bremers Biese 114 113½/8

Charl. Wasser 81½/8 82  
Germania Cem. 64 65  
Gesfrière 95½/8 96½/8  
Goldschmidt Th. 58½/8 61  
Görlitz.Wagg. 18 18½/8  
Gruszhwitz 92 92

Haskethal Draht 54 56½/8  
Hageda 75 75  
Halle Maschinen 59 59  
Reichelhbräu 107 109  
Rhein. Braunk. 218½/8 217  
de. Elektrizität 90½/8 92

Gelsenkirchen 59½/8 59½/8  
HoffmannStärke 94½/8 95½/8  
Hohenlohe 27½/8 27½/8  
Holzmann Ph. 61 64½/8  
Hotellbr.-G. 43½/8 43½/8  
Huta, Breslau 49½/8 50  
Ilse Bergbau 135 137½/8  
do.Genügschein. 110 110½/8  
do. Baumwolle 107½/8 108  
do. Conti Gas.Dess. 119 121½/8  
do. Erdöl 109½/8 110½/8  
do. Kabel 64½/8 65½/8  
do. Linoleum 57½/8 54½/8  
do. Telefon 69 70½/8  
do. Ton u. Stein 55 55  
do. Eisenhandel 54 56½/8  
Leopoldgrube 26½/8 26½/8  
Linden Bism. 85½/8 86½/8  
DortmunderAkt. 141½/8 141  
Maschinen-Unt 42 42½/8  
Lahnmeier & Co 115 117½/8  
Laurahütte 19½/8 19½/8  
Leopoldgrube 26½/8 26½/8  
Lindner Bism. 85½/8 86½/8  
Löwenbrauerei 55 57  
Magdeb. Mühlen 122 122  
Mannesmann 62½/8 62½/8  
Mansfeld.Berg. 67 67  
Metallgesellsch. 141½/8 141  
Maschinen-Unt 42 42½/8  
do. Buckau 76½/8 76½/8  
Merkurwolle 82 82½/8  
Metallgesellsch. 100½/8 100½/8  
Meyer Kauffm. 57½/8 57½/8  
Mias 66 67  
Mitteld. Stahlw. 98 98  
Montecatini 42½/8 42½/8  
Monte Carlo 101½/8 100½/8  
Niederausitz.K. 168½/8 168  
Oberschl.Bis.B. 12 12  
Oreast & Kopp. 61 61½/8  
Phoenix Berg. 46½/8 47  
do. Braunkohle 81½/8 81½/8  
Polyphon 16½/8 17½/8  
Freußengrube 58½/8 58½/8  
Reichelhbräu 105½/8 106½/8  
Wanderer 105½/8 106½/8  
Westd. Kaufhof 16½/8 17½/8  
Westeregg 107 109  
Rhein. Braunk. 218½/8 217  
de. Elektrizität 90½/8 92



# Handel – Gewerbe – Industrie



## Sorgen um Rohstoffe

**Deutscher Rohstoffmangel, überseeischer Überfluß – Der notwendige Ausgleich  
Rohstoffe, die unsere Wirtschaft braucht, und ihre Heimatländer**

Von L. Hamel, Berlin

Was es heißt, vom Ausland, von einem feindlich gesinnten Ausland abhängig zu sein in unentbehrlichen Dingen des Lebens, das lehrte uns die Kriegszeit. Damals nämlich, als unsere heimische landwirtschaftliche Erzeugung keineswegs hinreichte, um unseren Bedarf an Lebensmitteln zu decken und das Sorgengespenst der deutschen Aushungerung im Lande umherging. Die Not wurde unsere Lehrmeisterin. Wir besannen uns auf die Kräfte unseres Bodens und unseres Bauernturnes, paßten die Agrarerzeugung dem tatsächlichen Inlandsbedarf mehr und mehr an und haben heute bereits auf wichtigen Gebieten unserer Ernährung die Nahrungsmittelfreiheit erreicht.

Die eine Abhängigkeit wurde geköst. Aber schon spüren wir einen schweren Druck neuer Abhängigkeit auf uns lasten: **Die Abhängigkeit in der Rohstoffversorgung.** Deutschland ist die einzige moderne Großmacht, die keine Kolonien und damit keine überseeischen Rohstoffe besitzt. Dabei ist es dank seiner hochentwickelten Industrie, seiner ausgedehnten Veredelungswirtschaft ein Rohstoffverbraucher großen Stils. Nach einer soeben erfolgten Veröffentlichung des Instituts für Konjunkturforschung nahm Deutschland 1931 von der gesamten Weltproduktion

an Blei	1 240 000 t	65 000 t
„ Zinn	153 000 t	14 000 t
„ Zink	952 000 t	119 000 t
„ Kupfer	1 251 000 t	192 000 t
„ Rohwolle	1 650 000 t	220 000 t
„ Baumwolle	5 969 000 t	380 000 t
„ Rohseide	58 000 t	3 000 t
„ Kautschuk	810 000 t	48 000 t
„ Tabak	1 700 000 t	70 000 t

ab. Durch diese beträchtlichen Käufe auf den Weltmärkten ist Deutschland mithin ein wichtiger Kunde der führenden Rohstoffländer. Nach den Daten für das Jahr 1932 gingen von der gesamten Ausfuhr aus

Australien	4,1 v. H.
Britisch-Indien	6,0 „
China	6,1 „
Mexiko	7,4 „
Peru	7,6 „
Ver. Staaten von Amerika	8,3 „
Argentinien	8,6 „
Chile	9,0 „
Persien	9,1 „
Aegypten	10,5 „
Türkei	13,5 „
Uruguay	15,6 „

nach Deutschland. Diese Riesenmengen an Rohstoffen konnten wir nur dadurch ständig aus dem Ausland beziehen, daß das Ausland wiederum von uns in großem Ausmaß Fertigwaren kaufte. Wir waren auf diese große Ausfuhr um so mehr angewiesen, als wir aus ihren Erträgen nicht nur unsere Einfuhr bezahlen, sondern auch unsere Schuldienstverpflichtungen an das Ausland abtragen mußten. Durch die Einfuhrkontingentierungen, die Devisennot, die Konferenz der Länder mit entwerteten Valutaten, zum Teil auch durch eine unverantwortliche Greuelhetze, ist die deutsche Ausfuhr in den letzten Jahren, besonders aber im letzten Jahr, ständig zurückgegangen. Sie schrumpfte im Januar und Februar soweit zusammen, daß unsere Einfuhr größer als unsere Ausfuhr war. Damit ist ein auf die Dauer in Anbetracht unseres Gold- und Devisenmangels völlig unhaltbarer Zustand erreicht. So unhaltbar, daß (seit Juni 1933) eine nur teilweise Transföriering unserer Schuldenzahlungen und seit einigen Wochen für unsere wichtigsten Rohstoffe eine Einfuhrsperrre festgesetzt werden mußte. Diese durch die Kurzsichtigkeit des Auslandes bewirkte deutsche Rohstoffsperrre trifft uns im Augenblick umso schwerer, als sie zu einem Zeitpunkt vorgenommen werden mußte, zu dem wir dank der guten deutschen Inlandskonjunktur ein Mehr an Rohstoffen dringend benötigen.

Diese Stockung in der Rohstoffzufuhr nach Deutschland bedeutet aber nicht nur einen Schlag für die deutsche Volkswirtschaft. Sie ist, wie die eingangs wiedergegebenen Daten beweisen, eine mindestens ebenso schwere Krise für die Rohstoffliefernden Staaten. Seit Jahren krankt die ganze Weltwirtschaft daran, daß diejenigen Länder die Rohstoffe verbrauchen und industrielle Fertigwaren im Überfluß herstellen könnten, aus Mangel an fremden Zahlungsmitteln daran gehindert werden, Rohstoffe zu kaufen, und daß die Länder, die über einen Überfluß an Rohstoffen verfügen, weder diesen Überfluß ausführen noch die benötigten Fertigwarenerezeugnisse der anderen Länder einführen können, weil ihnen ebenfalls die notwendigen Devisen fehlen. Dieses krasse Mißverhältnis in der Lagerung der Wirtschaftsverhältnisse in aller Welt kann nur durch die

Schaffung eines gesunden Ausgleichs beseitigt werden. Dieser hat in erster Linie eine großzügige Regelung der Schulden, die den internationalen Zahlungsverkehr seit der Nachkriegszeit in diese Katastrophe getrieben haben, zur Voraussetzung und zum anderen eine Handelspolitik, die gerade für die Schuldnerländer bessere Ausfuhrmöglichkeiten schafft, anstatt sie zu behindern. Es ist nicht damit getan, daß der Grundsatz,

**Waren können nur mit Waren bezahlt werden,**

theoretisch von jedermann als richtig anerkannt wird. Es gilt vielmehr diesen Grundsatz endlich in die Tat umzusetzen, damit alle Länder wieder ihrem Kulturstand entsprechend verbrauchen können, mit anderen Worten wieder ein gesunder Warenaustausch zwischen Agrar- und Industrieländern in Gang kommt.

Welche Rohstoffe sind es nun, die Deutschland vor allem zur Aufrechterhaltung seiner industriellen Erzeugung nötig hat, und aus welchen Ländern kommen sie?

### Die wichtigsten Rohstoffe

für uns sind Wolle, Baumwolle, Häute, Tabak, Metalle und Oelfrüchte. Der weitaus größte Teil dieser Waren wird aus den überseeischen Ländern bezogen. Einer der größten Einfuhrposten ist die Wolle, die wir überwiegend aus dem britischen Imperium, nämlich aus Südafrika, Australien, Neuseeland und ferner aus Argentinien beziehen. Aus Australien kommt in erster Linie die wertvolle Wolle der Merinoschafe, während Argentinien vornehmlich Kreuzzuchtwolle liefert. Im vergangenen Jahre führten wir allein zw. 1 Millionen Doppelzentner Rohwolle im Werte von 226,2 Millionen Mark ein. Kurz vor dem großen deutschen Wirtschaftsaufschwung der siebziger Jahre konnte Deutschland, das damals eine Herde von 28 Millionen Schafen mit einem jährlichen Wollertrag von vier Kilo pro Schaf besaß, seinen Wollbedarf noch annähernd vollständig im Inland decken. Im Laufe der Jahrzehnte ist der deutsche Schafbestand immer mehr zurückgegangen und beträgt heute nur noch 3,4 Millionen Stück. Die von diesen Tieren gewonnene Wolle deckt unseren deutschen Wollbedarf gegenwärtig noch nicht einmal zu 6 Prozent. Was diese Vernachlässigung des deutschen Schafbestandes für unsere Volkswirtschaft bedeutet, dürften wir in dieser Zeit der Rostoffnot besonders gut verstehen.

Mindestens ebenso wichtig wie unsere Wollbezüge aus dem Auslande ist die

### Baumwolleinfuhr.

Baumwolle wird da an erster Stelle aus Indien und an zweiter Stelle aus den Vereinigten Staaten eingeführt. 1933 importierten wir allein 4,7 Millionen Doppelzentner Baumwolle im Werte von 307 Millionen Mark. Neben Wolle und Baumwolle spielt die Beschaffung von Spinnstoffen, die der Sammelgruppe „Flachs, Hanf, Jute und dergl.“ angehören, eine wichtige Rolle. 1933 führten wir über 2 Millionen Doppelzentner im Werte von 65,6 Millionen ein. Flachs und Hanf stammen überwiegend aus europäischen Ländern, nämlich Flachs aus Rußland, Litauen und Belgien, Hanf aus Italien, Jugoslawien und Polen. Dagegen sind wir beim Bezug von Jute auf die Einfuhr aus Britisch-Indien angewiesen. Unsere Juteeinfuhr hatte 1933 einen Wert von 24,2 Millionen Mark. Unseren Bedarf an sogenanntem Sisal hanf deckt unsere ehemalige Kolonie Deutsch-Osafrika. Die deutsche Erzeugung an Flachs und Flachsweng, wovon im letzten Jahr 178 000 Doppelzentner im Werte von 10,8 Millionen Mark eingeführt wurden, beträgt 156 000 Doppelzentner. Mit anderen Worten: unsere Flachsgewinnung, die noch erheblich gesteigert werden kann, deckt heute noch fast die Hälfte unseres Bedarfs. Mit allen Mitteln soll der Flachs anbau, der heute nur noch auf 4500 Hektar Land erfolgt (gegen 108 300 Hektar im Jahre 1888) wieder gefördert werden, um wenigstens hier eine größere Unabhängigkeit vom Auslande zu erzielen.

Zu diesen wichtigsten Textilrohstoffen kommen weiterhin die größtenteils aus China oder besser aus der Mandschurei eingeführten Sojabohnen, die ebenso wie die eingeführten Oelfrüchte und Oelsäuren eine bedeutsame Rolle in unserer heimischen Fettwirtschaft spielen. Häute führten wir 1933 für rund 200 Millionen Mark aus Argentinien ein. Auch Gerberölzer und Metalle beziehen wir aus den südamerikanischen Staaten, während uns Niederländisch-Indien 1933 für fast 160 Millionen Mark Tabak und Kautschuk lieferte, Tabak allein 223 000 dz. Es folgen dann die europäischen Länder: Griechenland mit 160 700 dz, Bulgarien mit 107 500 dz und die Türkei mit 89 200 dz. Während die Tabakeinfuhren der Balkanländer zu Zigaretten verarbeitet werden, wird der überseeische Rohtabak für Zigarren verwandt.

Nur ein Viertel unseres Tabakbedarf wird aus der heimischen Tabakernte gedeckt.

Zu unseren wichtigsten Kupferlieferanten gehört der Kongo, woher wir allein im letzten

Jahr 20 000 Tonnen Rölkupfer bezogen. Deutschland, das 1933 insgesamt 150 000 Tonnen Rölkupfer aus dem Ausland bezog, ist der weitgrößte Kupferverbraucher der Welt. Auch unsere eigene Kupfererzeugung — rund 50 000 Tonnen aus dem Mansfelder Gebiet — entstammt zu einem großen Teile ausländischen, vorwiegend afrikanischen Erzen.

Diese wenigen, keineswegs die ganze deutsche Rohstofffeinfuhr wiedergebenden Zahlen erähren die Bedeutung Deutschlands als Käufer auf den Weltmärkten. Sie spiegeln aber auch die Gefahr der Abhängigkeit vom Ausland wider und unterstreichen damit die Notwendigkeit, uns, wie der Reichswirtschaftsminister Dr. Schmitt kürzlich vor den bayerischen Industriellen betonte, in Anbetracht unserer schwierigen Rohstofflage die Beschaffung vollwertiger Ersatzstoffe für die fehlenden Rohstoffe so weit als möglich angelegen sein zu lassen.

### Steinkohlenförderung West-Oberschlesiens

März 1934 April 1934  
(26 A.T.) (24 A.T.)

Förderung:	insgesamt	arbeitstägl.	1 479 001	1 316 632
Absatz: Ausland	57 137	58 517		
Kohlenbestände	1 453 256	1 477 873		
Kohlebestände	376 991	391 302		
Wagengestellung arbeitstägl.	5 084	4 854		

### Berliner Börse

#### Leicht erholt

Berlin, 5. Mai. Der Beginn der Sonnabendbörse zeigte keine Geschäftsbeteiligung und hatte daher vorwiegend nachgebende Tendenz. Auch ein weiterer Rückgang der Neubesitzzettel um 70 Pfg. trug seitens der Kulisse zur Zurückhaltung bei. Außerdem BEW. und Holzmann, die 2½ bzw. 2¾ Prozent verloren, sind Dessauer Gas, Schubert und Salzer, Schultheiß, Eisenbahnerverkehr, Eintracht Braunkohle, Akkumulatoren mit Rückgängen um 2 bis 3½ Prozent zu erwähnen. Sonst hielten sich die Abschläge im Rahmen von 1 bis 1½ Prozent. Farben eröffneten 1½ Prozent niedriger, von Schiffahrtsaktien Hapag behauptet, Nordde. Lloyd dagegen um ¼ Prozent gedrückt. Auch Montanpapiere waren bis zu ¼ Prozent rückgängig, Festverzinsliche Werte waren z. T. etwas besser gehalten. Reichsschuldbuchforderungen zeigten Abweichungen bis zu ¼ Prozent nach beiden Seiten, auch Umtausch долларbonds uneinheitlich. Von Industriebörsen stieg Stahlbonds minus ¾ Prozent, Reichsbahnvorzüge minus ½. Ausländer geschäftlos. Von unnotierten Werten Burbach 1¼ Prozent niedriger. Zuverlässige Geldsätze sind noch nicht zu erfahren, Situation scheint aber wenig verändert zu sein. Nach den ersten Kursen weiter nachgebend, Neubesitz auf 14½ bis 7% gedrückt. Blankogeld für erste Adressen unverändert 4½ bis 4¾ Prozent. Verspätet kommen kleine Chade-Aktien 3½ Mark und Orenstein 1½ Prozent niedriger zur Notiz. Auch sonst weiter abrutschend, Kursverluste gegen den Anfang etwa ½ Prozent.

Der Kassamarkt war vorwiegend schwächer. Bis auf Neubesitz Börse gegen Schluss leicht erholt, starker gebessert Schiffahrtsaktien.

### Berliner Produktenbörse

(1000 kg)	5. Mai 1934.
Weizen 76/77 kg	—
(Märk.) 80 kg	199
Tendenz: stetig	
Roggen 72/73 kg	—
(Märk.)	
Tendenz: stetig	
Gerste Braugerste	—
Braunerste, gute	172—176
4-zeil.	—
Sommergerste	164—167
Tendenz: stetig	
Hafer Märk.	150—164
Tendenz: fester	
Weizemehl* 100 kg	26,25—27,00
Tendenz: stetig	
Roggemehl*	22,25—23,00
Tendenz:	

\* plus 50 Pfg. Frachtenausgleich

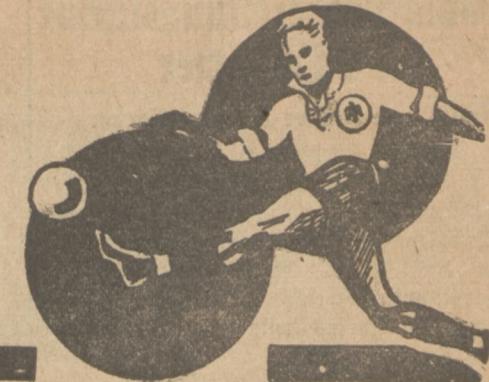
Weizenkleie	11,75—11,90
Tendenz: stetig	
Roggemehl	11,25
Tendenz: stetig	
Viktoriaerbse 50 kg	20,00—22,00
KL. Speiserbse 14,00—17,00	
Futtererbse	9,50—11,00
Wicken	7,40—7,90
Leinkuchen	5,15
Trockenknechtzettel	4,55
Kartoffelflocken	7,00
Kartoffeln, weiße	—
rote	—
blaue	—
gelbe	—
Industrie	—
Fabrik, % Stärke	—

5. Mai 1934.

Wintergerste 61/62 kg	68/69 kg
Tendenz:	—
Futtermittel	100 kg
Weizenkleie	—
Roggemehl	—
Gerstenkleie	—



# SPORT



## Der vorletzte Gang zur „Deutschen“

Allgemein werden die Entscheidungen über die Gruppensieger bei den Kämpfen zur Deutschen Fußball-Meisterschaft erst am letzten Spieltag, 18. Mai, fallen, dennoch kann der bevorstehende vorletzte Kampftag in drei Gruppen so vieles ändern, daß man den Ergebnissen gespannt entgegensehen muß.

Gefärt ist die Lage allein in Gruppe Ost. Die Berliner Victoria dürfte sich am Sonntag in Danzig von der Elf der tapferen Preußen zumindest den einen, praktisch zum Endspiel noch benötigten Punkt holen. Beuthein 09 wird in Stettin mit Victoria Stolp viel Mühe haben. Geradezu dramatisch haben sich die Dinge in der Gruppe Nordwest zugespielt. Allein Wacker Bremen kommt für den Gruppensieg nicht mehr in Betracht. In Gelsenkirchen durfte sich Schalke 04, wenn auch nicht mühslos, gegen Werder siegreich durchsetzen. Ganz offen ist die Begegnung in Essen, wo sich der VfB Benrath und Eimsbüttel gegenüberstehen. Benrath raschen könnte.

## Wisla Krakau prüft Vorwärts-Rasensport

Gleiwitz steht am Sonntag ein besonderes Fußballereignis bevor. Vorwärts-Rasensport Gleiwitz sieht die Reihe der Freundschaftskämpfe mit einem Sieg gegen den zweimaligen polnischen Landesmeister Wisla Krakau fort. Wisla war Meister von Polen in den Jahren 1927 und 1928. Im Jahre 1930 und 1932 wurden sie Vizemeister, und 1933 belegte Wisla in der Meisterschaft mit einem Punkt Unterchied hinter dem Meister, und durch das ungünstige Torverhältnis gegen den Vizemeister den dritten Platz in der polnischen Landesliga. Die letzten Spiele bestritten die Polen in Deutschland im vorigen Jahre gegen den VfB Leipzig und in Dresden gegen Guts Muts, die beide mit 2:1-Siegen der Krakauer endeten.

Die Mannschaften stehen sich in folgender Aufstellung gegenüber.

**Wisla Krakau:** Koźmin; Szumilas, Rychnowski; Fejerski, Kotlarczyk I., Kotlarczyk II.; Lysko, Dr. Rehmann, Artur, Obzolomowicz, Stefanuk.

**Vorwärts-Rasensport:** Wieschollek; Kopka, Sipper; Józefus I., Lachmann, Wörra; Kamalla, Moritz, Richter, Kubekli, Wilschek.

Wisla stellte zu fast allen repräsentativspielen keine Spieler. International spielten der rechte Verteidiger Kotlarczyk II., der Mittelläufer Kotlarczyk I. und Mittelfürmer Artur. Wisla spielt einen technisch guten Ball und hat die politischen Farben bei internationalen Treffen stets mit bestem Erfolg vertreten. Die Gleiwitzer Mannschaft ist bekannt genug, so daß sich eine Kritik erübrigt. Im Sturm spielt wieder Richter, während Moritz auf halblinks steht.

## Fußballstädtkampf: Ratibor — Hindenburg

Die in diesem Jahre nach den Meisterschaftskämpfen vorgesehenen Fußball-Städtkämpfe beginnen in Oberschlesien mit dem Treffen Ratibor — Hindenburg in Ratibor. Da beide Städte in der Lage sind, gute Mannschaften ins Feld zu stellen, wird das Ratiborer Fußballpublikum einen schönen Kampf zu sehen bekommen. Der Form der einzelnen Spieler nach müßte man Ratibor die größeren Siegesausichten geben, zumal das Spiel vor heimischem Publikum steigt und der Ratiborer Boden für auswärtige Vereine immer gefährlich ist. Folgende Städtemannschaften wurden genannt:

**Hindenburg:** Bonk (Preußen Zaborze), Burkhardt (Preußen Zaborze), Hippner (Deichsel), Lipska (Preußen), Gocak (Deichsel), Bismarck (Preußen); Staroszep (Deichsel), Baron (Deichsel), Hilla (VfB Borsigwerke), Jonec (Delbrück), Dicziec (VfB Borsigwerke).

**Ratibor:** Krawiec (03); Gromotka (21), Kiedel (03); Lühr (03), Adam (06), Branczec (03); Danke, Hawliczek (21), Baingo (03), Schnuscha (19), Ruppelt (06).

## Nur ein Spiel in der Bezirksklasse

Nachdem die Lage in der oberösterreichischen Bezirksklasse auch an der Spitze geklärt ist, kommt dem Spiel am Sonntag zwischen VfB Gleiwitz und SV Michelowitz keine große Bedeutung zu. Die Gleiwitzer, die sich am vorigen Sonntag ausgezeichnet hielten, werden gegen Michelowitz wahrscheinlich den Sieger stellen.

strebt mit aller Kraft dem Endspiel zu, auch Eimsbüttel hat das Rennen noch nicht ausgegeben. Den „Knappen“ wäre ein Erfolg der Hanseaten fraglos am sympathischsten. Der in der Gruppe Mitte mit knappem Vorsprung führende Dresden SC steht in Halle vor einer schweren Aufgabe. Die Elf von Wacker Halle hat bisher so nett gespielt, daß sie, zumal auf eigenem Platz, wohl überraschen könnte. Einen sicherem Sieg darf man wohl vom 1. FC Nürnberg über Borussia Friedland erwarten, obwohl sich die Hessen stets ausgezeichnet gezeigt haben. In der Gruppe Südwest haben die Spurenmannschaften, Waldhof und Offenbacher Kicker, bereits zweimal gegeneinander gespielt. Beide hoffen nun auf unverhofftes Straucheln des Gegners in den anderen Kämpfen. Aber auch in Köln müßte sich der SV Waldhof gegen den SV Mülheim behaupten können. Offener scheint das Spiel in Stuttgart, wo Union Böblingen durch einen Punktgewinn gegen Offenbach leicht über-

## Auslosung zur Fußball-Weltmeisterschaft

### Deutschland — Belgien in Bologna

Die mit größter Spannung erwartete Auslosung des Spielplanes für die Fußball-Weltmeisterschaft 1934 wurde am Donnerstag in Rom vorgenommen. Zunächst hatten die Mitglieder des Organisationsausschusses, Dr. Schröder, Dr. Baumens (Deutschland), Mauro, Italien, und Fischer, Ungarn, die acht Länder bestimmt, die bei der Auslosung gesetzt wurden. Es waren dies: Deutschland, Italien, Ungarn, Argentinien, Brasilien, Holland, die Tschechoslowakei und Österreich.

In äußerst feierlicher Weise erfolgte dann nachmittags im Parkestadion zu Rom die Auslosung der Gegner für die „Gesetzten“ und die Zusammenstellung der weiteren Spiele. Anwesend waren die diplomatischen Vertreter der beteiligten Nationen — für Deutschland war Botschaftsrat Dr. Holm erschienen — und auch Italiens Sportführer Achille Starace.

Als ersten Gegner für Deutschland bestimmte das Los Belgien. Die Begegnung findet ebenso wie die übrigen sieben Spiele der ersten Runde am 27. Mai statt, und zwar im Vittoriale-Stadion zu Bologna, einer der modernsten

Sportanlagen Italiens. Im Falle eines Sieges über Belgien, mit dem man wohl rechnen darf, hat Deutschland in der zweiten Runde am 31. Mai den schweren Gang gegen den Gewinner des Treffens zwischen Argentinien und Schweden anzutreten.

Die Ausstragungsorte für die Zwischenrunde sind Mailand, Turin, Bologna und Neapel, die Vorschlagsrunde findet am 3. Juni in Mailand und Rom statt. Um den dritten Platz wird am 7. Juni in Florenz gekämpft, das Endspiel steigt am 10. Juni in Rom.

Die genaue Einteilung hat folgendes Aussehen: In Florenz: Italien — USA oder Mexiko, in Triest: Tschechoslowakei — Rumänien, in Neapel: Ungarn — Ägypten, in Genua: Argentinien — Schweden, in Rom: Brasilien — Spanien, in Mailand: Holland — Schweiz, in Turin: Österreich — Frankreich, in Bologna: Deutschland — Belgien.

## Schwerathleten suchen ihre Meister

### Oberschlesische Meisterschaften im Ringen und Gewichtheben in Beuthen

Der Bezirk Oberschlesien im Gau IV (Schlesien) des Deutschen Schwerathletenverbandes bringt am Sonntag im Deutschen Haus in Beuthen die Einzelmeisterschaften im Ringen und Gewichtheben zur Durchführung. Bisher sind 80 Melbungen eingelaufen. Da die einzelnen Vereine nur ihre besten Ringer und Gewichtheber gemeldet haben, sind spannende Kämpfe zu erwarten. Unter den Gemeldeten befinden sich sämtliche Meister des Vorjahres.

Im Gewichtheben dürfte der neue Meister im Bantamgewicht zwischen Malischek, Gleiwitz, und Kurzal, Hindenburg, ermittelt werden. Im Federgewicht sind die Favoriten Kruppa, Hindenburg, Saure, Neustadt, und Karlsbad, Beuthen. In der Leichtgewichtsklasse erwartet man diesmal den Beuthener Speck vor dem Hindenburgs Joch als Meister. Offen ist der Ausgang im Mittelgewicht zwischen Janus, Beuthen, Rothegel, Schomberg, und Döring, Neustadt. Dem Halbschwergewichtsmeister Sowa, Hindenburg, ist in Tureklo, Beuthen, ein äußerst gefährlicher Konkurrent erwachsen. Im Schwergewicht dürfte der Schlesische Meister Malek, Beuthen, von seinen Konkurrenten Leych, Beuthen, Lischka, Hindenburg, und Starzinski, Ratibor, nicht zu schlagen sein.

Wie stehen die Aussichten im Ringen? Im Bantamgewicht ist der Meistertitel zwischen den drei Favoriten Stachulla, Schomberg, Kubitschka, Hindenburg, und Weinol, Giersdorf, eine offene Angelegenheit. Titelverteidiger ist Stachulla. Im Federgewicht erwartet man den Internationalen Gansera, Gleiwitz, als Meister. Für den zweiten Platz kommen Brzelek, Schomberg, und Bromisch, Hindenburg, in Frage. Dem ausgesuchten Techniker Modlich, Beuthen, sollte es nicht schwer fallen, sich gegen Glowka, Gleiwitz, und Zajonc, Ratibor, durchzusetzen. Im Weltergewicht hat der vorjährige Meister Szczesny wiederum die größten Aussichten. Seine stärksten Konkurrenten sind Bröll, Schomberg, und Pejsche, Giersdorf.

Im Mittelgewicht muß man auch diesmal wieder den Hindenburgs Kischel als Sieger erwarten. Unwärter für den Titel in dieser Klasse sind außerdem noch Walla, Beuthen, und Schulz, Gleiwitz. Altmüller Baniš wird sich auch diesmal den Titel vor Przibilla, Gleiwitz, und Merker, Schomberg, holen, da der Hindenburg Baniš ein alter Mattenjuchs ist. Spannende Kämpfe wird das Schwergewicht bringen. Der Oberschlesische Altmüller Kabisch, Leipzig, Beuthen, Meister von 1933, und Malek, Beuthen, werden hart um den Titel kämpfen.

### Marcel Thiel bleibt Mittelgewichtsweltmeister

Witt kämpft gegen Lebrize unentschieden

Im Kampf um die Mittelgewichtsweltmeisterschaft standen sich im Pariser Sportpalast der Titelhalter Marcel Thiel und der Belgische Meister Gustave Roth gegenüber. Thiel lag nach der 10. Runde klar in Front. Bereits in der 11. Runde war Roth sichtbar erschüttert, kämpfte jedoch zäh und verbissen weiter. Nur mit Mühe konnte sich der Belgier in der letzten Runde auf den Beinen halten. Marcel Thiel errang

einen sicheren Punktgewinn. — In den Rahmenkämpfen trat der Deutsche Halbschwergewichtsmeister Witt gegen den guten Franzosen Lebrize an, erhielt aber nach 10 Runden nur ein Unentschieden.

### Rietzdorf besiegt Huat

Der Deutsche Meister im Bantamgewicht, Werner Rietzdorf, Berlin, stand in Zürich dem Franzosen Eugen Huat gegenüber. Der Deutsche gab eine ausgezeichnete Vorstellung und gestaltete den größten Teil der 10 Runden mit Vorteilen für sich. Der Franzose enttäuschte. Rietzdorf erhielt einen eindeutigen Punktgewinn zugesprochen.

### Oberschlesische Leichtathleten auf Reisen

Prox und Kachel, Beuthen, starten in Frankfurt a. M.

Die beiden bekannten Langstreckenläufer Prox und Kachel, vom Reichsbahn-Sportverein Beuthen, die erst kürzlich die heimischen Farben bei der Deutschen Waldballmeisterschaft in Dresden vertraten und hier die besten schlesischen Teilnehmer waren, haben eine neue ehrende und anerkannte Einladung für das diesjährige Deutsche Reichsbahn-Turn- und Sportfest erhalten, das am Sonntag in Frankfurt a. M. stattfindet.

### Steingroß und Kolibabe in Breslau

Die diesjährige Bahnaison der Breslauer Leichtathleten wird am Sonntag durch ein großes Sportfest des Deutschen Sportsclubs eröffnet, an dem neben der gesamten mittelschlesischen Leichtathletikelite auch die beiden oberschlesischen Wurfathleten Steingroß, Opeln, und Kolibabe, Neiße, teilnehmen.

**Frauen-Athletikkampf Deutschland — Japan**  
Der Deutsche Leichtathletik-Verein hat einen Länderkampf abgeschlossen, dem sicher viel Beachtung geschenkt wird. Es handelt sich um eine Begegnung unserer Damen mit denen von Japan. Als Austragungsort steht bereits das Stadion von Wuppertal fest. Als Termin kommt der 19. August in Frage.

### Deutschland müßte wieder siegen

**Vierter Hockey-Länderkampf gegen die Schweiz**

Zum vierten Male treten sich am Sonntag auf der prächtigen Adolf-Hitler-Kampfbahn in Stuttgart die Nationalmannschaften Deutschlands und der Schweiz zum Länderkampf gegenüber. Aus den ersten drei Begegnungen ging Deutschland stets siegreich hervor.

Die deutsche Mannschaft spielt fast in gleicher Aufstellung wie gegen Holland in Düsseldorf und genießt allgemeines Vertrauen. In den drei letzten Länderspielen blieben die Schweizer unbesiegt, sie haben ohne Zweifel große Fortschritte gemacht.

### Amateurrennen in Gleiwitz ausgesetzt

Das für den kommenden Sonntag in der Terminkarte vorgesehene Bahnrennen in Gleiwitz fällt aus, da die Bahn im Gleiwitzer Fahnen-Stadion noch nicht hergerichtet ist.

## Olympia-Vorbereitungskursus der Schwimmer

Wille und Richter im Sportforum

Der Deutsche Schwimm-Verband trägt sich mit dem Plan, in der ersten Hälfte des Monats Juni im Deutschen Sportforum einen 14tägigen Olympia-vorbereitungskursus durchzuführen. Er hat dazu bereits 33 Schwimmer und 14 Schwimmerinnen aufgefordert, die auf Verbandskosten an dem Kursus teilnehmen können. Es sind dies im einzelnen:

a) Herren, Kraul: Deiters, H. Schwarz, Haas (Köln), Fischer, Heibel, Freese (Bremen), Schrader (Magdeburg), Rüfle (Stettin), Wille, Richter (Gleiwitz), Foh (Karlsruhe), Peters (Elberfeld), Wittthauer (Frankfurt a. M.), Leisewitz (Hannover), v. Edenbrecher ( Goslar ), Grünn (Spanien), Lenkitisch (Aachen). Rücken: Bauer (Hannover), Schumann (Leipzig), Simon (Glaibach), Schwarz (Magdeburg). Brust: Forwerk (Leipzig), Sietas (Hamburg), Bünger (Hilbersheim), Wittenberg (Berlin), P. Schwarz (Göppingen). Springen: Siegler, Biehahn, Marauhn, Zander (Berlin), Kiechsläger (Beiz), Effer (Berlino).

b) Damen, Kraul: Ahrend, Halbsguth, Salbert, Pollack (Berlin), Ohliger (Solingen), Schulze (Magdeburg), Hancke (Dresden). Rücken: Stolte (Düsseldorf). Brust: Engelmann (Berlin), Geneger (Krefeld), Dreher (Düsseldorf), Rode (Magdeburg). Springen: Denich, Schieke (Berlin).

### Berschärste Rekordbestimmungen

Rekordleistungen haben nur dann vollen Wert, wenn sie auch tatsächlich unter Beachtung aller dafür in Frage kommenden Bestimmungen erzielt werden. Nachdem sich herausgestellt hat, daß einige deutsche Hallenbäder, die bisher als rekordfähig galten, nicht die notwendigen Abmessungen aufweisen, sah sich der Bandesschwimmwart genötigt, eine entsprechende Anweisung an die Vereine des DSB ergehen zu lassen. Wenn in Zukunft eine Rekordleistung erkannt werden soll, muß die Bezeichnung eines anerkannten Vermessungsbüros vorhanden sein, aus der hervorgeht, daß die Bahn, auf der der Rekord erzielt wurde — ganz gleich, ob es sich um Hallen- oder Freiwasserbahnen handelt — gemessen von Absprung bzw. Abstoßwand bis zur Wendewand tatsächlich die angegebene Länge aufweist.

### Cramm siegt weiter

Bei den Tschechischen Tennismeisterschaften in Prag erreichte Gottfried v. Cramm bereits die Vorschlussrunde im Herreneinzeln und Doppel. Im Einzel schlug er den Franzosen Duplaix, der vorher Culley 7:5, 4:6, 6:4 abgesetzt hatte, mit 6:3, 6:2, 6:4 in großem Stile, und im Doppel gelangte er zusammen mit Artens mit 6:0, 6:1 über Sadal Benda und 6:3, 6:2, 4:6, 6:3 in die Vorentscheidung.

# Neuseel Sieger

Tommy Loughran nach Punkten geschlagen

Im ausgezeichnet besuchten Madison Square Garden zu New York fand der allseits mit Spannung erwartete Boxkampf zwischen dem westdeutschen Schwergewichtler Walter Neuseel und dem früheren Halbschwergewichts-Weltmeister Tommy Loughran statt. Walter Neuseel vermochte die in ihm gesetzten Erwartungen zu erfüllen und gewann über die zehn Runden zwar nicht besonders eindrucksvoll, aber doch knapp nach Punkten.

Der Deutsche, der mit seinem Gewicht von 175 Pfund um sieben Pfund schwerer war als sein Gegner, spielte fast in allen zehn Runden den Angreifer, und bereits in der ersten Hälfte des Kampfes sicherte er sich einen hinreichenden Vorsprung an Punkten, von dem er bis zum Schluss leben konnte. Der mit allen Wassern gewaschene Amerikaner wurde anfangs von dem drausgängerischen jungen Deutschen förmlich überrannt;

als Neuseel dann aber etwas ruhiger wurde, bekam Loughran langsam aber sicher Oberwasser. Die Sympathien der Zuschauer waren zunächst auf Seiten Neuseels, der als 8:5-Favorit in den Ring gegangen war. Man fuhrte ihn begeistert an, als er Loughran in den ersten Runden immer wieder mit ganzen Serien von Schlägen überhäutete und gegen die Seile drängte. Daß Neuseel zweimal wegen Festhaltens und gleichzeitigen Schlägen in der 2. Runde verworfen wurde, verhinderte die Begeisterung der Menge keinen Abbruch zu tun. In der 3. Runde konterte dann Loughran den ungestüm andrängenden Deutschen mit einem schweren Rechtshaken, der Neuseel zu mehr Voricht mahnte. Die nächsten Runden haben Neuseel weiter im Angriff; mit den Regeln nahm er es nicht allzu genau, und so wurde er in der 4. Runde vom Ringrichter neuerlich verwarnt, weil er seinen Gegner mit dem Kopf gestoßen hatte. Auch in der fünften Runde hämmerte der Bochumer mit beiden Fäusten auf den Körper des Amerikaners ein, der sich aber bald mit einem wuchtigen Kinnhaken wieder Lust verschaffte. In den 5. und 6. Runde erzielte er immer besser werdende Loughran leichte Vorteile; die 7. Runde gehörte aber wieder Neuseel. In dieser Runde glückte dem Deutschen ein schwerer Magenhaken, der Loughran ins Stolpern brachte. Auf einen gleichen Schlag mußte Loughran dann in der 8. Runde einen Augenblick auf die Bretter gehen, stand aber gleich darauf wieder auf den Beinen.

In den beiden letzten Runden ließ Neuseel förmlich nach,

er machte einen etwas ermüdeten Eindruck und mußte mehrfach sehr gefährliche Aufwärtschlägen, mit denen Loughran noch eine Entscheidung herbeizuführen suchte, hinnehmen.

Durch den Sieg über den exzellenten Loughran, der vor wenigen Monaten im Titelkampf mit Carnera über die Runden ging und nur nach Punkten verlor, hat Walter Neuseel einen weiteren Stein auf dem Wege zur Weltmeisterschaft aus dem Wege geräumt. Ob der blonde

Deutsche, der das Zeug dazu hat, in die Fußstapfen Max Schmelings zu treten, noch in diesem Jahre zu einem Titelkampf mit Carnera zugelassen wird, muß sogleich bezweifelt werden, denn der italienische Riese verteidigt seine Meisterschaft zunächst am 14. Juni in New York gegen Max Baer und kämpft dann im Herbst mit dem Schmeling-Besieger Steve Hamars. Solche Carnera gegen Max Baer verlieren, so wäre ein Kampf Neuseel-Baer für Amerika ein ganz großer Schlag.

## Hilde Galbert schwimmt Rekord

Im Berliner Stadionbad Mitte, das eine Schwimmhalle von 33½ Meter Länge besitzt, unternahmen die beiden Charlottenburger „Nixen“ Hilde Galbert und Ruth Halbsgruth am Freitag einen Rekordversuch im Kraulschwimmen über 400 Meter, der Erfolg hatte. Irl. Galbert hatte von Anfang an das schnellere Tempo und verbesserte den bisher von Irl. Stegemann, Magdeburg, mit 6:06,8 gehaltenen deutschen Rekord auf 6:06,4. Ihre Zwischenzeiten waren: 100 Meter in 1:20,8, 200 Meter in 2:56,1, 300 Meter in 4:38.

### Hower gab auf

Der Spanier Gastanaga überlegen

Der Berliner Spickerinng hatte sich zu seinem Freitag-Vorabend mit dem Zusammentreffen des Spaniers Isidoro Gastanaga mit dem Deutschen Schwergewichtsmeister, Winzenz Hower, eine Hauptnummer gesichert, die reizvoll genug war. Der spanische Gast enttäuschte auch keineswegs, erfüllte vielmehr vollkommen die auf ihn gesetzten Hoffnungen. Er ist ein überaus harter und schneller Schläger und war von der ersten Runde an dem Deutschen Meister klar überlegen. Schon in der zweiten Runde mußte Hower schwer erschüttert, einmal kurz den Boden aufsuchen, um dann beim Gongschlag taumelnd in seine Ecke zu gehen. Nur mit Mühe hielt er sich über die dritte Runde aufrecht; in der vierten Runde zwang ihn ein linker Haken des Spaniers erneut auf die Knie, und dann gab der Deutsche Meister, das Aussichtslose seines Bemühens einsehen, auf.

## Sport im Reiche

Fußball: Der vorletzte Spieltag der vier Gruppen dürfte die endgültige Klärung bringen, wer in die Meisterschafts-Endrunde gelangt. Im Berliner Poststadion steigt der Städtekampf Berlin — München, und in Chemnitz stehen sich die Stadtmannschaften von Chemnitz und Leipzig gegenüber. Dennis Borosnia Berlin leistet einer Einladung nach Polen Folge.

Hockey: Die deutsche Hockeymannschaft ist für den in Stuttgart stattfindenden Länderkampf gegen die Schweiz bestens gerüstet, sobald man mit einem klaren Sieg unserer Nationalelf rechnen kann.

Rugby: In Prag findet ein Länderspiel zwischen Deutschland und der Tschechoslowakei statt.

Leichtathletik: Das traditionelle Laufen und Gehen „Dauer durch Berlin“ hat auch dieses Mal eine ganz exzellente internationale Beziehung gefunden. Ein weiteres Großereignis in der Reichshauptstadt ist der Jahn-Stafettenlauf. Weiterhin sind der Abterstafettlauf in Hamburg und das Feuer in Frankfurt a. M. zu erwähnen.

Schwimmen: Großartige Beziehungen haben die Olympiapräparationschwimmer in Altona und in Ohligs gefunden.

Tennis: Beim Turnier in Wiesbaden sollen die Entscheidungen am Sonntag fallen, ebenso auch bei den Meisterschaften der Tschechoslowakei in Prag. Der Berliner Schlittschuhclub empfängt den DTC Magdeburg zu einem Freundschaftskampf.

### Gegen Derby County spielen:

Der Spielanschluß des Deutschen Fußball-Bundes hat die Mannschaft namhaft gemacht, die am 10. Mai in Frankfurt a. Main gegen die englischen Profispielers von Derby County antreten soll. Die Aufstellung lautet: Tor: Jakob (VfB Regensburg); Verteidiger: Horinger (Bayern München), Busch (Duisburg 99); Läufer: Janes (Fortuna Düsseldorf), Goldbrunner (Bayern München), Gramlich (Eintracht Frankfurt); Stürmer: Lehner (Schwaben Augsburg), Lachner (München 1860), Conen (FV Saarbrücken), Roed (Hamburger SV), Doberski (Fortuna Düsseldorf).

Motor und Sport. Heft 18 von „Motor und Sport“ erscheint als Photo-Sondernummer mit verstärktem Umfang. Aus dem Inhalt sei auf folgende Aufsätze aufmerksam gemacht. Einmal ist es der Aufsatz „Wie photographiere ich Autos?“, ferner „Filmen Sie schon“, „Schnappschuß-Technik“ und zu guter Letzt: „Mit Auto und Kamera“. „Motor und Sport“ ist in der Buchhandlung, am Kiosk oder direkt vom Vogel-Verlag Böhme erhalten.

Ewiges Deutschland. Hymnen der jungen Nation von Kurt Wämann. (Wih. Gottl. Korn, Verlag, Breslau.) — Lieder und Sprechhöre, wie sie aus dem Kampf der Hitlerjugend erwachsen sind. Der Mangel an guter Lyrik, die von neuem Jugendgeist durchsetzt ist und die zur praktischen Kulturarbeit in unserer Jugend wegweisend sein kann, wird durch diese Gedichte zu einem kleinen Teil behoben. Deutschland ist ihr Inhalt, das Deutschland, um das wir kämpfen müssen, bis in alle Ewigkeit.

# Berliner Scheinwerfer

Nachklänge vom Feiertag der nationalen Arbeit

Einer der großen und vollverbindenden Feiertage des neuen Deutschlands — der Tag der nationalen Arbeit — liegt wieder hinter uns. Für alle, die ihn in der Reichshauptstadt miterleben durften, bedeutet er eine besondere sinnbildhafte Erinnerung. Presseberichte, Bilderdienst, Rundfunk und Film haben das ganze Deutschland wenigstens in etwa an den Berliner Feierlichkeiten teilnehmen lassen; was in diesen Berichten und Darstellungen aber nicht oder nur zum geringen Teil lebendig werden kann, das sind die kleinen erlebnishaften Szenen, die nicht im Programm vorgesehen und die doch für die Gesamtstimmung so kennzeichnend sind.

Diesmal war es ja, als habe Berlin eine Nacht zum 1. Mai gar nicht gefaßt. Schon um Mitternacht zogen große auswärtige SA-, SS- und Arbeitsdienstruppen durch die Straßen, und wer noch einen späteren Bummel durch die Hauptverkehrsstraßen des Westens oder gar der Altstadt unternommen hatte, der hatte es manchmal schwer, zu entscheiden, nach welcher Richtung er sich wenden wollte, um nur nichts, was es zu sehen und zu erleben gab, zu versäumen. — Musik, Musik aller Enden und viel Gesang aus jungen, frischen Köpfen. Eine riesige Menschenmenge hatte sich auch vor allem im Lustgarten um den gewaltigen „Maibaum“ versammelt, und — was vor weniger Jahren noch niemand für möglich gehalten — eine deutsche volkstümliche Maianachtfeier ging da im Herzen der Millionenstadt vor sich. Am 1. Mai selbst wurden die Berliner Früh-Aufstundesfeste noch erheblich übertroffen; das erste Morgengrauen und die ersten Sonnenstrahlen fanden die meisten Bewohner Berlins schon lebendig und auf den Beinen. Die großen SA- und SS-Aufzüge, die Jugendhuldigung im Lustgarten vor dem Führer, der große Staatsakt auf dem Tempelhofer Feld —, das alles waren Eindrücke, die niemand vergessen wird, der sie mit erlebt hat.

Auch der Berliner Humor kam an diesem Tage in reicher Weise zu seiner Geltung: die dichten Menschenpaläste, die die Aumarschstraßen des gewaltigen Festages des Deutschen Volkes und der Deutschen Arbeit umsäumten, waren für die Liebhaber des schlagfertigen Berliner Straßenvolkes ein ergiebiges Gelände. „Det is so dem Berliner sein Fall!“, philosophiert ein behäbiger Mann immiten der wartenden Menge. „Ich fühle mir erst so richtig wohl,

wenn ich so mitten mang bin.“ „Tja“, repliziert da ein nervöser dünner Gesprächspartner, und sieht unruhig und sorgenvoll zum strahlend blauen Himmel empor, „ich weiß nich, mir je fällt da was nich. Wenn man bloß nich die Sonne zu sehr pieken wird.“ Aber der dicke Lebensbejahrer will sich nichts vergreulen lassen.

„Lassen sie ihr doch“, sagt er und fügt vorwürsvoll hinzu: „Gwig det Femedere! In Winter ist zu salt und in'n Sommer zu heiß. Vielleicht serviert Ihnen Petrus vor Ihre persönliche Abführung von kleinen Wolkenbruch wie neulich abends, was?“ Als an der Kanzlerrede im Festzuge die Gruppe der Mecklenburger mit dem germanischen Frühlingstier, dem Biengstochsen, vorüberzieht, ruft ein kleiner Berliner seinem etwas entfernt stehenden Freund zu: „Willem, affurat wie det Tier sieht aus, wenn de Sonntags offn Wirtswall jehlt!“ Nun, und so kann man an jeder Straßenecke, auf jedem freien Platz, wo sich eine größere Schar Schaulustiger ansammelte, die alte, unsterbliche Kesse „Berliner Schnauze“ aufs Vergnüglichste sich tummeln hören.

Aber das Schönste und Unvergleichlichste ist doch das überall und immer wieder zutage tretende Bewußtsein, arose a e i c h i c h - s i n n b i l d h a f t e V o r g ä n g e mitzuerleben. Kennzeichnend dafür ist ein kleiner Vorgang in einem der großen Sanitätszelte, die über das ganze Tempelhofer Feld verstreut waren. Gleich bei Beginn der Führerrede wurde ein altes Mütterchen eingeliefert, das von einer leichten Ohnmacht befallen war. Kaum wird die Frau wach, da will sie dem Arzt und den Schwestern auch schon wieder ausdrücken. Auf den Hinweis, daß der Führer noch eine ganze Weile sprechen werde, hat sie nur ungeduldiges Kopfschütteln. Sie lei extra o's Magdeburg hergekommen, um ihrer Tochter, um den Führer zu hören, und sie müsse jogleich wieder an „ihren Platz“. Es blieb dem Arzt schließlich nichts anderes übrig, als der Alten eine Schwestern mitzuschicken und sie wieder gehen zu lassen...

Aber schließlich wurde es doch Abend, die Feierlichkeiten waren vorüber, und die letzten, die das Feld verließen, die Sanitätsmannschaften und die Händler, brachten ihre Belte und Stände ab. Sie wurden abgelöst von den Sammlern, die, mit Säcken bewaffnet, sich über das zurückgebliebene Papier — und das war wahhaftig nicht wenig — hermachten. Aus der Vogelperspektive machte das Feld den Eindruck, als ob riesige Schneeflocken

niedergefallen wären. Unmassen von Papier — „Berliner Edelweiß“ genannt — bedeckten den Boden. Die Stullenpapiere von zwei Millionen Menschen zu befreien —, das war keine kleine Arbeit.

\*

Unter den verschiedenen Maiaufzügen der Bevölkerungsorganisationen eregte der Zug der Filmfachgenossen besonders lebhafte Interesse. Eine Menge der bekanntesten Filmschauspieler, Film-Librettisten, Musiker, Regisseure und Kameralente war da beieinander zu sehen. Harry Piel, Paul Westermeyer, Fritz Odemar, Oskar Sima, Karl de Vogt, Thea von Harbou und viele andere marschierten im Zuge mit. Die Filmindustrie beteiligte sich natürlich auch aktiv insoweit am Nationalfeiertag, als sie einen großen Film drehen ließ, der als Großfilm der deutschen Arbeit dem schaffenden Menschen der Stirn und der Faust ein Denkmal setzen soll. Außer den Filmwochenstunden mit einem technischen Personal von 45 Mann, waren von der Reichspropagandaleitung der NSDAP noch sechzehn weitere Kameralente eingesetzt, die die Aufnahmen für den parteiamtlichen Großfilm machen.

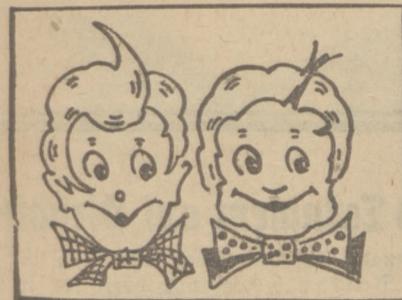
Auch von der „neuen Produktion“ hört man schon allerlei Interessantes. So wird Reni Kiesenstahl, die die Regie in dem großen Nürnberg-Film führte, die Verfilmung von d'Alberts Oper „Teeland“ inszenieren. Thea von Harbou hat ein Manuskript „Turando“ geschrieben, das unter der Regie von Gerhard Lamprecht gedreht wird. Von Renate Müller hieß es unlängst, daß eine schwere Krankheit die künstlerische Tätigkeit dieser beliebten jungen Schauspielerin für immer unmöglich gemacht habe. Wie man jetzt hört, waren diese Nachrichten doch wohl etwas übertrieben. Die blonde Renate hatte durch eine allzu heftige Abmagerung für ihr Gewicht auf fast 90 Pfund heruntergedrückt. Die Weiterführung dieser kraftlosen Kur ließ sich auch nach ihrer Beendigung nicht aufhalten und brachte die Künstlerin wirklich in Lebensgefahr. Jetzt aber befindet sie sich in einem bei Dresden gelegenen Sanatorium, wo bereits eine bedeutende Besserung, verbunden mit einer geringen Gewichtszunahme, zu verzeichnen ist. So darf man hoffen, daß diese Berliner Künstlerin in nicht allzu langer Zeit wieder ins Licht der Jupiterlampen zurückkehren kann.

\*

Draußen in Tegel ist die letzte Station vieler romanhaft bewegter Lebensläufe: der Friedhof

der russischen Kolonie. Mancher Chauffeur, manche Servierdamen aus den russischen Restaurants, mancher kleine Händler, die dort ihre letzte Ruhestätte finden, haben den größten Teil ihres Lebens in luxuriösen Palästen zugebracht, haben Länderstreifen im weiten Russland beherrscht, die größer waren als ein deutsches Fürstentum, und es wurde ihnen nicht an der Wiege gefungen, daß sie sich auf mühseligste Art das nackte Leben würden erlämpfen müssen. Eine der markantesten Gestalten der russischen Flüchtlingskolonie in Berlin ist unlängst den letzten Weg zum Tegeler Gräberfeld gezogen: der Fürst Koropalkin. Er war einst der Generalgouverneur des Kaukasus, mußte 1919 vor den blutigen Häschern der Tschechen fliehen und war, im glücklichen Besitz noch ziemlich reicher Juwelenstücke, nach Berlin gekommen. Solange die für die Brillanten erheblichen Beträge reichten, war der Fürst eine der dekorativsten Erscheinungen in den vornehmsten Berliner Theatern und Vergnügungsstätten. Er betätigte sich damals auch politisch und war ein führender Mann in der antibolschewistischen Agitation der russischen Emigranten. Er war fest davon überzeugt, daß es nur ganz kurze Zeit noch dauern werde, bis die Bolschewisten abgewirtschaftet hätten und die Emigranten in die heimatlichen Besitzungen zurückkehren könnten. Den „allerletzten“ Termin für die bolschewistische Niederlage hatte er für das Jahr — 1928 angesehen. Aber zu seiner furchtbaren Enttäuschung ging seine Prophesie nicht in Erfüllung, sondern gerade in diesem Jahre verlor er seine letzten Habeseligkeiten und mußte — um den notdürftigsten Lebensunterhalt zu verdienen — einen kleinen Straßenhandel mit russischen Konfitüren anfangen. In der Brunnenstraße, am Stettiner Bahnhof, war seine „Geschäftsstelle“, Anfang dieses Jahres erkrankte er, und der Mann, der einst im Besitz einer fast unumschränkten Machtfülle gewesen war, mußte sich völlig erwerbslos, in eine elende Stube in einem Hinterhaus der Elsässer Straße verkriechen. Dieses traurige Dasein hat der Tod ein Ende gemacht, und erst sein letzter Gang erinnerte noch einmal daran, was Koropalkin einst im Leben gewesen war: fast die ganze Emigrantenkolonie hat den ehemaligen Generalgouverneur mit Prunk und äußerer Ehren zu Grabe geleitet. Als die alten russischen Hymnen um das offene Grab erklangen, breitete sich über all diese Menschen wieder die ganze Tragik ihrer traurigen Heimatlosigkeit...

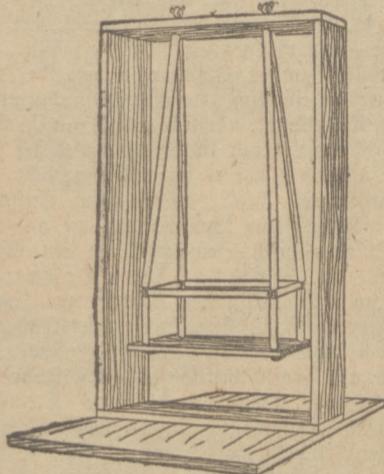
Dr. Fritz Chlodwig Lange.



# Sinnig-Pott



## Die Puppenschaukel



Mit großer Freude begrüßt jede kleine Puppenmutter die Aussicht, eine Schaukel für ihre Lieblinge zu erhalten. Bei einiger Geschicklichkeit kann dieser Wunsch Erfüllung finden. Wir brauchen dazu nur eine Zigarrenkiste, etwas Bindfaden und einige Trinkstrohhalme.

Vorsichtig lösen wir zuerst von der Zigarrenkiste den Deckel und drücken den Boden heraus, ohne die vier Seitenwände auseinanderzuziehen; denn diese stellen das Schaukelgerüst, an dem die Schaukel angebracht werden soll, dar. Alles auf das Holz geklebte Papier müssen wir mit einem Messer sorgfältig abkratzen. Diese Arbeit können wir uns sehr erleichtern, wenn wir das Papier erst einige Male mit Wasser befeuchten. Dadurch löst es sich fast von selbst vom Holz, und wir können es leicht mit den Fingern abziehen. Nachdem wir in die eine kleine Seitenwand des Schaukelgerüsts links und rechts, etwa 4 cm vom äußeren Rande entfernt, mit Hilfe eines kleinen Bohrs je ein Loch gebohrt haben, nageln wir mit zwei feinen Nägeln die entgegengesetzten Seitenwand quer auf die Mitte des Kistendeckels. So bekommt das Schaukelgerüst einen festen Stand und kann nicht umkippen.

Vom Boden der Zigarrenkiste schneiden wir uns ein kleines Sitzbrett, etwa 8 cm lang und 6 cm breit. In jede Ecke bohren wir ein kleines Loch. Durch diese vier Löcher ziehen wir je ein Stück Bindfaden, das ungefähr 20 cm lang sein muß. Das Ende des Bindfadens wird unter dem Sitzbrett verknotet. Einige Trinkstrohhalme schneiden wir uns in sechs 5 cm und zwei 8 cm große Teile. Auf jede Bindfaden-

schnur fädeln wir ein 5 cm breites Stück, das wir bis an das Spitzbrettchen herunterschieben. Diese vier Strohhalmröhren sollen die Verbindung bilden zwischen dem Sitzbrett und einer weiteren Bindfadenschnur, die die Lehne darstellt und die unmittelbar an der Stelle befestigt wird, wo der Strohalm aufhört. Diese Schnur wird gleichlaufend mit dem Sitzbrett angeknüpft. Mit den noch restlichen zwei 8 cm und den zwei 5 cm großen Strohhalmenteilen verkleiden wir auch diese Schnur. Vier weitere Strohhalme werden in der Größe passend zu den vier Bindfäden geschnitten und aufgefädelt, bevor wir je zwei Bindfäden durch die zwei oberen Löcher des Schaukelgerüsts ziehen. Zur besseren Verknotung an der Außenseite des Gerüsts benutzen wir noch ein Holzstäbchen, um das wir den Bindfadenknoten schlingen. Dadurch kann auch bei einer größeren Belastung, zum Beispiel, wenn wir zwei Puppen in die Schaukel setzen, der Knoten nicht durch die Löcher schlüpfen.

Die Schaukel ist nun fertig und kann vom Puppenbenutzt werden. Wer sie farbig wünscht, kann die Schaukel noch durch Bekleben mit buntem Papier oder durch einen Farbanstrich schmücken.

Helene Scheibe, Leipzig.

## Der Frühling naht!

Durch das Himmelsfensterlein lugt Herr Frühling in den Garten. Krokus und Primel kommen als erstes Paar, sie konnten es schon gar nicht erwarten. Das Schneeglöckchen putzt sich sein Klingelein schön, Hei, ist das lustig anzusehn. Blauveilchen plättet sein Kleidchen auf — Da sind noch sehr viele Knitter drauf. Aber auf einmal sieht man sie alle; denn der Frühling rief zum Balle. Die Vöglein musizieren, alles dreht sich, jeder muß parieren. Kaum ist das erste Lied verklungen, kommen auch die anderen gesprungen. Die Weidenkätzchen stehn im traulichen Verstecke, dort lugt sogar ein Häschchen aus seiner Ecke. Die Sonnenstrahlenkinder wachen auf und leuchten wieder nach altem Brauch. Lustig geht es zu, alles jauchzt und ruft: Hurra! Denn der Frühling ist nun endlich da!

Schülerin Ursula Bartsch, Beuthen OS.

Hanni, Fritz, Putzi und die Maus waren also den Räubern glücklich entwischt und ließen die ganze Nacht, um möglichst weit von dem dunklen Wald wegzukommen.



## Teufelchens Erdenausflug

Also verkniff er sich den Schmerz und die Müdigkeit und marschierte weiter.

Er war dem Umsinken nahe, als endlich Rast gemacht wurde, während die übrige Schar noch munter und frisch umhersprang. Die Pack-säcke wurden ausgepackt, und bald bissen die hungrigen Jungenzähne in das Frühstücksbrot. Der Teufel sah mit knurrendem Magen zu, doch ehe er noch dazu kam, lange Finger zu machen, hatten ihm die Jungen schon einen Teil ihrer Vorräte in die Hand gedrückt. Zwar konnte er nicht begreifen, wie man freiwillig auch nur einen Bissen hergeben könnte, aber er nahm, was man ihm bot, und verschlang es mit gierigem Appetit. So gut hatte ihm noch kein Höllenbraten geschmeckt.

Als der letzte sich den Mund gewischt hatte, schlüpfte die Schar aus den Hemden und zog Badehosen an, um in den nahen See zu springen. Dem Teufel lief eine Gänsehaut über den Rücken, wenn er das kalte Wasser nur von weitem sah. Er gedachte, behaglich am Ufer liegen zu bleiben und in Ruhe irgend einen Schabernack auszuhecken. Vor lauter Marschieren war er bis jetzt noch nicht dazu gekommen, auch nur nachzudenken darüber.

Aber da hatte er sich verrechnet „Kneifen gibts nicht!“ riefen die andern und drängten ihn zum See. Der Teufel stampfte und schlug um sich, aber soviel derben Jungenfaulen gegenüber, konnte er nichts ausrichten. Plumps! flog er ins Wasser. Es gab ein Zischen, wie wenn Tropfen auf die heiße Platte fallen.

Ehe der Höllenbursche richtig nach Luft schnappen konnte, ward ihm der Schopf unters Wasser getaucht. Die Menschenkinder johnten vor Vergnügen dabei. O, wie garstig schmeckte doch solches Wasser, das Teuflein spuckte und schnäuzte sich aus Leibeskräften.

Sobald er unbeachtet war, rettete er sich ans Ufer, schlüpfte sich und schlief, pudeleß vor Kälte schlitternd und mit den Zähnen klappernd von dannen. Es hätte Gott erbarmen können, wenn es nicht ein Teufel gewesen wäre.

Mit eingezogenem Schwanzlein, immer noch zitternd vor Frost, todmüde kehrte er in die Hölle zurück. Die Großmutter besah ihn kopfschüttelnd, gab ihm einen Nasenstüber, daß er ein paar Meter weit flog und keifte: „Es ist eine Höllenschande, daß sich ein Teufel auf Erden nicht anständig benehmen kann.“

Käte Hartrumpf.

## Minka

Von Loremarie Dombrowski

Minka sitzt im Sonnenschein am Fenster und putzt sich. Schon seit einer halben Stunde tut sie nichts anderes. Hin und her dreht sie das Köpfchen und guckt, daß auch nicht ein Fleckchen auf dem seidenweichen Fellchen ist. Fellchen? — Ja, natürlich! Sagte ich euch nicht, daß Minka unser Kätzchen ist? Schneeweiß ist sie, nur auf den Ohren zwei schwarze Fleckchen, und ein grau-schwarz geringeltes Schwänzchen. Nun ist sie fertig. Wie sie sich reckt und streckt und dabei laut gähnt! Pfui Minka, das tut man doch nicht! Man hält doch die Hand vor. — Aber Minka denkt gar nicht daran, das Pfötchen vorzuhalten. Sie stellt den Schwanz auf, macht einen ganz hohen runden Buckel und — rollt sich behaglich zusammen. Dabei schmurrst sie so laut, daß man es überall in der Küche hört, und der kleine Peter ganz erstaunt fragt: „Ja, hat denn Eure Katze einen Motor im Bauch und kann man sie aufziehen wie mein neues Auto?“

Aber nicht immer ist Minka so faul, o nein! Überall spaziert sie herum, im Keller, im Hof, auf den Böden und sucht nach Mäusen. Neulich hat sie gleich zwei Stück hintereinander gefangen. Die saßen im Mutters Speisekammer und hatten — den ganzen schönen Sonntagsskuchen ringsherum beknapbert, so daß man ihn nicht mehr essen konnte. O, ja, unsere Minka ist tückig. Aber leider — leider hat sie auch manchmal Appetit auf unsern Kanarienvogel. Da nützen alle Schläge nichts, und man kann und kann die beiden zusammen nicht allein im Zimmer lassen. Einmal ist sie schon auf den Käfig gesprungen, hat die Pfoten durch das Gitter gesteckt und dem Hänschen die Schwanzfedern ausgerupft. Der schrie so jämmerlich, daß wir alle gleich herzustürzen und die Katze verjagten. Natürlich gab's tüchtig Hiebe, und die Schwanzfedern sind zum Glück bald wieder nachgewachsen, aber jetzt passen wir immer gut auf unsre Minka auf! Im Frühling, wenn die Vögel brüten und Junge haben, da wird sie fest eingesperrt und darf nicht hinaus in den Garten, denn Vogeleier und junge Vögelchen, ja das sind ihr die liebsten Leckerbissen.

Manchmal, wenn die Türen offen stehen, kommt Nachbars Katze unsre Minka besuchen. Nachbars haben ein ganz feines Kätzchen, das heißt Sidi Suleika, und hat sogar einen Stammbaum. Es ist ganz schneeweiß, ohne auch nur ein schwarzes Härtchen —, und schrecklich vornehm. Aber es spielt trotzdem gern mit Minkas altem Ball und nascht auch aus ihren Nüpfchen. Zuerst freilich haben sich die beiden gar nicht vertragen und einander immer angefaucht. Aber nun kennen sie sich und liegen oft behaglich schnurrend nebeneinander — was sie sich wohl alles erzählen mögen?

## Das Abenteuer mit der Maus





Nr. 18 / 6. Mai 1934

Preis 10 Pfg.



# Ostdeutsche Morgenpost



**Sport ist Gesundheit!**

Unsere Ruderer sind auf ihre Gewässer zurückgekehrt, auch die Sportabteilungen der Schulen beginnen ihre Ausbildung:  
Auf dem Rollsitz muß man festsitzen. Beim Anschnallen der Schuhe.

## = Wirtschaftshof =

der

Heeresfachschule für Landwirtschaft.

Eingang zum Wirtschaftshof.

Um denjenigen Soldaten, die sich nach Ablauf ihres Dienstvertrages ländlichen Berufen zuwenden wollen, schon während ihrer Dienstzeit eine sorgfältige Ausbildung in allen Zweigen des Landwirtschaftsberufes zu geben, unterhält die Reichswehr eine Reihe Landwirtschaftsfachschulen.

Gerade heute, wo man sich wieder bewußt geworden ist, welche besonders wichtige Rolle der Bauernstand in der Volksgemeinschaft einnimmt, gewinnt die Heeresfachschule für Landwirtschaft an besonderer Bedeutung.



Theorie und Praxis.  
Molkunterricht in der Theorie.

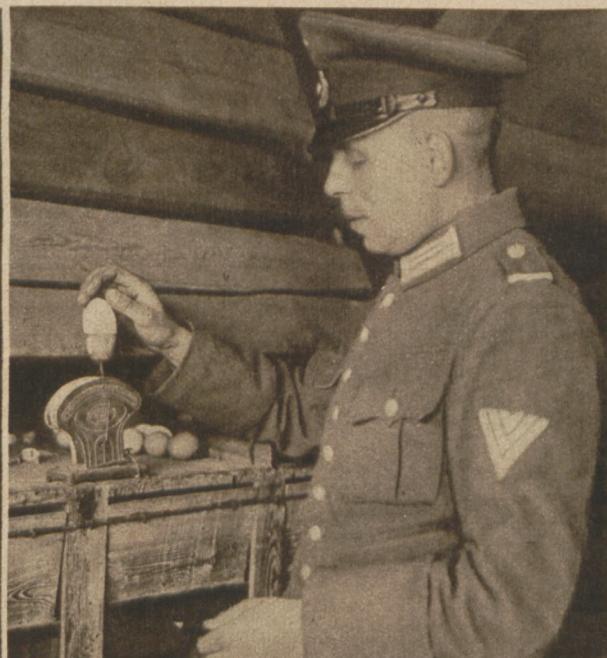
# Vom Wehrstand zum Nährstand



Ein friedlicher Kampf  
mit der Scholle.



Glick in den Hühnerhof.



Ein Ei wie das andere?  
Nein, auch hier gibt es Unterschiede, die sich nicht nur  
in der Qualität, sondern auch im Gewicht ausdrücken.



Gute Freunde.



Flaggenparade an Shakespeares Geburtstag in Stratford.

Zu Ehren des großen englischen Dichters William Shakespeare fand in Stratford eine Flaggenparade statt, an der die Botschafter und Gesandten aller Länder, deren Flagge ausgezogen wurde, teilnahmen. Das erstmal wurden bei dieser Gelegenheit in Stratford die neuen deutschen Fahnen gehisst. — Das Haltenkreuzbanner und die Schwarz-Weiß-Rote-Fahne in der Geburtsstadt Shakespeares.



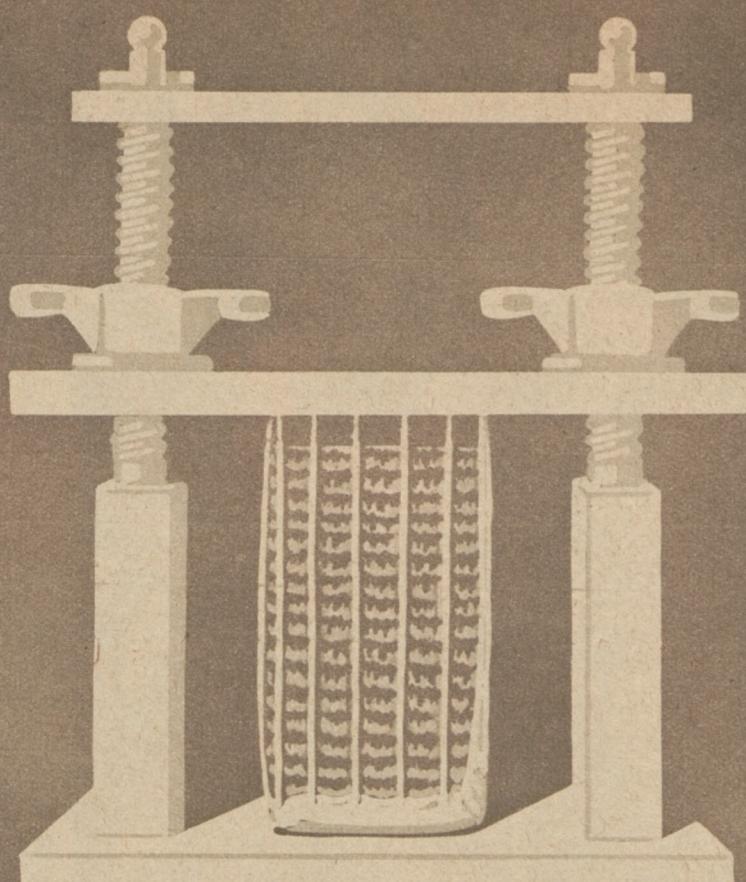
### **Britische Tanks im Manöver.**

In Long Wallen, Aldershot (England), fanden Tant-Manöver statt. Die größeren Tants haben ein Gewicht von 16 Tonnen und sind in der Lage, jedes Hindernis, gleich, ob es sich um Bäume, Hessen oder Mauerwerk handelt, zu überwinden. Die kleineren Tants sind von außerordentlicher Geschwindigkeit.



#### Der Kindergarten - Grundzüge [S. 1]

Als größtes Sportereignis fand in Berlin der große Hindenburg-Gepäckmarsch statt, an dem sowohl SA. als auch die Reichswehr teilnahmen. — Tornisterparade vor dem Start im Tiergarten.



Die Ballenpresse  
ist eines  
der altehrwürdigen  
Handwerksgeräte,  
die auch heute noch  
nicht ersetzt werden  
können, wenn es sich  
um eine sorgfältige,  
kunstvolle Tabakpflege  
handelt.

ERNTEN 28 BIS 30 ± MUSTERCIGARETTEN ± MISCHUNGSSUMMERNR 69/M

Diese Cigaretten werden in den Fabrikationsanlagen unserer technischen Musterbetriebe in Altona-Bahnhofsviertel nach einer völlig neuen Methode hergestellt. Der ungewöhnlich zarte und reiche Charakter dieser Mischung beruht darauf, daß sämtliche Tabake zweimal mit Wasser und Spiritus imprägniert werden, wodurch sie während des Trocknungs- und Zigarettenherstellungsprozesses vollständig entfeuchtet werden. Die Cigaretten sind aus einem einzigen, sehr feinen Tabak hergestellt, der aus folgenden Distrikten:

**SORTEN**  
Die Cigaretten sind Muster von modernster Fabrikation und neuer Fabrikationsmethoden, die auf Basis der Tabakqualitäten denken, der Herstellung auf  
**>> D 66%**

REEMTSMA CIGARETTENFABRIKEN G. M. B. H. ALTONA - BAHRENFELD

THE BOSTONIAN, OR, THE AMERICAN JOURNAL OF LITERATURE AND SCIENCE.

—  
—  
—

Digitized by srujanika@gmail.com

1000

Digitized by srujanika@gmail.com

Digitized by srujanika@gmail.com

*Admire*

*Deutschland  
Fernreise*

*germanica.*

Digitized by srujanika@gmail.com

48

**13**

Digitized by srujanika@gmail.com

Doppelt  
fermentiert  
**4.9**



Wo fahren wir heute hin?  
Kleiner Klatsch auf dem Bootssteg.

# Mädchen im Boot

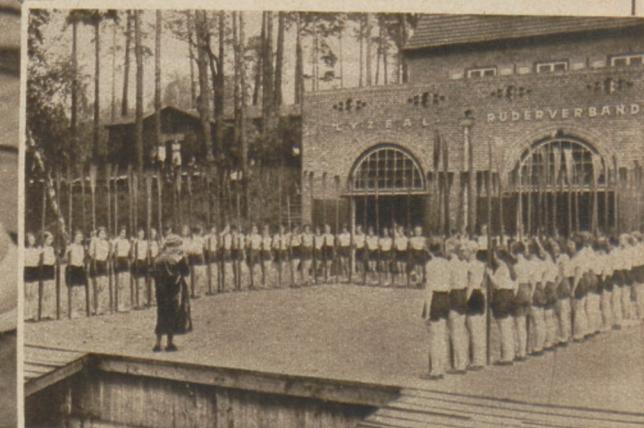
In strenger Zucht werden die  
jungen Ruderinnen ausgebildet.  
Zug um Zug heißt es die Kommandos  
der Lehrerin befolgen.



Auch das Einstiegen will gelernt sein.  
Man muß mit dem Bein, das zuerst ins Boot  
steigt, sorgfältig Gleichgewicht halten, damit  
das Boot nicht umschlägt.



Alle „Mann“ helfen  
beim Zuwasserbringen des Bootes.



Appell der Schülerinnenriege beim  
Lyceal-Ruderverband Groß-Berlin.



# der Bismarck von Korea

Roman von Olaf Bouterweck

Copyright 1933 by  
Deutscher Bilderdienst G. m. b. H., Berlin

(2. Fortsetzung.)

„Na, hör mal, Otto! Nun reißt mir langsam die Geduld! Du erzählst mir hier eine lange Geschichte, um schließlich zu beweisen, daß deine Bedenken gar keine Bedenken sind! Verzeih, aber ich finde das wirklich nicht sehr geistreich!“

„Vielleicht würdest du die Angelegenheit in einem anderen Lichte sehen, Paul wenn es sich nicht um meine, sondern um deine Tochter handeln würde.“ bemerkte Brinkmann philosophisch. „Du unterstimmst den zwecklosen Versuch, mit logischen Vernunftgründen gegen Gefühle ankämpfen zu wollen... Mein Gefühl ist nun einmal gegen diese Verbindung!“

Möllendorff zuckte die Achseln und schwieg. Er war nicht mehr recht bei der Sache, denn seine ganze Aufmerksamkeit schien sich voraus auf die Landstraße zu konzentrieren, wo in einer Staubwolke eine Karawane von Maultiertreibern lagerte.

Aber Brinkmann deutete das Schweigen des Freundes falsch. „Natürlich spielen hier auch noch andere Umstände eine Rolle,“ begann er nach einer Weile etwas kleinlaut. „Sieh mal, Paul, Regina ist nicht nur mein einziges Kind, sie ist seit dem Tode meiner Frau auch das einzige Wesen, an dem mein Herz hängt — Natürliche will ich damit nicht das geringste gegen meine Freunde sagen!“ fügte er schnell hinzu. „Aber darüber bin ich mir vollkommen klar, daß, wenn Regina wirklich Kästner heiratet, dies für mich eine Trennung auf lange Jahre heraus bedeutet!“

„Wieso?“ fragte Möllendorff zerstreut. „Wieso?“ wiederholte Brinkmann verblüfft. „Na, verstehst du denn nicht!: Diese Heirat würde doch gleichbedeutend mit einer Übersiedlung Reginas nach Schanghai sein! Denn Kästner muß natürlich hier in Schanghai bleiben, da es mir unmöglich erscheint, für ihn in absehbarer Zeit einen geeigneten Ersatz zu schaffen!“

„Ah, jetzt verstehe ich deine Motive,“ sagte Möllendorff, indem er seinem Freunde voll das Gesicht zuwandte. „Teils Eifersucht, teils Egoismus — der Rest ist Zwiespalt zwischen Geschäft und väterlicher Liebe —“

„Mit einem Wort: ich bin gegen diese Heirat!“ sagte Brinkmann eisförmig.

Möllendorff lächelte ein wenig maliziös. „Wenn das ein kategorischer Imperativ sein soll, so propheze ich: dieser Erklärung kommt lediglich theoretische Bedeutung zu! Schon vor zweitausend Jahren sagte ein Weiser in der Bibel: Ein Mann wird Vater und Mutter verlassen und einem Weibe anhangen! Und was vom Manne gilt, gilt vom Weibe erst recht — !“

Möllendorff hielt plötzlich sein Maultier an und zeigte nach vorn.

„Da, Otto! Siehst du den Reiter — nein, den da mein ich, der es auf einmal sehr eilig zu haben scheint — !“

„Ja, ein Chinese! ... Was ist mit dem Kerl?“

„Den Mann hab ich heute schon zweimal in unserer Nähe herum schleichen sehen! Und ich kann mir nicht helfen, dieser Kerl hat eine verteufelte Ähnlichkeit mit jenem Ka-Ning-fu, der mir gestern abend den gefälschten Brief von Min-Yong-ik überbrachte! Es ist bestimmt kein Zufall, daß er sich schon wieder in unserer Nähe herumtreibt! Und vor allen Dingen bedeutet das nichts Gutes! ... Kannst du erkennen, Otto, was das da vorn für Leute sind, mit denen er gesprochen hat?“

Brinkmann beschattete die Augen mit der Hand und blickte angestrengt nach vorn, wo etwas abseits von der Karawane zwei einzelne Reiter lagerten.

„Donnerwetter!“ rief er plötzlich. „Das sind ja die beiden jungen Engländer aus unserem Hotel!“

Einen Moment sah Möllendorff den Freund unglaublich und überlegend an. Dann stieß er seinem Mulu energisch die Sporen in die Flanken. „Komm schnell, alter Junge! Ich glaube, jetzt wird es interessant!“

V.

Regina und Törn hatten Frieden geschlossen. Die ganze Welt schien für sie versunken zu sein, denn sie waren derartig in ein Gespräch vertieft, daß sie die beiden Engländer erst bemerkten, als sie von diesen angerufen wurden.

„Hallo, Miss Brinkmann! Hallo, Mister Kästner! How are you?“

Regina hielt überrascht ihr Tier an und reichte den Engländern die Hand, während Törn ihrem Beispiel nur sehr widerstreitend folgte. Auf seinem Gesicht spiegelte sich deutlich eine ganze Skala unangenehmer Empfindungen wider.

Auf Reginas Frage erklärte der sommersprossige Mister Baxter, daß man den schönen Morgen dazu benutzen wolle, einen Ausflug zum Tempel der Thian-Tai-tai zu machen... Und als er hörte, daß man einen gemeinsamen Weg vor sich habe, klatschte er in die Hände: „Oh — wonderful — !“

Törn unterdrückte nur mit Mühe einen Fluch. „Abgelartete Sache“, dachte er. „Eine solch lächerliche Komödie hätte ich Regina wirklich nicht zugeraut!“

Aber er tat ihr damit bitter unrecht, denn Regina war an diesem Zusammentreffen vollkommen unschuldig.

Gleich darauf waren auch die beiden Nachzügler heran. Mr. Baxter ging ihnen einige Schritte entgegen.

„Hallo, Gentlemen!“ rief er großspurig, indem er sein Monokel fester klemmte, „I'm very much obliged to see you, and I hope, — — —“ Hier folgten einige Phrasen über den glücklichen Zufall dieses Zusammentreffens, die in dem Wunsch ausklangen, den gemeinsamen Weg zusammen zurücklegen zu dürfen.

Über Möllendorffs Gesicht ging während dieser Rede ein merkwürdiges Zucken. Aber er ließ den Sommersprossigen ruhig aussprechen; die ihm entgegengestreckte Hand übersah er jedoch absichtlich.

„Junger Mann!“ sagte er dann auf deutsch: „ich bin nie in England gewesen und kenne darum die Sitten der englischen Jugend nicht so genau! In meinem Vaterlande ist es jedenfalls selbstverständlich, daß sich die Jugend dem Alter gegenüber ein bescheidenes und zurückhaltendes Wesen auferlegt! Wir sind Deutsche, Mister Baxter — und wir sind stolz darauf, es zu sein! Wenn Ihnen an unserer Gesellschaft etwas liegt, werden Sie sich bequemen müssen, in unserer Gegenwart deutsch zu sprechen!“

Törn warf Regina einen triumphierenden Blick zu. Um dieser fernigen Rede willen wäre er für Möllendorff durchs

Feuer gegangen. Am liebsten hätte er laut „Hurra!“ geschrien. Regina dagegen schämte sich ein wenig. Zum erstenmal kam es ihr zum Bewußtsein, daß sie bisher zu wenig auf ihre nationale Würde bedacht gewesen war.

Baxter hatte einen roten Kopf bekommen. Aber als echter Engländer schien er nicht gewillt, diesen Angriff eines Ausländers auf die eigene geheilige Person schweigend hinzunehmen.

„Oh, ich danke Ihnen für die Belehrung, Mister von Möllendorff!“ sagte er höhnisch, aber immerhin auf deutsch! „Bloß ich sein very verwundert, daß Sie dann mit die gelbe Rasse nicht auch sprechen deutsch, sondern chinesisch!“

„Ich für meine Person habe es bisher nicht nötig gehabt, mir in Fragen des guten Benehmens irgendwo Belehrung zu holen!“ sagte Möllendorff ruhig. „Wenn ich aber in dieser Angelegenheit doch einmal einen Rat brauchen sollte, so werde ich mich jedenfalls an eine kompetentere Stelle zu wenden wissen, junger Mann!“

Nach dieser abermaligen Abfuhr schien Mr. Baxter zu überlegen, ob es nicht das beste wäre, ohne ein weiteres Wort dem Schauplatz seiner Niederlage den Rücken zu kehren. Aber noch bevor er einen Entschluß gefaßt hatte, trat Mr. Garrison, der etwa fünf Jahre älter als Baxter war, heran. Bisher hatte er sich etwas abseits schweigend mit den beiden Pferden beschäftigt (es waren „richtige“ Pferde, wie Törn neidvoll feststellte).

„Entschuldigen Sie, Herr von Möllendorff“, sagte Garrison in gutem Deutsch, „aber mein Freund ist so temperamentvoll! Und er versteht es nicht, sich gut auf deutsch auszudrücken!... Er hat es aber bestimmt nicht böse gemeint —“

„Temperament ist eine schöne Sache“, bemerkte Möllendorff mit ruhigem Lächeln, „besonders, wenn man es im gegebenen Moment zu zügeln versteht!“

Zur allseitigen Überraschung drehte Mr. Baxter sich plötzlich um und sah Möllendorff an.

„Yes, Sie haben recht Herr von Möllendorff! Ich habe mich nicht benommen correctly... Ich bitte zu entschuldigen meine faultine!“



Eukutol 6

die fetthaltige Schutz-,  
Nähr- und Heilcreme.  
große Dose 60 Pfennig,  
mittlere Dose 30 Pf.,  
kleine Dose 15 Pfennig.

Eukutol auf Bergeshöhn schützt die Haut und bräunt sie schön



Eukutol-Hautöl

das Sport-, Massage- und  
Körperschutzöl, kleinere  
Flasche 90 Pfennig, große  
Flasche 1.60 Reichsmark.



Eukutol, der Sonnenfilter



**Die Nation lebt nur durch die Arbeit aller** Adolf Hitler  
In Berlin findet die große Ausstellung „Deutsches Volk — Deutsche Arbeit“ statt.  
Unser Bild zeigt das Haus der „Deutschen Arbeitsfront“.

„Bitte sehr!“ sagte Möllendorff mit einem kurzen Neigen des Kopfes. „Ich schlage vor, nach dieser herzerfrischenden Aussprache die Reise fortzusetzen — —“

Damit waren alle gern einverstanden. Es ergab sich nach wenigen Minuten von selbst, daß die Engländer sich Regina und Jörn zugesellten, während Möllendorff und Brinkmann wieder die Nachtruhe bildeten.

Darauf hatte Brinkmann nur gewartet, um dem Freunde ungestört seinen Beifall ausdrücken zu können.

„Großartig, Paul, wie du diesem aufgeblasenen Hanswurst eine Absfuhr erteilt hast! Ordentlich jung wurde ich dabei, denn ich mußte immer an jene goldene Zeit in Halle zurückdenken! Genau so wie damals sahst du aus, wenn du als Chargierter der Normannen den Schläger auf den Tisch knalltest und ‚Silentium‘ riefst... Das war heute dieselbe Haltung, dieselbe Stimme, die einst den ‚großen Frosch‘ in Halle — —“

„Da muß ich tatsächlich wieder ‚Silentium!‘ rufen, und Otto den Großen wegen unangebrachten Geschwätzes über den ersten Chargierten zu einem Ganzen verurteilen!“

„Mensch, hör auf!“ rief Brinkmann lachend. „Wenn ich etwas von einem ‚Ganzen‘ höre, so fühl und blond und schäumend — —“ (er schnalzte mit der Zunge); „weißt du, Paul, dann bekomm ich große, unwiderstehliche Sehnsucht nach unserer nordischen Heimat!... Doch im Ernst, Paul: was hältst du von diesen Engländern?“

„Gar nichts!“ antwortete Möllendorff lakonisch. „Aber im übrigen gefällt mir die Geschichte nicht! Ich hab den Kerl beleidigt — mit Absicht beleidigt, weil mir sein großschnäuziges Wesen auf die Nerven ging! Und was tut er? Er entschuldigt sich! Ist dir so etwas schon einmal vorgekommen, daß ein Engländer, den man beleidigt hat, sich hinterher noch entschuldigt?! Da stimmt etwas nicht, Otto, verlaß dich darauf!“

„Glaubst du, daß sie etwas mit diesem Kaningsu haben, oder wie der Kerl heißt? Der Teufel soll die chinesischen Namen behalten!“

„Natürlich haben sie etwas mit Kaningsu! Zum mindest kennen sie ihn — und das will unter diesen Umständen schon viel heißen! Denn wenn ein Eng-

länder sich mit Chinesen einläßt, die er sonst zutiefst verachtet, weil sie in seinen Augen sämtlich Barbaren und Menschen minderer Rasse und minderen Rechts sind, dann muß er entweder sehr viel money dabei verdienen, oder er braucht sie zur Erledigung irgendwelcher Angelegenheiten, bei denen er selbst im Hintergrund zu bleiben wünscht!“

„Aber zum Teufel — was wollen diese Kerle von uns, Paul?“

„Bon dir wollen sie gar nichts, Otto! Das Interesse dieser Leute gilt in erster Linie einem gewissen Manne, namens Molzampan... Und was sie von mir wollen, erzählte ich dir bereits gestern abend — —“

„Nun gut!“ rief Brinkmann mit blitzenden Augen. „Deine Feinde sind auch meine Feinde, Paul! Mögen sie kommen — wir werden sie mit blutigen Köpfen heimschicken, denn das Kämpfen haben wir ja Got sei Dank gelernt!“

„Vielen Dank, alter Junge“, lächelte Möllendorff vergnügt. „Leider scheinst du eine falsche Vorstellung von diesem Kampf zu haben... Hier wird nicht mit ritterlichen Waffen und offenem

Bisier gefämpft, sondern mit asiatischen Methoden!“

Möllendorff zog plötzlich die Zügel an und zwang Brinkmann dadurch, ein gleiches zu tun. „Sieh dich mal schnell um, Otto!“

Brinkmann tat es; er sah in einiger Entfernung zwei Kulissen, die in diesem Moment ebenfalls stehenblieben und sich eifrig zu unterhalten schienen.

„Was sind das für Leute, Paul?“ fragte Brinkmann erregt.

„Aufpasser sind es! Sie folgen uns schon, seitdem wir das Hotel verlassen haben! Da vorn müssen sich noch irgendwo zwei herumdrücken! Kaningsu scheint ihr Oberhaupt zu sein... Aber alle zusammen sind doch nur bezahlte, erbärmliche Kreaturen, denn meine wirklichen Gegner bleiben ebenso vorsichtig wie feige im Hintergrund!“

„Schweinebande!“ rief Brinkmann empört, indem er nach seinem Revolver tastete. „Bei der geringsten verdächtigen Bewegung schieße ich die Kerle glatt zusammen!“

Möllendorff winkte lächelnd ab. „Um Gottes willen, Otto, laß dein Schießen stecken!... Ich bin es schon seit Tagen gewohnt, daß ich auf Schritt und Tritt beobachtet werde — aber ich weiß auch, daß diese Kerle niemals einen offenen Angriff auf mich wagen werden! Ich sagte dir ja schon: sie kämpfen nach asiatischer Methode!“

„Ist ja 'ne richtige Räubergeschichte —“ brummte Brinkmann kopfschüttelnd, während er dem Freund, der weitergeritten war, folgte. „Und was glaubst du, Paul, welche Rolle spielen die beiden Engländer dabei?“

„Das ist der einzige Punkt, über den ich mir noch nicht klar bin! Ja, es wäre durchaus möglich, daß sie mit der Angelegenheit überhaupt nichts zu tun haben und die verdächtigen Umstände auf bloße Zufälligkeiten zurückzuführen sind — —“

„Das glaub ich nicht, Paul!“

„Nun ja, ich sage ja auch nur, daß es möglich wäre! Denn mir leuchtet nicht ein, warum sich ein Engländer mit Gewalt in dieser Angelegenheit kompromittieren will; um so weniger, als England genau weiß, daß Japan bereits mit allen Mitteln gegen mich arbeitet! England braucht doch also nur an seiner bisherigen altbewährten Methode festzuhalten: Abwarten, bis die intensiven japanischen Bemühungen gegen mich den gewünschten Erfolg haben, dann mit lauter Stimme gegen den japanischen Imperialismus protestieren und zum Schutz der koreanischen Bevölkerung gegen eine eventuelle japanische Invasion seine Hand auf Korea zu legen! Denn darauf läuft letzten Endes alles hinaus...“

Komm, Otto, wir wollen versuchen, ob wir diese klappigen Rosinanten zu einem kleinen Trab überreden können... Sind ohnehin weiter als nötig zurückgeblieben!“

Eine halbe Stunde später wurde auf einer Anhöhe der Tempel der Thiän-Tai-tai sichtbar. Aber vorher mußte die kleine Gesellschaft noch einen Ort passieren, in dem gerade Markttag abgehalten wurde.

Die Reisenden hatten alle Mühe, sich durch die enge Dorfstraße, in der sich eine bunte Menschenmenge staute, hindurchzuschlängeln. Zu beiden Seiten der Straße waren Mattenzelte aufgebaut, in denen dampfender Reiswein und warmer Hirschsnaps ausgeschenkt wurde. Auf

Jede Woche einmal Haarwaschen!  
Jede Woche einmal

ELIDA SHAMPOO



MIT PERFEKTA  
ZITRONENBAD

nicht ganz sauberen Strohmatten lagen große Mengen des berühmten Yentshou-juer Tabaks zum Verkauf; in langen Reihen hatten die Händler wurstförmige Säcke mit Reis und Hirse aufgestapelt, während hinter anderen Verkaufsständen große Fleischstücke brodelten und schmolzen, oder das Teewasser in einer langen Reihe von Kesseln kochte, die über einer offenen Lehmöhre standen, durch welche mittels eines Blasebalgs ein stetiger Feuerstrahl geschiedt wurde.

Es herrschte ein solcher Lärm, daß sich die Reisenden nur schwer verständigen konnten. Nicht nur die vielen Gongschläge und heißen Schreie der Ausrufer, die sich gegenseitig bei der Anpreisung ihrer Waren an Stimmenkraft zu überbieten suchten, auch das laute Geisschen unter den ausgespannten Sonnendächern, das erregte Fluchen der überall herumhastenden Chinesen, die mit heißer Leidenschaft dem eigentlichen Nationalauster, dem Spiele, frönten, und vor allen Dingen das jämmernde Heulen der unzähligen Bettler, die ebenso hartnäckig wie zerlumpt waren, brachten diesen Herensabbat zustande.

Die Europäer waren froh, als sie „das lärm- und knoblaucherfüllte Tal der tausend Stimmen“, wie Regina sich ausdrückte, endlich hinter sich lassen konnten.

„Wir wollen deshalb den Chinesen nicht böse sein“, lächelte Möllendorff. „Die Leute haben hier sehr viel Zeit... Viel sprechen kostet nichts und ist daher eine billige Freude, die sich auch der ärmste Chinesen gern und oft gestattet!“

„Ihr Aphorismus, Herr von Möllendorff, scheint sich auch auf den Knoblauchgenuss in China anwenden zu lassen!“ sagte Regina lachend, während sie derart verschwenderisch mit einem Parfüm-

fläschchen hantierte, daß auch ihr Reittier ein gut Teil abbekam.

Obwohl der Tempelhügel nur niedrig war und den Maultieren keine Schwierigkeiten machte, kamen die Reisenden doch nur sehr langsam vorwärts. Denn der ganze Weg war dicht mit bettelnden Männern, Weibern und Kindern belagert, die immer wieder ihr jammerndes „Tajen-latou“ heulten und nicht eher Ruhe gaben, bis die Tempelbesucher ihnen ein Almosen hingeworfen hatten.

Aber schlimmer als diese hartnäckige Bettelei war der Anblick der bedauernswerten Bettler selbst. Nicht nur, daß der Auszug vielen das Gesicht bis zur Unkenntlichkeit entstellte hatte, manchen waren bereits ganze Gliedmaßen abgefressen, während andere große, grauenerregernde Geschwüre aufzuweisen hatten.

Wieder andere, die körperlich scheinbar gesund waren, zersekten sich selbst in fanatischer Ekstase mit scharfen Gegenständen den entblößten Oberkörper, oder sie schlügen die blutenden Stirnen immer wieder auf große Steine, dabei unentwegt den Besuchern die Hand hinstreckend und ihr „Tajen-latou“ wimmernd.

Der Anblick dieser Anhäufung menschlichen Elends und die Trostlosigkeit der in Hunger und Krankheit verkommenen Menschen löste in den Europäern ein Gefühl tiefster Niedergeschlagenheit aus, das auch durch das überreichliche Verteilen von Almosen nicht verdrängt werden konnte.

Regina kämpfte mit einer Uebelkeit, und sie war froh, als man endlich durch mehrere hohe „Peilus“ (Ehrenpforten) in das Innere der Tempelmauer kam.

Aber die erwartete heilige Stille war hier nicht zu finden. An der inneren Tempelmauer standen dicht aneinander-

gedrängt Marktbuden und Verkaufsstände, zwischen denen sich das Leben und Treiben des eben passierten Dorfes in kleinerem Umfange wiederholte. Zwar waren unter den lärmenden, feilschenden, würfelnden Menschen auch zahlreiche fromme Pilger sichtbar, aber verhältnismäßig befand sich diese Kategorie in der Minderheit.

Regina hatte von den bisherigen Eindrücken mehr als genug und verzichtete darum gern auf eine nähere Besichtigung des Tempels. Sie deutete auf einen kleinen Pavillon, dessen ungewohnte Sauberkeit angenehm auffiel und erklärte, daß sie dort Tee trinken wolle. Torn schloß sich ihrem Vorhaben augenblicklich an, und auch die beiden Engländer stimmten diesem Entschluß nach einigem Zögern zu.

Anders dagegen Brinkmann. Seine stark ausgeprägte Neugier ließ ihm keine Ruhe zu beschaulichem Stillstehen. Er erklärte, daß er sich ganz besonders für chinesische Tempelbauten interessiere; darum wolle er nur schnell einmal einen Rundgang machen; in einer halben Stunde sei er spätestens wieder da. Möllendorff erbot sich sofort, den Freund zu begleiten.

Aber es gab im Grunde genommen nicht viel zu sehen. Aus dem Vorhof kam man durch zahlreiche Peilus in einen zweiten Hof, der ebenfalls von einer roten Mauer umgeben war, in dem aber außer zwei riesigen, drachengeschmückten Opferschalen und mehreren reichverzierten Monolithen keine besonderen Sehenswürdigkeiten zu entdecken waren. An diese zweite Hofmauer angelehnt stand dichtgedrängt eine Reihe von kleinen Häuschen, deren halbverfallenes Gemäuer anscheinend dazu bestimmt war, den Priestern und Tempeldienern als Wohn-

nung zu dienen. Auch hier trieben sich zahlreiche Chinesen umher, aber der Lärm war nicht mehr ganz so groß wie im Vorhof.

Der dritte innere Hof barg in seinen Mauern endlich die eigentlichen Tempel. Zwei kleinere waren Pussa (Göttin des Kindersegens) und Thiänlao-neh (chinesischer Himmelsgroßvater) geweiht, während in dem mittleren und bedeutend größeren Tempel zur Thiän-Tai-tai gebetet wurde.

Möllendorff und Brinkmann gingen hier eine Weile umher, betrachteten am Haupttor mit heimlichem Vergnügen die vier grotesken Gestalten der „Himmelsküter“, standen ohne Ehrfurcht vor dem dicken kleinen Maitreya, der mit aufgeschwemmt Bauch und hervorquellenden Augen unter einer großen Glashölle thronte, und stellten im übrigen resigniert fest, daß sehr viel Phantasie und gute Wille dazu gehörte, in diesem Rest von Verfall und Verwahrlosung die Spuren einstiger Pracht und Größe zu erkennen. Enttäuscht traten sie den Rückweg an.

In diesem Moment stand plötzlich ein Mönch vor ihnen. Er führte die geballten Hände an die Stirn und verneigte sich dreimal bis zum Erdboden. Dann entblößte er seine braunen Zahnschädel und schnatterte etwas chinesisches, wobei er erwartungsvoll die rechte Hand ausstreckte.

„Was will er, Paul?“ fragte Brinkmann neugierig.

„Er sagt, wenn wir ihm einen Diau\*) geben, dann will er uns etwas ganz Besonderes zeigen!“

\* „Der Strang“: 500 auf einen Bindfaden aufgereihte durchlöcherte Kupferstücke.

(Fortsetzung folgt.)



Auf: Brinkmann-Schröder

## „Ich soll auf den Kaffee verzichten, Herr Doktor?“

### „Nein, das brauchen Sie nicht!“

Ihre Sorge ist unbegründet. Der einzige Bestandteil im Kaffee, der uns an die Nerven gehen, das Herz in Aufregung bringen und den Schlaf stören kann, ist das Coffein. Sie trinken einfach den Kaffee, dem das Coffein entzogen ist, ohne daß Geschmack und Aroma beeinträchtigt werden, nämlich Kaffee Hag.

Der Genuss, die Anregung und die aufmunternde Wirkung, die von dem warmen Getränk mit seinem köstlichen Duft und Wohlgeschmack ausgehen, bleiben beim Kaffee Hag vollkommen erhalten. Nur die Coffeinwirkung wird ausgeschaltet.“

Aber überzeugen Sie sich selbst! Trinken Sie die erste Tasse Kaffee Hag vor dem Schlafengehen. Am nächsten Morgen wissen Sie, daß Sie den coffeinfreien Hag jederzeit trinken können.



# Genuß und Gesundheit durch Kaffee Hag

# LEPTIS MAGNA

die altrömische Ruinenstadt  
in der Lybischen Wüste

120 km von Tripolis, der Hauptstadt der italienischen Kolonie Tripolitanien, liegen in der Wüste, noch teilweise vom Sande bedeckt, die prachtvollen Überreste der altrömischen Hafenstadt Leptis Magna. Wenn das junge Italien in den Städten und Dörfern seiner Kolonie seine große Fähigkeit zeigt, das Land zu verwöhnen, indem es tadellose Straßen baut, Schulen einrichtet und moderne zweckmäßige Gebäude aufführt, so entsteht im Gegensatz dazu in Leptis Magna die ganze Größe des alten römischen Kaiserreiches von neuem.

Noch vor wenigen Jahren war die Stadt fast ganz vom Sande begraben, und dem verdanken wir es, daß die Ruinen so gut erhalten blieben und zum großen Teil der Raubgier fremder Eroberer entgingen. Erst 1912 als sich die Italiener in diesem Teil Nordafrikas festelegten, wurde man auf Leptis Magna wieder aufmerksam und erkannte den Wert dieses Zeugnisses aus dem Altertum. Aber der Weltkrieg und Aufstände in der Kolonie verhinderten die Ausgrabung, und erst dem Faschismus, der ein einiges starkes Italien schuf, blieb es vorbehalten, diese Aufgabe durchzuführen.

Gegründet wurde die Stadt schon durch die Phönizier. Durch ihre vortreffliche Lage an der großen Syrte begünstigt, wurde sie schnell sehr reich und eine der mächtigsten Nebenbasilicen Karthagos. Ihr Handel entwickelte sich so üppig, daß sie täglich 1 Talent Steuern zahlen konnte. Nach der Eroberung durch die Römer nahm die Bedeutung von Leptis Magna noch zu. Hier begann der Limes Tripolitanus, als Schutz gegen die wilden, räuberischen Saharastämme. Hohe Hügelketten schützten den Ort gegen das Hinterland. Kaiser Septimius Severus (146–211), der in Leptis Magna geboren wurde und lebt an seiner Heimatstadt hing, ließ dort prächtige Bauten errichten, deren Überreste durch ihre Schönheit und durch die Größe ihrer Ausmaße unsere Bewunderung erwecken. Bei ihrem Zerstörungszuge überrannten die Vandale die mächtige, volkreiche



Triumphbogen des Kaisers Tiberius, im Hintergrund der Bogen des Trajan.



Stadt, deren Einwohnerzahl nach der Ausdehnung des riesigen Ruinenfeldes etwa 100 000 betragen haben muß. Von diesem furchtbaren Schlag konnte sie sich nie wieder erholen. Ihre Lebenskraft war gebrochen, sie konnte sich der Gewalt der Natur nicht mehr widersetzen, unaufhaltsam vordringender Flugsand begrub sie allmählich.

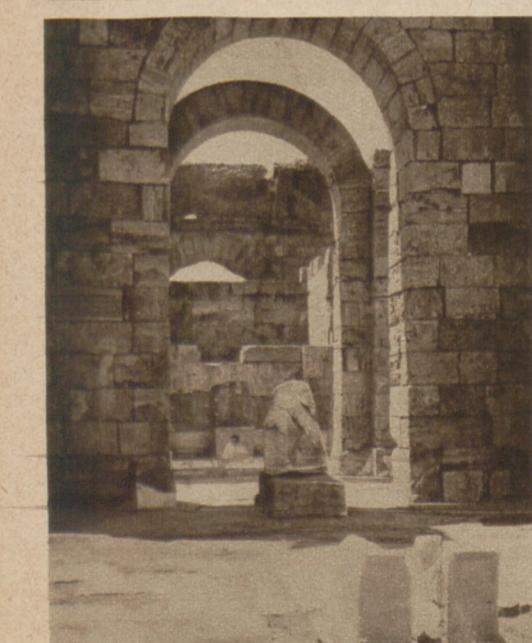
Zu den schönsten Ruinen Leptis Magnas gehören unzweifelhaft die Thermen des Kaisers Septimius Severus. Man hat die wunderbar zarten Säulen wieder aufgerichtet. Der Fußboden und das Beden sind mit blendend weißem Marmor belegt. Wohin man in den oden Straßen schaut, überall erblickt man die Zeugen einer großen Vergangenheit. Lange kann man so wandern und niemand wird die Sonnenglut scheiden, denn immer noch Großartigeres gibt es zu entdecken: Herrliche Reliefs — abgebrochene Kapitelle — eine einsame Säule — Triumphbögen — Paläste.

Aus diesen jahrtausendealten Steinen rauscht der gleiche mächtige Klang, den wir heute als das Mark der Reden und Taten italienischer Mannhaftigkeit spüren.

So sieht es hier heute aus.  
Kleiner Marktglecken an der Straße nach Leptis Magna.



Links:  
Basisstatue  
in den Thermen.



Photos: Henle.

Rechts:  
Gasse in der Umgebung  
der alten Kaiserstadt.



Links:  
Die Thermen sind noch gut erhalten.

Rechts:  
Gasse aus dem Wüstensand.

# Die Dame zuerst / Skizze von Hertha Fricke

Hella Jensen saß, wie so oft, zur Kaffeestunde am Uhlenhorster Fährhaus und unterhielt sich mit einer verheirateten Freundin, während sie den zahllosen bunten Kanus auf der Alster zusahen, in denen andere verwöhnte junge Damen in Dukenden von seidenen Kissen lagen, lasen oder flirteten.

„Auf die Dauer wäre mir so ein Leben zuwider!“ sagte Hella. „Wenn es

„Liebe Elsa, glaubst du, ich nehme einen jungen Schiffsmann? Was würde Pa sagen!“

„Ich denke, Pa tut dir immer den Willen!“ meinte Frau Elsa Just. „Und wenn du nicht nach deinem Geschmack heiraten wolltest, wer sollte es tun? Er ist ein schmuder Mensch!“

„Ja, das ist er, aber ein rauher Seemann! Ich vermisse des Mannes schönste

„Ja, und unser Hans Kreuz war längst drin und interessierte sich für den Motor! Das gewöhnt man ihm schwer ab!“ lächelte Frau Just. „Die Männer sind verschieden! Kann man wählen wie du, so darf gewiß das nicht gerade fehlen, was man schwer entbehren kann!“

Hella sah verträumt über die Alster. „Ritterlichkeit!“

★

Nordseefahrt! Es ging nach Helgoland. Brauend schwärmten die graugrünen Wogen. Man war bei gutem Wetter fortgefahren, sonst hätte der Schiffsführer kaum die Verantwortung übernommen, denn das Schiff war nicht mehr ganz seetüchtig, wenn es auch noch manche gute Fahrt hätte machen können. Hella Jensen stand in einem Oelsmantel, den Südwesten auf die dunkelblonden Locken gedrückt. Sie lehnte an der Reling, und der Kapitän riet ihr, sich anzuseilen oder hinunterzugehen. Letzteres wäre das sicherste, meinte Dr. Kraus. Er schalt, daß man nicht besser über das Wetter Bescheid wüßte. Es sei unverantwortlich von den Leuten gewesen, loszufahren.

Gewittersturm kann man nicht voraussehen!“ entschuldigte Hella.

Seelenleute müssen es! Und im Zweifelsfalle wenigstens die Damen zu Hause lassen und nicht in Gefahr bringen!“, sagte Dr. Kraus. Er hüllte sich fester in seinen Mantel und half Hella, die Kajütentreppen hinabzusteigen. Aber Hella hielt es nicht unten. Sie wagte sich wieder hinauf und sah dem Schiffsführer und Hans Kreuz zu. Letzterer stand am Steuer. Seine Augen blitzen blau wie die dunkle Wolke. Seine Muskeln waren gespannt, er biß den Mund wie einen Strich zusammen.

„Hella, hier oben ist das nichts für Sie! Hinunter!“ rief er entschieden.

„Höflichkeit ist Ihnen fremd, Herr Kreuz!“ antwortete sie, aber sie gehorchte.

Schaum und Spülwasser sloß gleich über die Stelle, auf der das Mädchen eben noch gestanden. Der Sturm wuchs. Eine Riesenwoge hob das Schiff auf und warf es tief hinunter. Die elf Leute, die eine vergnügte Fahrt nach dem roten Felsen machen wollten, klemmten voll Angst in der engen Kajüte, horchten auf das Toben des Sturmes, das Krachen der Brandung und verwünschten die Fahrt.

„Es läßt sich nicht mehr vorwärts kommen!“ schrie der Schiffsführer dem Steuermann zu. „Halten Sie auf die Insel!“

Eine kleine Hallig lag wie ein Häuflein Erde vor dem grauen Horizont. Das Schiff tanzte wie ein Fangball. Es ächzte und knarrte. Der Sturm wurde immer furchterlicher. Da, ein harter Stoß. Das Schiff schüttelte sich. „Wir sitzen fest! Boote klar!“ schrie der Kapitän.

Wie eine dunkle Masse stand die Hallig in der schwärmenden Flut. Die beiden Matrosen machten das Boot los und rissen die Passagiere, die sich schreiend an Deck drängten. Der Kapitän kam herunter, da schlug eine Raube ihm eine Wunde. Er sank blutend hin. Hans Kreuz nahm sein Halstuch, verband ihn und half dann das Boot halten. Mit klarer Stimme hielt er Ordnung, half beim Einsteigen.

Dr. Kraus drängte sich vor. Da packte ihn eine feste Hand. „Lassen Sie mich los, Mensch!“ schrie er Hans Kreuz an. Aber der ließ ihn nicht. „Die Damen zuerst!“ entgegnete er. Der Mann fluchte, beschwore, beteuerte, daß er irgendwo unentbehrlich sei, es half nichts, des Schiffsmanns Hand umklammerte fest seinen Arm. Da konnten die Matrosen das Boot nicht mehr halten, es stieß ab. Wie ein kleiner Wasservogel tanzte es vorwärts. Aber es kam an. An Bord waren noch eine Anzahl Männer, der verwundete Kapitän, der jammernde Dr. Kraus und Hella.

„Sie hätten mit sollen, Fräulein Jensen!“ sagte Hans Kreuz. „Wer weiß, ob die Matrosen zurück könnten.“

„Hatte es also Zweck, mich zu halten?“ schrie Dr. Kraus.

„Die Dame sollte zuerst!“ antwortete Hans Kreuz.

Das Boot kam wohl ans Ufer der Hallig, aber es gab kein Zurück. Die Brandung warf es wieder an Land, die Matrosen mußten es aufgeben. Da ließen Hans Kreuz und der letzte Ma-



„Legen deine Hühner alle gut?“

„Gabelhaft! — Bis jetzt haben sie noch kein schlechtes Ei gelegt.“

## Die starke Dame.

„Tante, du mußt sehr stark sein!“ meinte der kleine Ernst zu der hübschen jungen Witwe, die bei seiner Mutter zu Besuch war.

„Stark — warum denn?“

„Papa hat doch gesagt, daß du jeden Mann um den kleinen Finger wickeln könntest!“

## Hausball.

„Aber Fritz, was sollen bloß die Leute denken? Jetzt warst du schon viermal am Büffet und hast einen großen Teller mit belegten Brötchen geholt!“

„Da sei nur beruhigt — ich sage jedesmal, daß es für dich ist!“

trose das letzte Boot zu Wasser. Als erster saß Dr. Kraus drin, dann die anderen Männer. Der verwundete Kapitän wurde trotz seines Sträubens hinuntergeschafft. Nur Hella stand noch und Hans Kreuz. Einer hatte nur noch Platz. Der junge Mann hielt das Tau. „Los!“ kommandierte er und schob Hella vor. Die drehte sich nach ihm um. „Und Sie?“

„Die Dame zuerst!“ sagte er. Er stand da wie ein Siegfried. Sein blondes Haar flatterte nah. Schaum slog ihm ins Gesicht. „Sie können doch nicht hier bleiben?“ fragte Hella. „Für zwei ist nicht Platz!“ sagte er rauh und versuchte, sie ins Boot zu heben.

„Nein“, sagte sie, eines solchen Mannes Opfer bin ich nicht wert! Ich bleibe bei Ihnen, Hans!“ Da trieb das Boot schon dem Ufer zu. Hans Kreuz hielt ein Stück Tau in der Hand. Es war durchgeschnitten. Ein Krachen ging durch das Schiff. Der Rumpf zitterte und bebte. Der Mann legte den Arm um das Mädchen. Zeit drückte sie sich an seine Brust. Dann lauerten sich beide am Deckshaus, dicht beieinander.

„Was wird nun?“ fragte Hella bange.

„Wir werden zusammen sterben!“ antwortete Hans Kreuz. „Ich hätte lieber mit Ihnen leben wollen, aber —“

Hella hielt ihm ihre kalten Lippen hin und tat ein stummes Gelübde.

Der Mond kam heraus. Der Sturm wurde endlich müde. Die beiden erschöpften Menschen hielten sich krampfhaft wach. Da hörten sie Stimmen. Halligleute lamen mit ihrem starken Fahrzeug. Rettung! —

Hella lag in dem Schrankbett eines Hallighauses in tiefstem Schlaf. Sie lächelte, denn sie hatte schöne Träume. Sie hörte eine helle, singende Männerstimme im Kommandoton: „Die Dame zuerst!“

Es kribbelt im Mai.

noch eine fröhliche Segelfahrt wäre, bei der man das Schiff regieren muß und einem der Wind um die Ohren weht. Dies sieht aus, wie die nutzlosen, dicken Mummeln, die auf Sumpf schwimmen!“

„Du mußt heiraten!“ sagte die Freundin lächelnd. „Dann macht dir das Leben wieder mehr Spaß! Du bist längst dreifig, da du aber hübsch und petuniär gut gestellt bist, hastest du es nie eilig! Wie wäre es mit Hans Kreuz?“

Eigenschaft an ihm, die Ritterlichkeit!“ meinte Hella.

„Du magst also Dr. Kraus lieber?“ fragte die Freundin. „Das ist zu verstehen!“

„Ich glaube“, sagte Hella, „uns gefallen oft Kleinigkeiten! Z. B. wie er sich neulich mit der Mütze in der Hand verbeugte, als wir ins Motorboot stiegen und mir die Hand reichte. „Zuerst die Dame!“ Es kleidete ihn!“



## Wenn Sie krank sind,

brauchen Sie die richtige Behandlung, um gesund zu werden. Sie können sich das leisten, wenn Sie bei uns versichert sind. Für monatlich 4.— RM erhalten Sie nach unserem Tarif ATH eine Gesamtleistung bis zu 1000.— RM jährlich. Aber eins ist dabei: Sie können sich nur versichern, wenn Sie gesund sind. Warten Sie nicht, bis es zu spät ist. Unterrichten Sie sich unverbindlich durch unsere Schrift 28

Deutscher Ring / Hamburg 36  
Krankenversicherungsverein a. G.

**Lungenfranke** wissen müssen, sagt ihnen der Arzt! Sanatorien, Heilstätten, Professoren und praktische Ärzte äußerten sich anerkennend über „Silphoscalin“. Patienten berichteten, Fieber, Appetitlosigkeit, Nachschweiß, Auswurf seien verschwunden und Gewichtszunahmen bis zu 36 Pfund erzielt worden. Die lebenswichtigen Stoffe Kalz und Silicium fördern bekanntlich auch die Abtäpfelung tuberkulöser Herde; beide Mittel sind u. a. in erprobter Art und Menge im Silphoscalin enthalten. Dadurch kann das von Ärzten verordnete „Silphoscalin“ die Hoffnung vieler Lungenkranker, Bronchitis, Asthma erfüllen. (Comp.: Calc. glyc. ph., Silicium, Stront., Lith., Carbo med., Ol., erucae, sach., laet. Glas mit 80 Tabletten M 2.70 in allen Apotheken, wo nicht, dann Rosen-Apotheke, München. — Verlangen Sie von der Herstellerfirma Carl Böhler, Konstanz, kostlose und unverbindliche Zusendung der interessanten, illustrierten Ausführungschrift A/113 von Dr. Vogel.

# R · Ä · T · S · E · L

## Der feudale Gutsherr.

Mit neuem Fuß verkehrtes Augenglas  
baut Korn und (oder täuscht mich das?)  
klemmt sich ins Auge auch sowas!

## Wege zur Ertüchtigung.

Irene rahmt ihr erstes Zeichen  
mit neuen zwei, die sie erraft:  
verkehrt wird keinem mehr sie weichen,  
denn sie ist nur noch Willenskraft.

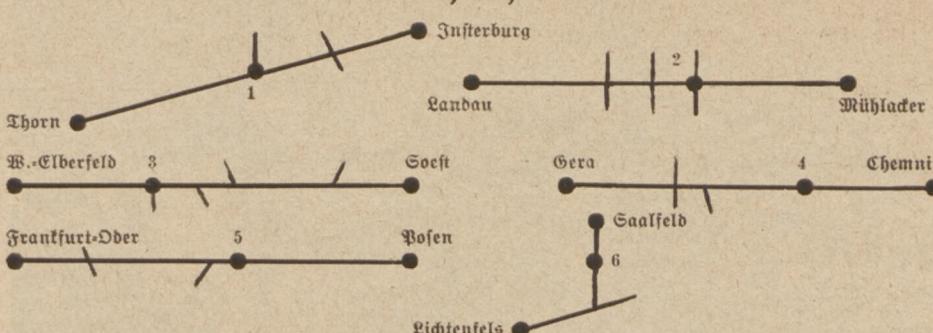
## Rösselsprung.

	se	ist			
stras	gar		mir	mai	
vö		für	tür	ü	vor
die	im	die	ten	zie	den
hen	gel	lu	und	der	ber
sti	hin	zie	hen	auf	ber
sie	in	aut	wo	we	wei
zvit	gen	und			kommt
tril	ist	sie	dem	ter	ich
reihnschern	schern	ter	mai	im	mer
ten	lern	ging's	him	schnürt	nom
in	wei	floe	und	hun	stab
und	als	den	der	hab	hab
		zieh	mel	ge	da
		mel	ge	das	da

## Frühlingswunder (Doppelrätsel).

Was wir am Busch knospend geschaut  
heißt herzlos sie, die meine Braut.  
Sie herzlos auch erblickten wir  
im Vogelnest — dort piepsten vier!

## Reiserätsel.



Meyers wollen ein paar Wochen nach dem Süden. Das genaue Reiseziel erfährt man, wenn man bei obigen Bahnstrecken die Orte 1–6 einsetzt und deren dritte Buchstaben aneinanderreihst.

## Verwandlungsaufgabe.

g	o	l	d

h e r r

Es darf immer nur ein Buchstabe verändert werden.

## Auflösungen der Rätsel aus der vorigen Nummer.

### Verschmelzungsrätsel:

Edelweiß, Isolde, Charakter, Hannibal, Europa, Narzose, Deichsel, Orient, Neseda, Flügel, Finanzrat = Eichendorff.

### Einschränkungsrätsel:

Stachel—gast, Mauer—nase, Ebro—segel, Ast—rudern, Saal—magen = Herta.

### Besuchskartenrätsel:

Gastwirt.

### Die schöne Zeit:

reisen, Feiern, eisern, Ferien, freien.

### Literarisches Rätsel:

Ranke, Nicolai,

Sudermann, Bürger, Kerner, Schen-

kendorf, George = Koerner.

### Die vershlte Gelegenheit:

Kasse (endlich).

### Von der anderen Seite:

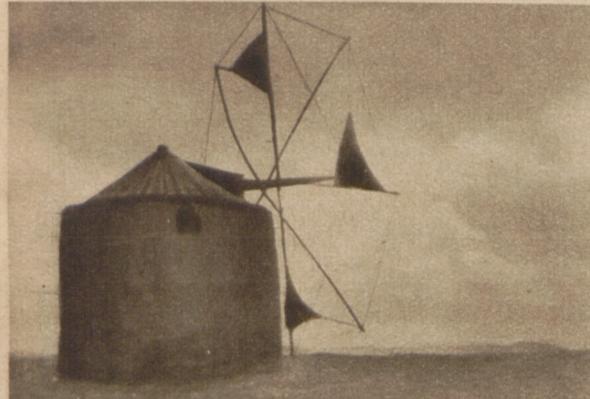
Regen, Neger.

### Verwandlungsaufgabe:

Pfahl, Apfel, Tasel, Taler, Liter, Stier.

### Kannibalismus:

Gericht.



Portugiesische Windmühle.

## Die Wahl des Motivs.

Heute ist mehr als je das Buch mit guten Photos an die Stelle der bildlosen Unterhaltungsliteratur getreten. Reisebeschreibungen, Völker- und Länderkunde stellen die Linse in ihren Dienst und da kommt es vor

Golf von Viscaya.

## PHOTO-ECKE

allem wieder auf die geschickte Wahl des Motivs an. Bilder einer Autoferienreise nach Portugal stellen R. und G. Pestalozzi sehr geschickt zusammen (Fahrt nach Portugal, Verlag Frey & Wasmuth A.G. Zürich). Wir sehen einen prachtvollen „Sonnenuntergang bei Biarritz“, eine Meeresstudie „Golf von Viscaya“ und eine eigenartige „Portugiesische Windmühle“. Auf allen Bildern ist die Stimmung durch richtige Belichtung trefflich herausgeholt.

Für den Reisenden liefert die Kamera das schönste Tagebuch, und er kann sich auch immer wieder aus seinen Bildern für spätere Aufnahmen Nutzen. Es empfiehlt sich immer, die einzelnen Aufnahmen mit genauen Daten über Wetter, Belichtung u. s. w. zu versehen.

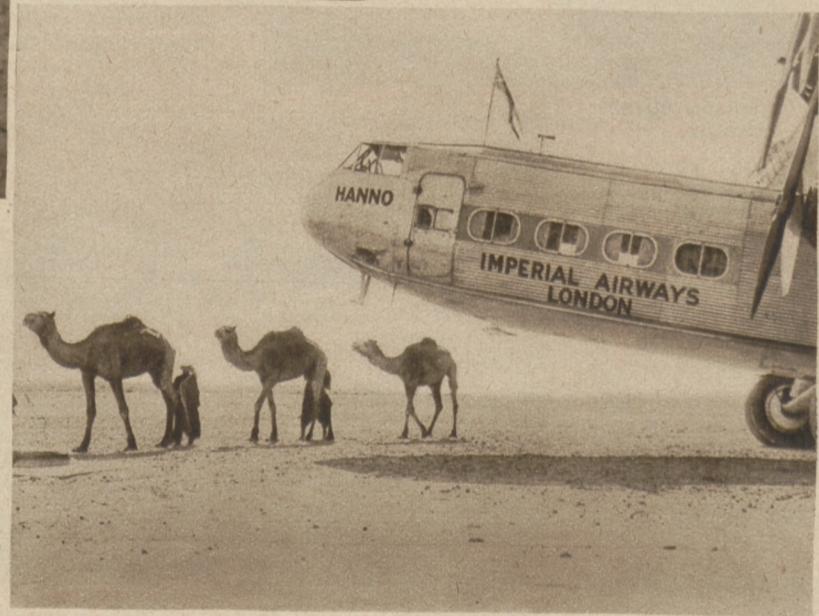
Nichts:  
Sonnenuntergang  
bei Biarritz.





## BUNTE BILD- BEUTE

Australische Kavallerie-Parade.  
Eine besonders schöne Aufnahme einer Schwadron des 17. Prinz of Wales-Reiterregimentes in vollem Galopp mit gezogenen Degen während der Kavallerieübungen in Melbourne.



Begegnung zweier Epochen.  
Zwei Verkehrsepochen begegneten sich in ungewöhnlicher Weise, als eine Kamel-Karawane in Gwadar in Belutschistan das Riesen-Verkehrsflugzeug der britischen Imperial Airways „Hanno“ passierte.

Millionen von Holzstämmen wälzen sich heran.  
Eine phantastische Flugaufnahme aus Finnland, einem der holzreichsten Länder der Erde. Das Bild zeigt einen Blick auf den Holzflößkanal von Myllykoski, durch den sich Millionen von Baumstämmen ihrem Ziel, den Sägesfabriken und Transportlagern entgegenwälzen.

# Wahrheit und Widerspiel



**Die Mehlschlacht  
der Studenten.**

Die Studenten der amerikanischen Universität Princeton im Staat Pennsylvania pflegen alljährlich ihrem alten Studentenbrauch aufzugehen, eine wilde Mehlschlacht auf dem Hofe der Hochschule auszufechten.

**Die neuen nächtlichen Unruhen  
in Paris.**

Dieser Tage kam es bekanntlich in den Abendstunden vor dem Pariser Rathaus wieder zu schweren Zusammenstößen zwischen der Polizei und den Demonstranten.



**Von den  
schweren  
Unruhen in  
Kopenhagen.**

Ein Photo von der gegen die dänische Polizei in Kopenhagen Steine werfenden Menge während der schweren Streikunruhen.



**Der Scheinangriff  
auf das Zuchthaus.**

Einen interessanten Alarm hat sich die Direktion des Zuchthauses in Hadensack im Staat New Jersey geleistet. Plötzlich wurde die gesamte Polizei der Stadt alarmiert, da ein Angriff auf das Zuchthaus von der „Volksmenge“ gelobt werden sollte. Die Polizei traf blitzschnell ein, außer ihr aber nur zahlreiche Neugierige. Die Zuchthausdirektion wollte ihre neue Radioanlage für den Fall der Gefahr ausprobieren, und die Probe hatte den schönsten Erfolg. — Die mit Gas gegen die unschuldigen Anwesenden vorgehende Polizei.

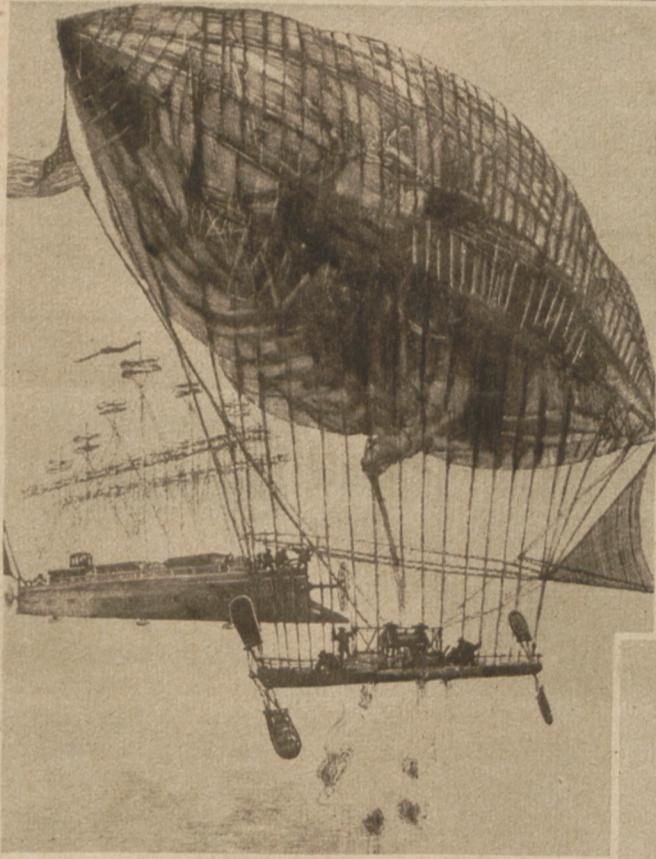
## Im Zeichen der Erneuerung

Über der deutschen Landschaft schwebt ein Duft frischen, herben Lebens. Die jungen Säfte steigen. Doch was nützt es, wenn wir uns diese Kräfte nicht zu eigen machen, sie uns nicht zu täglicher Erneuerung werden lassen? Wir haben ein Symbol: Dr. Dralle's Birkenwasser. Aus den neuen Säften der Birken geschöpft, vermittelt es verborgene Kräfte der Natur, die mit dem Haarboden in Verbindung gebracht, daselbst einen genesenden Prozeß auslösen, wie der Frühlingsregen im Boden des Ackers. Man befeuchtet sein Haar mit nur wenigen Tropfen dieses Birkenwassers und das Befinden des ganzen Menschen steigt fühlbar. Seine Frische strahlt unweigerlich auf andere aus, ein Erfolg, der neben der belebenden Wirkung auf die Haarorgane für den ganzen Menschen von höchster Bedeutung ist. Es bleibt dabei: nach allgemeiner Erfahrung ist zur täglichen Erneuerung nichts unentbehrlicher als Dr. Dralle's Birkenwasser.

Achtung! Es sei darauf aufmerksam gemacht, daß sich Nachahmungen im Handel befinden, welche gänzlich wertlos sind. Das echte Dr. Dralle's Birkenwasser wird niemals lose abgefüllt, sondern ist nur in fabrikneuen Originalflaschen erhältlich.

# TRÄUME

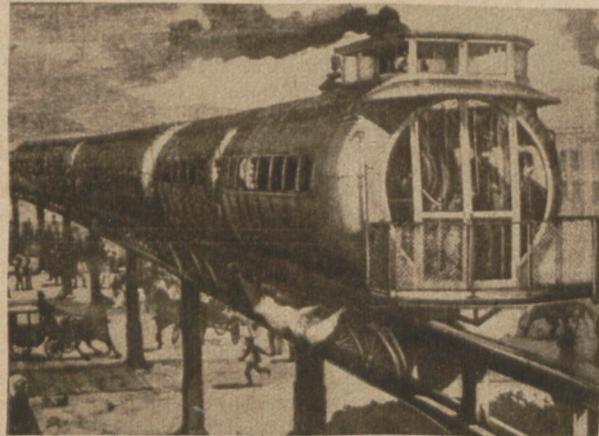
die sich verwirklichten...



So stellte man sich um die Mitte des vorigen Jahrhunderts das Aussehen lenkbbarer Luftschiffe vor.



Schon unsere Vorfahren wünschten sich für die heiße Sommerzeit die Auswirkungen eines Riesenventilators als äußerst angenehm.



Ein Hochbahnhof, wie ihn sich unsere Väter im Jahre 1880 ausmalten.



So dachten sich unsere Väter eine Volltreppen.



So stellte man sich im Jahre 1650 in Nürnberg das Aussehen eines selbstfahrenden Wagens vor. Das Flugblatt, das von dieser Zeichnung gekrönt wird, teilt mit, daß man lediglich den Wagen zu besteigen und den Griff des Steuerns zu ergreifen braucht, worauf der Wagen ohne Vorspann führe, wohin man nur wollte.

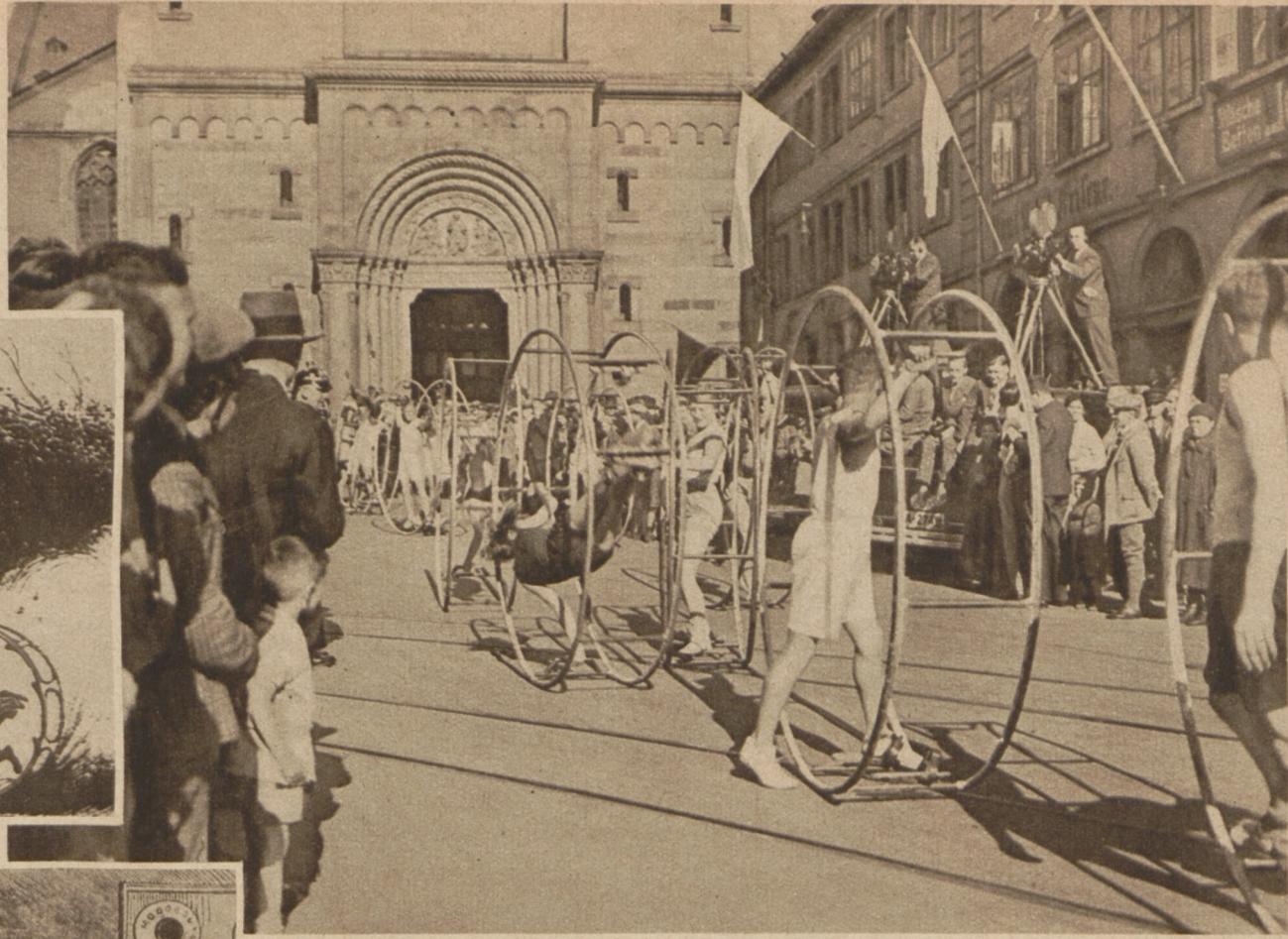
Und hier können wir mit Gewunderung feststellen, daß zum mindesten das vordere Luftschiff auf der alten Zeichnung der Konstruktion und Form unseres Zeppelin sehr nahe kommt, während das hintere Flugschiff, daß durch eine große Zahl horizontaler Propeller angetrieben wird, eine Vorausahnung unserer modernen Flugzeuge mit horizontalen Flugschrauben darstellt.

Rechts:

Heute ist das Rhönrad eines der beliebtesten und schönsten Sportgeräte unserer Zeit, das bei sportlichen Schaustellungen allgemeine Begeisterung erregt.

Unten:

Das Rhönrad, wie es ein Karikaturist um das Jahr 1860 vorausahnte.



Rechts:

Mit am erstaunlichsten ist es, wie völlig richtig das vorige Jahrhundert bereits die Erfindung des Rundfunks vorausgahnt hat.

Unser Bild, das aus dem Jahre 1863 stammt, stellt eine Sängerin dar, die von einem Senderaum aus für mehrere Städte gleichzeitig singt. Darunter steht folgender Text: Zum Gebrauch für Sänger und Sängerinnen en vogue. Auf diesem bisher ungewöhnlichen Wege können ganze Provinzen mit einem Male ihren Bedarf an Konzert-Arien und Liedern beziehen. Das zeitraubende und angreifende Reisen der Virtuosen fällt ganz weg und ihre Einnahmen werden dadurch enorm erhöht.



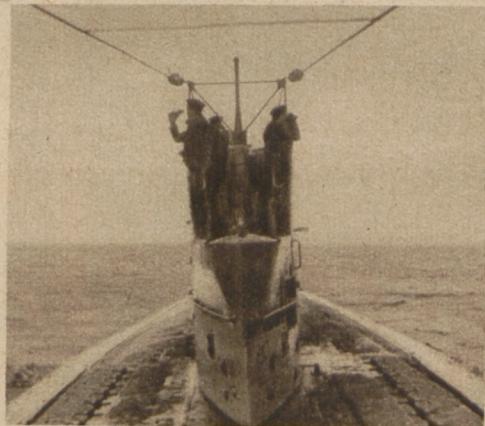
Links:

Die moderne Ansagerin unseres Rundfunks vor dem Mikrofon, das ihre Stimme ebenfalls nach allen Städten und Ortschaften der Welt herasträgt.

Rechts:

U-Boote sind mittlerweile eine Selbstverständlichkeit geworden,

und gleichen in der Form völlig den Vorstellungen eines dichterischen Helden wie Jules Verne. Nur die Seungeheuer sind, wenn man von der sagenhaften Seeschlange im Loch-Neb-See absieht, so selten geworden, daß zum mindesten U-Boote von ihnen nicht mehr angefallen werden.



Rechts:

Die Mannschaft des von dem großen Dichter Jules Verne um die Mitte des vorigen Jahrhunderts in seinem Roman „20000 Meilen unter dem Meer“ beschriebenen U-Boots „Nautilus“, besteht bei seinem Auftauchen aus dem Wasser einen gefährlichen Kampf mit einem Riesenpolypen.



## Zur richtigen Zahnpflege gehört:

1. Chlorodont-Zahnpaste - sie schont Ihren kostbaren Zahnschmelz. Tube 50 Pfg. und 80 Pfg.
2. Chlorodont-Mundwasser - es erfrischt herrlich und besiegt übeln Mundgeruch. Flasche 1 Mk. und 2 Mk.
3. Chlorodont-Zahnbürste - sie entfernt dank ihrem praktischen Borstenschnitt die Speisereste aus allen Zahnzischenräumen. Bürste 90 Pf., Kinderbürste 54 Pf.

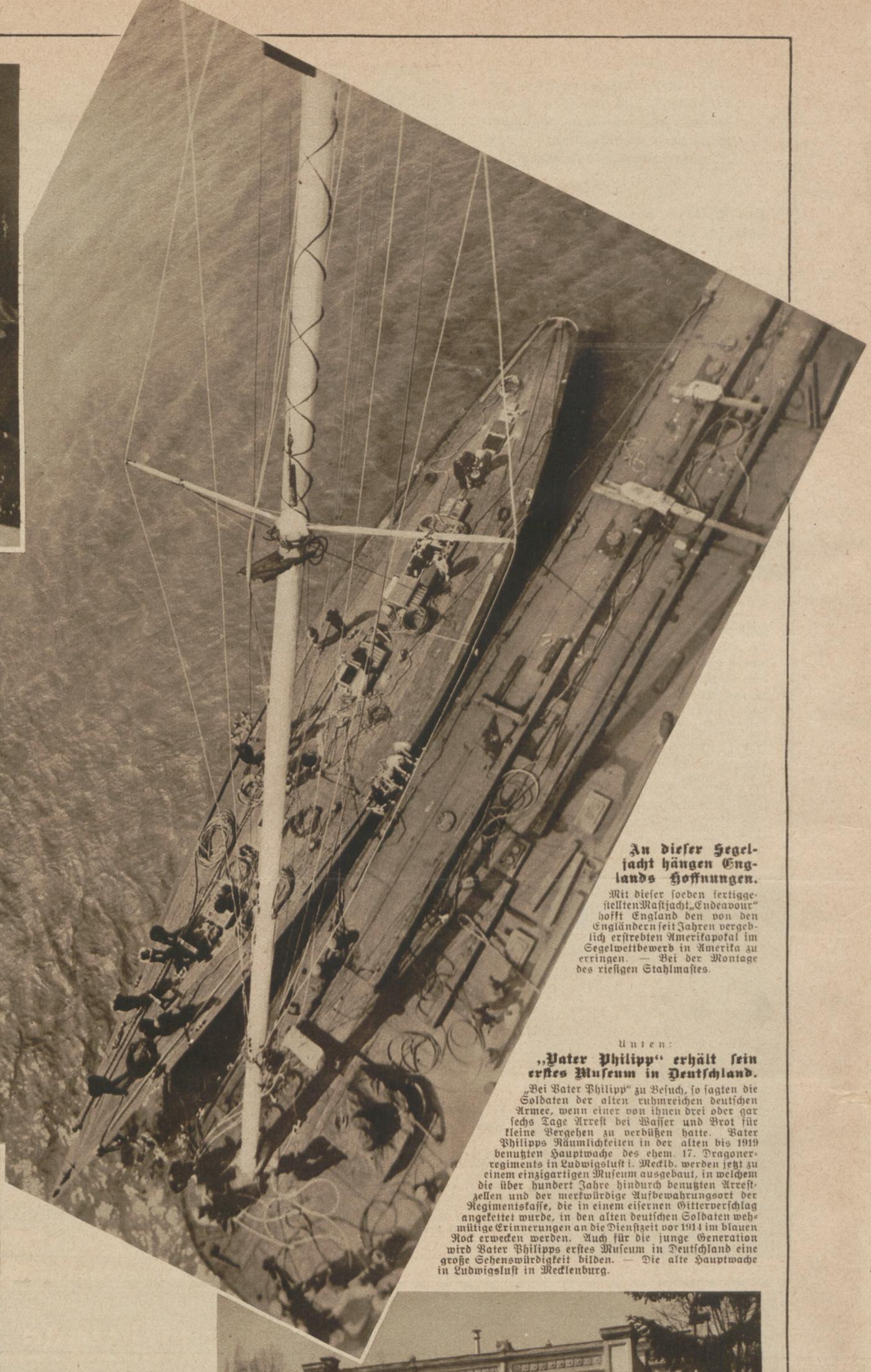
# Chlorodont



**Die Volksbühne in Berlin**  
hat mit der Neu einstudierung von  
Hermann Sudermanns Schauspiel  
„Stein unter Steinen“ einen  
großen Erfolg gehabt. Das stoff-  
lich und vor allem bühnenmäßig  
geschilderte Werk wirkte über-  
rauchend lebendig. Unser  
Bild zeigt Otto Bernicke  
als den Steinzieher Riegler  
und Erika Dannerhoff als  
Marie.



**Links:**  
**Der neueste Sport:  
Flusypferd-Reiten!**  
Diese junge Dame aus einem  
amerikanischen Zirkus in  
Kalifornien reitet sich als  
einzige Frau der Welt auf  
einem ausgewachsenen Flusy-  
pferd reiten zu können.  
Das Tier reift sein Maul  
bei dieser Gelegenheit mög-  
lichst weit auf, was wohl  
ein Zeichen der besonderen  
Anhänglichkeit ist.



An dieser Segel-  
jacht hängen Eng-  
lands Hoffnungen.  
Mit dieser soeben fertig-  
stellten Mastjacht „Endeavour“  
hofft England den von den  
Engländern seit Jahren vergeb-  
lich erstreuten Amerikapalät im  
Segelwettbewerb in Amerika zu  
erringen. — Bei der Montage  
des riesigen Stahlmastes.

**Unten:**

**„Vater Philipp“ erhält sein  
erstes Museum in Deutschland.**

Bei Vater Philipp zu Besuch, so sagten die Soldaten der alten ruhmreichen deutschen Armee, wenn einer von ihnen drei oder gar sechs Tage Arrest bei Wasser und Brot für kleine Vergehen zu verbüßen hatte. Vater Phillips Räumlichkeiten in der alten bis 1919 benutzten Hauptwache des ehem. 17. Dragonerregiments in Ludwigslust i. Mekl. werden jetzt zu einem einzigartigen Museum ausgebaut, in welchem die über hundert Jahre hindurch benutzten Arrestzellen und der merkwürdige Aufbewahrungsort der Regimentsfasse, die in einem eisernen Gitterverschlag angefertigt wurde, in den alten deutschen Soldaten weh-  
mächtige Erinnerungen an die Dienstzeit vor 1914 im blauen Rock erwecken werden. Auch für die junge Generation wird Vater Phillips erstes Museum in Deutschland eine große Sehenswürdigkeit bilden. — Die alte Hauptwache in Ludwigslust in Mecklenburg.

